叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 海盗与盗版(pirates And Piracy) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

海盗与盗版(Pirates and Piracy)
第1/1页

['paiərits][ænd; ənd]['paɪrəsi]
Pirates **and** **Piracy**
海盗 和 海盗行为

海盗与盗版

[baɪ]
BY
经过

经过

['ɑːskər] ['hɛrmən]
OSCAR **HERRMANN**
奥斯卡 赫尔曼

奥斯卡·赫尔曼

[wɪð; wɪθ] [ˌilə'streiʃəns] [baɪ]
With **Illustrations** **by**
和 插图 经过

插图作者：

['fredrɪk] ['ɜːrlɪk]
FREDERICK **EHRLICH**
弗雷德里克 埃尔利希

弗雷德里克·埃尔利希

[ænd; ənd][æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [baɪ]
And **an** **Introduction** **by**
和 一个 介绍 经过

以及一篇介绍

['hɜːrmən] [ə; eɪ] . ['heɪdt]
HERMAN **A** **.** **HEYDT**
赫尔曼 一个 . 海特

赫尔曼·A·海特

[nuː] [jɔːk]
New **York**
新的 约克

纽约

[pres] [ʌv; əv] [stɛtɪnɝ] ['brʌðərz] , ['printərz]
PRESS **OF** **STETTINER** **BROTHERS** **,** **PRINTERS**
按 的 施泰蒂纳 兄弟 , 打印机

施泰廷兄弟印刷厂

- - - [dwein; duː'ein] STREET1902 [[θriː]]
52 **-** **58** **DUANE** **STREET1902** **[** **3** **]**
- - - 杜安 STREET1902 [3]

杜安街52-58号1902[3]

['paiərits] [ænd; ənd] ['paɪrəsi] .
PIRATES **AND** **PIRACY** **.**
海盗 和 海盗行为 .

海盗与海盗行为。

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] .
INTRODUCTION .
介绍 .

介绍。

[ðer; ðər][ɪz]['hɑ:rdli][ə; eɪ]['pɜ:rs(ə)n] [hu:] , [æz; əz][ə; eɪ] [sku:l] - [bɔɪ] ,
There is hardly a person who , as a school - boy ,
那里 是 几乎 一个 人 WHO , 作为 一个 学校 - 男生 ,

几乎没有人，在学生时代，

[hæd; həd][nɑ:t] [rɪ'si:vd] [ðə; ði]['faɪər][ʌv; əv][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ðə; ði]['stɪmjələs][fɔ:r; fər] [əd'ventʃər]
had not received the fire of imagination and the stimulus for adventure
有 不是 已收到 这 火 的 想像力 和 这 刺激 为了 冒险
[ænd; ənd][ə; eɪ] ['roʊmɪŋ] [laɪf] [θru:] [ðə; ði] ['stɜ:rɪŋ] ['nærətɪvz] [kən'sɜ:rnɪŋ] ['kæptɪn] [kɪd] [ænd; ənd]
and a roaming life through the stirring narratives concerning Captain Kidd and
和 一个 漫游 生活 通过 这 搅拌 叙事 有关 队长 基德 和
['ʌðər] [wel] - [noʊn] [si:] ['roʊvɝz] .
other well - known sea rovers .
其他 出色地 - 已知 海 探测车 .

并没有通过基德船长和其他著名海上探险家的激动人心的故事，获得想象力的火花和冒险精神以及浪迹天涯的生活的刺激。

[ə; eɪ]['sɜ:rt(ə)n][ɪn'efəb(ə)l]['glæmər] [ˌmetə'mɔ:ˌfəʊzd] [ðiːz] ['rɔbəz] ['ɪntu:] ['hɪroʊz] , [ænd; ənd] [lent]
A certain ineffable glamor metamorphosed these robbers into heroes , and lent
一个 肯定 难以言喻的 魅力 变态 这些 强盗 进入 英雄 , 和 借出的
[æn; ən][ɪn'eɪliənəb(ə)l]['laɪs(ə)ns][tu:; tə][ðer; ðər] “ ['kɔ:lɪŋ] ,
an inalienable license to their “ calling ,
一个 不可剥夺的 执照 到 他们的 “ 呼叫 ,

某种难以言喻的魅力将这些劫匪变成了英雄，并赋予了他们的“使命”一种不可剥夺的特权。

” [soʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['sɔ:ŋstər] [ænd; ənd][roʊ'mænsɪst] [faʊnd] [ɪn][ðem; ðəm][ænd; ənd][ðer; ðər] [di:dz]
” so that the songster and romancist found in them and their deeds
” 所以 那 这 歌手 和 浪漫主义者 成立 在 他们 和 他们的 契约
[prə'lɪfɪk][ænd; ənd]['dʒi:niəl] [θi:mz] ,
prolific and genial themes ,
多产的 和 和蔼可亲 主题 ,

因此，歌谣作家和浪漫主义者从他们及其事迹中发现了丰富而美好的主题。

[waɪl] [ðə; ði] [əb'skjʊr] [sə'dʒestʃənz][ʌv; əv]['hɪd(ə)n] ['treʒərz] [ænd; ənd] [mɪ'stɪriəs] [keivz] [hæv; həv]
while the obscure suggestions of hidden treasures and mysterious caves have
尽管 这 朦胧 建议 的 隐 宝藏 和 神秘 洞穴 有
[ɪn'spaɪərd] ['meni] [ekspɪ'dɪʃnz] [ɪn][kwest][ʌv; əv] ['berid] ['fɔ:tʃənz] [wɪtʃ] ,
inspired many expeditions in quest of buried fortunes which ,
灵感 许多 探险 在 寻求 的 埋葬 财富 哪个 ,

虽然关于隐藏宝藏和神秘洞穴的种种隐晦说法激发了许多探险队去寻找埋藏的财富，

[laɪk][ðə; ði]['ɑ:rgoʊ][ʌv; əv][oʊld] , [hæv; həv] ['kærid] [ðer; ðər]['dʒeɪsn][tu:; tə][ðə; ði] ['mɪθɪkl] ['kɑ:lkɪs] .
like the Argo of old , have carried their Jasons to the mythical Colchis .
喜欢 这 阿尔戈 的 老的 , 有 携带 他们的 杰森 到 这 神话 科尔基斯 .

就像古代的阿尔戈号一样，载着他们的伊阿宋前往神话中的科尔喀斯。

[ðə; ði][penz][ʌv; əv]['baɪrən] , [skɔt] , [poʊ] , ['sti:vnsn] , ['rʌsl] , [ænd; ənd] ['stɑ:ktən] , [ænd; ənd][ðə; ði]
The pens of Byron , Scott , Poe , Stevenson , Russell , and Stockton , and the
这 钢笔 的 拜伦 , 斯科特 , 爱伦·坡 , 史蒂文森 , 罗素 , 和 斯托克顿 , 和 这
['mju:zɪk(ə)l]['dʒi:niəs][ʌv; əv] [[fɔ:r]]
musical genius of [4]
音乐 天才 的 [4]

拜伦、斯科特、坡、史蒂文森、罗素和斯托克顿的笔，以及[4]的音乐天才

[ˈwaːgnə] , [wɜːr; wər] [stiːpt] [ɪn][ðə; ði] [prəˈdʌktɪv] [ˌɪnspəˈreɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [ðiːz] [ˈlɔːləs] [ædˈventʃəəz] ,

Wagner	**,**	**were**	**steeped**	**in**	**the**	**productive**	**inspiration**	**of**	**these**	**lawless**	**adventurers**	**,**
瓦格纳	,	是	浸泡	在	这	生产力	灵感	的	这些	无法无天	冒险者	,

[ænd; ənd] [ˈkɪŋzli] [faʊnd] [ɪn] [ˈlʌndi] [ˈaɪlənd] ,

and	**Kingsley**	**found**	**in**	**Lundy**	**Island**	**,**
和	金斯利	成立	在	伦迪	岛	,

瓦格纳深受这些无法无天的冒险家的创作灵感的影响，而金斯利则在伦迪岛发现了.....

[ðə; ði] [ˈɜːrstwaɪl] [nest] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈrekləs] [traɪb] , [ə; eɪ][ˈsʌbdʒekt][fɔːr; fər][hɪz; ɪz] “ [ˈwestwərd] [hoʊ] !

the	**erstwhile**	**nest**	**of**	**the**	**reckless**	**tribe**	**,**	**a**	**subject**	**for**	**his**	**“**	**Westward**	**Ho**	**!**
这	昔日	巢	的	这	鲁莽	部落	,	一个	主题	为了	他的	“	向西	何	!

昔日鲁莽部落的巢穴，是他《西进！》的主题。

” [ˈbaɪrən] , [ɪn] “ [ðə; ði] [kɔːrˈser] , ” [sɪŋz] :

”	**Byron**	**,**	**in**	**“**	**The**	**Corsair**	**,**	**”**	**sings**	**:**
”	拜伦	,	在	“	这	海盗	,	”	唱歌	:

拜伦在《海盗》一诗中唱道：

[ɔː(r)] [ðə; ði][glæd][ˈwɔːtərz][ʌv; əv][ðə; ði][dɑːrk] - [bluː] [siː] ,

O'er	**the**	**glad**	**waters**	**of**	**the**	**dark**	**-**	**blue**	**sea**	**,**
超过	这	高兴的	水	的	这	黑暗的	-	蓝色的	海	,

在蔚蓝大海的欢快水面上，

[ˈaʊər; ɑːr] [θɔːts] [æz; əz] [ˈbaʊndləs] , [ænd; ənd][ˈaʊər; ɑːr][soʊlz][æz; əz] [friː] ,

Our	**thoughts**	**as**	**boundless**	**,**	**and**	**our**	**souls**	**as**	**free**	**,**
我们的	想法	作为	无边无际	,	和	我们的	灵魂	作为	自由的	,

我们的思想无限广阔，我们的灵魂自由无垠。

[fɑːr][æz; əz][ðə; ði] [briːz] [kæn; kən] [ber] , [ðə; ði] [ˈbiləʊz] [foʊm] ,

Far	**as**	**the**	**breeze**	**can**	**bear**	**,**	**the**	**billows**	**foam**	**,**
远的	作为	这	微风	能	熊	,	这	波澜	泡沫	,

微风吹拂，浪花翻滚，泡沫四溅。

[ˈsɜːrveɪ] [ˈaʊər; ɑːr][ˈempaɪər] , [ænd; ənd][bɪˈhoʊld][ˈaʊər; ɑːr][hoʊm] !

Survey	**our**	**empire**	**,**	**and**	**behold**	**our**	**home**	**!**
民意调查	我们的	帝国	,	和	看哪	我们的	家	!

纵览我们的帝国，看看我们的家园！

[ðiːz] [ɑːr; ər][ˈaʊər; ɑːr] [ˈrɛlmz] , [noʊ]['limits][tuː; tə][ðer; ðər] [sweɪ] ,

These	**are**	**our**	**realms**	**,**	**no**	**limits**	**to**	**their**	**sway**	**,**
这些	是	我们的	领域	,	不	限制	到	他们的	摇摆	,

这是我们的领域，其影响力没有界限。

[ˈaʊər; ɑːr][flæg][ðə; ði] [ˈseptər] [ɔːl] [huː] [miːt] [əˈbeɪ] .

Our	**flag**	**the**	**sceptre**	**all**	**who**	**meet**	**obey**	**.**
我们的	旗帜	这	权杖	全部	WHO	见面	服从	.

我们的旗帜，我们的权杖，所有聚集于此的人都将服从。

[ˈaʊərz][ðə; ði][waɪld][laɪf][ɪn][ˈtuːmʌlt] [stɪl] [tuː; tə][reɪndʒ]

Ours	**the**	**wild**	**life**	**in**	**tumult**	**still**	**to**	**range**
我们的	这	荒野	生活	在	骚乱	仍然	到	范围

我们这片野生动物依然动荡不安，仍在四处游荡。

[frʌm; frəm] [tɔɪl] [tuː; tə] [rest] , [ænd; ənd][dʒɔɪ][ɪn] [ˈevri] [tʃeɪndʒ] .

From	**toil**	**to**	**rest**	**,**	**and**	**joy**	**in**	**every**	**change**	**.**
从	辛劳	到	休息	,	和	喜悦	在	每一个	改变	.

从辛劳到安宁，在每一次变化中都感受到喜悦。

['paɪrəsi][wʌz; wəz][ðə; ði] [groʊθ] [ʌv; əv]['mærɪtaɪm] [əd'ventʃər] , [ænd; ənd] [dɪ'veləpt] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]

Piracy	**was**	**the**	**growth**	**of**	**maritime**	**adventure**	**,**	**and**	**developed**	**with**	**the**
海盗行为	曾是	这	生长	的	海上	冒险	,	和	发达	和	这

[əd'vænsmənt] [ʌv; əv] ['kɑːmɜːrs] .

advancement	**of**	**commerce**	**.**
进步	的	商业	.

海盗行为是海上冒险的产物，随着商业的发展而发展。

[ðə; ði] [ænd; ənd] ['griːks] [wɜːr; wər] [ɪ'speʃəli] [æpt][ɪn][ðə; ði] ['ɪntərsteɪt] ['wɔrz] [wɪtʃ]

The	**Phœnicians**	**and**	**Greeks**	**were**	**especially**	**apt**	**in**	**the**	**interstate**	**wars**	**which**
这	腓尼基人	和	希腊人	是	尤其	易于	在	这	州际公路	战争	哪个

['friːkwəntli] [dɪ'dʒenəreɪtɪd] ['ɪntuː] ['ræpɪn] [ænd; ənd] ['plʌndər] ,

frequently	**degenerated**	**into**	**rapine**	**and**	**plunder**	**,**
频繁地	退化的	进入	掠夺	和	掠夺	,

腓尼基人和希腊人尤其擅长发动国家间的战争，这些战争经常演变成掠夺和劫掠。

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ðem; ðəm]['paɪrəsi] [bɪ'keɪm] [ə; eɪ] ['rekəgnaɪzd] ['entərpraɪz] .

and	**with**	**them**	**piracy**	**became**	**a**	**recognized**	**enterprise**	**.**
和	和	他们	海盗行为	成为	一个	认可	企业	.

随着他们的出现，盗版成为了一种公认的行业。

[ɪn][hoʊ'merɪk] [taɪmz] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz]['dɪgnɪfaɪd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [rɪ'spekt] ['wɜːrði] [ʌv; əv][ə; eɪ]['noʊblɚ] [kɔːz]

In	**Homeric**	**times**	**it**	**was**	**dignified**	**with**	**a**	**respect**	**worthy**	**of**	**a**	**nobler**	**cause**
在	荷马史诗	时代	它	曾是	凝重	和	一个	尊重	值得	的	一个	更高贵	原因

— [ə; eɪ] ['sentɪmənt] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['friːˌbuːtərz] [ʌv; əv]['leɪtər] ['sentʃəriz] [tʊk] ['ærəgənt] [praɪd] .

—	**a**	**sentiment**	**in**	**which**	**the**	**freebooters**	**of**	**later**	**centuries**	**took**	**arrogant**	**pride**	**.**
—	一个	情绪	在	哪个	这	自由掠夺者	的	之后	几个世纪	采取	傲慢的	自豪	.

在荷马时代，它被赋予了崇高的尊严，这种尊严配得上更崇高的事业——而后世的掠夺者却对此感到傲慢自大。

[ðə; ði]['paɪrət] — ['kruːəl] , ['vɪʃəs] , [dɪ'beɪst] [tuː; tə][ðə; ði] ['loʊɪst] [dɪ'griː] [ʌv; əv] ['tɜːrpɪtuːd] —

The	**pirate**	**—**	**cruel**	**,**	**vicious**	**,**	**debased**	**to**	**the**	**lowest**	**degree**	**of**	**turpitude**	**—**
这	海盗	—	残忍的	,	恶毒	,	堕落	到	这	最低	程度	的	腐败	—

[ɪ'stæblɪʃt] [[faɪv]]

established	**[**	**5**	**]**
已确立的	[	5	]

海盗——残忍、恶毒、堕落到最低级的卑鄙——确立了[5]

[ə; eɪ]['mɔːrəl][koʊd] ['gʌvərnɪŋ] [hɪz; ɪz] ['ækʃnz] [ænd; ənd] ['sɜːkəmˌskraɪbɪŋ] [hɪz; ɪz]['wɑːntən]['laɪs(ə)ns] ,

a	**moral**	**code**	**governing**	**his**	**actions**	**and**	**circumscribing**	**his**	**wanton**	**license**	**,**
一个	道德	代码	治理	他的	行动	和	限定	他的	放肆	执照	,

一套道德准则约束着他的行为，限制着他肆意妄为的放纵。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ɪn][ðə; ði] ['rɪgərəs] [əb'zɜːrvəns] [ʌv; əv] [ðiːz] “ [treɪd] [lɔːz] ” [ænd; ənd]

and	**it**	**was**	**in**	**the**	**rigorous**	**observance**	**of**	**these**	**“**	**trade**	**laws**	**”**	**and**
和	它	曾是	在	这	严格的	观察	的	这些	“	贸易	法律	”	和

['kʌstəmz] [ʌv; əv][ðer; ðər] [relm] [ðæt] [ðɪs] [ə'bɔːrtɪv] [sens] [ʌv; əv] ['ɑːnər] ['mænɪfestɪd] [ɪt'self] .

customs	**of**	**their**	**realm**	**that**	**this**	**abortive**	**sense**	**of**	**honor**	**manifested**	**itself**	**.**
海关	的	他们的	领域	那	这	未遂	感觉	的	荣誉	表现出来	本身	.

正是严格遵守这些“贸易法规”和他们所在国的习俗，才体现了这种不切实际的荣誉感。

[ðə; ði] [sək'sesɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ænd; ənd] ['griːks] [suːn] [meɪd] [ðə; ði] [ˌmedɪtə'reɪniən] [ðə; ði]

The	**successes**	**of**	**the**	**Phœnicians**	**and**	**Greeks**	**soon**	**made**	**the**	**Mediterranean**	**the**
这	成功	的	这	腓尼基人	和	希腊人	很快	制成	这	地中海	这

['θiːətər] [ʌv; əv]['mærɪtaɪm] ['rɑːbəri] ,

theatre	**of**	**maritime**	**robbery**	**,**
剧院	的	海上	抢劫	,

腓尼基人和希腊人的成功很快使地中海成为海上劫掠的场所。

[ɪn]['leɪtər] ['jɪrz] [kən'dʌktɪd] ['ʌndər][ðə; ði] [ə'θɔːrəti] , ['sæŋkʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [ɪ'mjuːnəti] [ʌv; əv][ðə; ði]
in later years conducted under the authority , sanction , and immunity of the
在 之后 年 实施 在下面 这 权威 , 制裁 , 和 免疫 的 这
['bɑːrbəri] ['paʊɝz] .
Barbary powers .
巴巴里 权力 .

后来，这些行动是在巴巴里诸国的授权、批准和豁免下进行的。

[ɪn][fækt] ,
In fact ,
在 事实 ,

实际上，

[soʊ] ['rekləs] [hæd; həd][ðə; ði] ['entərpraɪz] [bɪ'kʌm] [ðæt] [ðə; ði] [tə'merəti] [ʌv; əv][ðə; ði] [friː] [læns]
so reckless had the enterprise become that the temerity of the free lances
所以 鲁莽 有 这 企业 变得 那 这 鲁莽 的 这 自由的 长矛
[nuː] [noʊ] [baʊndz] ,
knew no bounds ,
知道 不 界限 ,

这项事业已经变得如此肆无忌惮，以至于自由职业者的胆大妄为毫无底线。

[ænd; ənd] ['hedkwɔːrtərz] , [soʊ][tuː; tə] [spiːk] , [wɜːr; wər] [ɪ'stæblɪʃt] , [ænd; ənd][fɔːr; fər][ə; eɪ] [lɔːŋ]
and headquarters , so to speak , were established , and for a long
和 总部 , 所以 到 说话 , 是 已确立的 , 和 为了 一个 长的
[taɪm] [meɪn'teɪnd] , [æt; ət] [si'liʃə] .
time maintained , at Cilicia .
时间 维持 , 在 西里西亚 .

可以说，总部就设在西里西亚，并且长期维持在那里。

[ðə; ði] ['vɪgərəs] [kæm'peɪn] [ʌv; əv] ['pɔmpi] [ɪn] - [biː] . [siː] . [ə'genst] [ðə; ði]['paiərits][wʌz; wəz][bʌt; bət]
The vigorous campaign of Pompey in 67 B . C . against the pirates was but
这 蓬勃 活动 的 庞贝 在 - B . C . 反对 这 海盗 曾是 但
[ðə; ði] [priˈkɜːrsər] [ʌv; əv] [ðæt] [ˌsɪstə'mætɪk] [dɪ'fens] [wɪtʃ] [ðə; ði][neiʃəns][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld]
the precursor of that systematic defence which the nations of the world
这 前体 的 那 系统 防御 哪个 这 国家 的 这 世界
[ɪ'ventʃuəli] [ə'dɑːptɪd] .
eventually adopted .
最终 已采用 .

公元前 67 年庞培对海盗发起的猛烈攻势，仅仅是世界各国最终采用的系统性防御的先驱。

[ðə; ði][ˌhænsi'ætɪk] [liːg] [ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪtiz] [ʌv; əv] ['nɔːrðərn] ['dʒɜːrməni][ænd; ənd] ['neɪbərɪŋ] [steɪts]
The Hanseatic League of the cities of Northern Germany and neighboring states
这 汉萨同盟 联盟 的 这 城市 的 北方 德国 和 邻接 各州
, [noʊ] [daʊt] ,
, no doubt ,
, 不 怀疑 ,

毫无疑问，这是由德国北部城市及其邻近邦国组成的汉萨同盟。

[hæd; həd][ɪts]['ɔːrɪdʒɪn][ɪn][ðə; ði] [nə'sesɪtəs] [ˌkɑːmbɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['mɜːtʃənts] [tuː; tə] [rɪ'zɪst] [ðə; ði]
had its origin in the necessitous combination of merchants to resist the
有 它是 起源 在 这 必需的 组合 的 商人 到 抵抗 这
[ə'tæks] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːsmən] .
attacks of the Norsemen .
攻击 的 这 北欧人 .

它的起源是商人们为了抵抗北欧人的攻击而被迫联合起来。

['ɪŋgləɪnd] [sent] [aʊt] ['meni] [ekspɪ'dɪʃnz] [tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] [pes'tɪfərəs] ['friːˌbuːtərz] [huː] [swɔːmd]

England	**sent**	**out**	**many**	**expeditions**	**to**	**destroy**	**the**	**pestiferous**	**freebooters**	**who**	**swarmed**
英格兰	发送	出去	许多	探险	到	破坏	这	害虫	自由掠夺者	WHO	蜂拥而至

[frʌm; frəm][ðə; ði]['æfrɪkən][koʊst] ,

from	**the**	**African**	**coast**	**,**
从	这	非洲	海岸	,

英国派出多次远征军，消灭那些从非洲海岸蜂拥而至的有害海盗。

[ænd; ənd]['faɪnəli] , [ɪn] - , [ðə; ði][juː'naɪtɪd] [steɪts] [sent] [dɪ'keɪtər] [[sɪks]]

and	**finally**	**,**	**in**	**1815**	**,**	**the**	**United**	**States**	**sent**	**Decatur**	**[**	**6**	**]**
和	最后	,	在	-	,	这	团结的	各州	发送	迪凯特	[	6	]

最后，在 1815 年，美国派遣了迪凯特[6]

[tuː; tə][æl'dʒɪrz][tuː; tə] [ə'naɪəleɪt] [ðə; ði] [nɪ'feriəs] ['kɔːrsɛrz] ,

to	**Algiers**	**to**	**annihilate**	**the**	**nefarious**	**corsairs**	**,**
到	阿尔及尔	到	歼灭	这	邪恶	海盗	,

前往阿尔及尔歼灭那些邪恶的海盗，

[huː] [hæd; həd] ['θraɪvd] [ænd; ənd] [bɪ'kʌm] ['breɪz(ə)n][ɪn][ðer; ðər] ['rekləsnəs] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [θriː]

who	**had**	**thrived**	**and**	**become**	**brazen**	**in**	**their**	**recklessness**	**during**	**the**	**three**
WHO	有	蓬勃发展	和	变得	厚颜无耻	在	他们的	鲁莽	期间	这	三

['sentʃəriz] [ʌv; əv][ðer; ðər] [ə'sendənt] ['paʊər] .

centuries	**of**	**their**	**ascendant**	**power**	**.**
几个世纪	的	他们的	上升	力量	.

在他们权力崛起的三个世纪里，他们变得肆无忌惮、厚颜无耻。

[ðə; ði] [ˌɪn'kɜːʒənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌældʒi'riːn] ['paiərits][wɜːr; wər] [meɪd] [æz; əz][fɑːr] [nɔːrθ] [æz; əz] ['ɪŋgləɪnd] ,

The	**incursions**	**of**	**the**	**Algerine**	**pirates**	**were**	**made**	**as**	**far**	**north**	**as**	**England**	**,**
这	入侵	的	这	阿尔及利亚人	海盗	是	制成	作为	远的	北	作为	英格兰	,

阿尔及尔海盗的入侵活动最北到达了英格兰。

['aɪərləɪnd] , [ænd; ənd] ['aɪsləɪnd] , [ænd; ənd] [θruː] [ðem; ðəm][æn; ən] [ɪ'nɪkwɪtəs] [sleɪv] [treɪd] [wʌz; wəz]

Ireland	**,**	**and**	**Iceland**	**,**	**and**	**through**	**them**	**an**	**iniquitous**	**slave**	**trade**	**was**
爱尔兰	,	和	冰岛	,	和	通过	他们	一个	不义的	奴隶	贸易	曾是

[dɪ'veləpt] .

developed	**.**
发达	.

爱尔兰和冰岛，以及通过这些国家发展起来的罪恶的奴隶贸易。

[ðə; ði] [lɔː] [ʌv; əv][neiʃəns][dɪd][nɑːt] [pleɪs] [ɪts][bæn][ə'pɑːn] [ðɪs] [sleɪv] ['træfɪk] [ʌn'tɪl][baɪ]['stætʃuːt]

The	**law**	**of**	**nations**	**did**	**not**	**place**	**its**	**ban**	**upon**	**this**	**slave**	**traffic**	**until**	**by**	**statute**
这	法律	的	国家	做过	不是	地方	它是	禁止	之上	这	奴隶	交通	直到	经过	法令

['ɪŋgləɪnd] [ænd; ənd][ðə; ði][juː'naɪtɪd] [steɪts] [ə'temptɪd] [tuː; tə] [ə'blɪtəreɪt] [ðɪs] [ˌɪnɪ'rædɪkəbl] [blɑːt][ə'pɑːn]

England	**and**	**the**	**United**	**States**	**attempted**	**to**	**obliterate**	**this**	**ineradicable**	**blot**	**upon**
英格兰	和	这	团结的	各州	尝试过	到	泯	这	根深蒂固的	印迹	之上

['aʊər; ɑːr] [ˌsɪvələ'zeɪʃn] ,

our	**civilization**	**,**
我们的	文明	,

国际法直到英国和美国通过立法试图抹去我们文明中这一无法根除的污点后，才禁止了奴隶贸易。

[ænd; ənd]['oʊnli][ə; eɪ][hæf] ['sentʃəri] [ə'goʊ] ['ɔːstriə] , ['prʌʃə] , [ænd; ənd] ['rʌʃə] [dɪ'klerd] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə]

and	**only**	**a**	**half**	**century**	**ago**	**Austria**	**,**	**Prussia**	**,**	**and**	**Russia**	**declared**	**it**	**to**
和	仅有的	一个	一半	世纪	前	奥地利	,	普鲁士	,	和	俄罗斯	声明	它	到

[biː; bi]['paɪrəsi] .

be	**piracy**	**.**
是	海盗行为	.

仅仅半个世纪前，奥地利、普鲁士和俄罗斯才宣布这是海盗行为。

['paɪrəsi] , [baɪ][ðə; ði] [lɔː] [ʌv; əv][neiʃəns] ,

Piracy	**,**	**by**	**the**	**law**	**of**	**nations**	**,**
海盗行为	,	经过	这	法律	的	国家	,

根据国际法，海盗行为

[ɪz] ['pʌnɪʃəb(ə)l] [wɪð; wɪθ] [deθ] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][ˌdʒʊrɪs'dɪkʃ(ə)n][ʌv; əv] ['eni] ['neɪʃ(ə)n] ['ʌndər] [huːz] [flæg]

is	punishable	with	death	within	the	jurisdiction	of	any	nation	under	whose	flag
是	可处罚的	和	死亡	之内	这	管辖权	的	任何	国家	在下面	谁	旗帜

[ðə; ði] ['kæptʃər] [meɪ] [hæv; həv] [bɪn] [meɪd] ,

the	capture	may	have	been	made	,
这	捕获	可能	有	到过	制成	,

在任何可能进行俘虏行为的国家的管辖范围内，均可判处死刑。

[fɔːr; fər][ðə; ði]['paɪrət][ɪz][ðə; ði] ['kɑːmən] ['enəmi] [ʌv; əv][mæn'kaɪnd] .

for	the	pirate	is	the	common	enemy	of	mankind	.
为了	这	海盗	是	这	常见的	敌人	的	人类	.

因为海盗是全人类的共同敌人。

[ɔːl'ðoʊ] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [pæst] [ðə; ði] ['ziːnɪθ] [ʌv; əv][ɪts] [pər'vɜːrs] ['glɔːri] ,

Although	it	has	passed	the	zenith	of	its	perverse	glory	,
虽然	它	有	通过了	这	天顶	的	它是	变态	荣耀	,

虽然它已经过了其邪恶辉煌的巅峰时期，

[ænd; ənd]['mɑːdərn]['neɪv(ə)l] [dɪ'veləpmənt] [hæz; həz] [meɪd] [ˌaɪ 'tiː] [ɪm'præktɪkəbl] [ænd; ənd][ɪm'pɑːsəb(ə)l] ,

and	modern	naval	development	has	made	it	impracticable	and	impossible	,
和	现代的	海军	发展	有	制成	它	不切实际	和	不可能的	,

现代海军发展使得这种做法既不切实际也不可能。

['vestidʒiz][ʌv; əv]['paɪrəsi] [rɪ'meɪn] [ɪn][ðə; ði] ['melei] [ˌɑːrkɪ'peləgoʊ][ænd; ənd][ðə; ði]['tʃaɪnə] [siː] .

vestiges	of	piracy	remain	in	the	Malay	Archipelago	and	the	China	Sea	.
残余	的	海盗行为	保持	在	这	马来语	群岛	和	这	中国	海	.

马来群岛和中国南海仍然存在海盗活动的痕迹。

[æz; əz]['riːs(ə)ntli][æz; əz] - [faɪv] [men][wɜːr; wər] [hæŋd] [ɪn] ['lʌndən] [ɑːn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [tʃɑːrdʒ] .

As	recently	as	1864	five	men	were	hanged	in	London	on	such	a	charge	.
作为	最近	作为	-	五	男人	是	绞刑	在	伦敦	在	这样的	一个	收费	.

就在1864年，伦敦还有五名男子因这类罪名被处以绞刑。

[ˌpraɪvə'tɪrɪŋ] , [ðə; ði] [rɪ'sɔːrsf(ə)l] [ɔːg'zɪliəri] [tuː; tə][ə; eɪ] [['sɛvən]]

Privateering	,	the	resourceful	auxiliary	to	a	[	7	]
私掠船	,	这	足智多谋	辅助的	到	一个	[	7	]

私掠，是[7]的有力辅助手段

[wiːk] ['neɪvi] , [ɪz]['ɔːlsoʊ]['paɪrəsi] , [ðoʊ] [nɑːt] ['rekəgnaɪzd] [soʊ][baɪ][ðə; ði] [lɔː] [ʌv; əv][neiʃəns] .

weak	navy	,	is	also	piracy	,	though	not	recognized	so	by	the	law	of	nations	.
虚弱的	海军	,	是	还	海盗行为	,	尽管	不是	认可	所以	经过	这	法律	的	国家	.

海军力量薄弱也属于海盗行为，尽管国际法不承认这一点。

[ðə; ði] ['praɪvət] [ʃɪp] [wɪtʃ] , ['ʌndər][ðə; ði] [ə'θɔːrəti] [ʌv; əv] ['letərz] [ʌv; əv] [mɑːrk] [ænd; ənd][rɪ'praɪz(ə)l]

The	private	ship	which	,	under	the	authority	of	letters	of	marque	and	reprisal
这	私人的	船	哪个	,	在下面	这	权威	的	信件	的	商标	和	报复

['ɪʃuːd] [baɪ][ðə; ði] ['gʌvərnmənt] ,

issued	by	the	government	,
发布	经过	这	政府	,

这艘私人船只，是根据政府颁发的私掠许可证和报复许可证的授权，

[meɪd] [wɔːr][ə'pɑːn][ə; eɪ]['hɑːst(ə)l] ['paʊər] , [wʌz; wəz]['ɔːlweɪz][æn; ən][ˌɪndɪ'spensəb(ə)l]['ædʒʌŋkt][tuː; tə]

made	war	upon	a	hostile	power	,	was	always	an	indispensable	adjunct	to
制成	战争	之上	一个	敌对的	力量	,	曾是	总是	一个	必不可少	附件	到

['neɪv(ə)l] ['wɔːrfer] .

naval	warfare	.
海军	战争	.

对敌对势力发动战争，一直是海战中不可或缺的辅助手段。

['ɪŋgləɪnd] [kən'sɪdərd] ['aʊər; ɑːr] [ˌpraɪvə'tɪr] [pɔːl] [dʒəʊnz][ə; eɪ]['paɪrət] .

England	considered	our	privateer	Paul	Jones	a	pirate	.
英格兰	经过考虑的	我们的	私掠船	保罗	琼斯	一个	海盗	.

英国认为我们的私掠船船长保罗·琼斯是海盗。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði]['sɪv(ə)l][wɔ:r][ðə; ði] [kən'fedərət] ['kru:zəz] [wɜ:r; wər] [tɜ:m] ['paiərits] ,

During	the	Civil	War	the	Confederate	cruisers	were	termed	pirates	,
期间	这	民用	战争	这	南方邦联	巡洋舰	是	称为	海盗	,

内战期间，南方邦联的巡洋舰被称为海盗。

[ænd; ənd][ðə; ði][ˌælə'bæmə] [kleɪmz] [meɪd] [ə'pɑ:n] ['ɪŋglənd] [fɔ:r; fər] ['dæmɪdʒ] [dʌn] [baɪ][ðə; ði][ˌælə'bæmə] ,

and	the	Alabama	claims	made	upon	England	for	damage	done	by	the	Alabama	,
和	这	阿拉巴马州	索赔	制成	之上	英格兰	为了	损害	完毕	经过	这	阿拉巴马州	,

以及阿拉巴马州就阿拉巴马号造成的损害向英国提出的索赔，

[ðə; ði]['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə] , [ænd; ənd][ðə; ði] [ˌʃenən'dəuə] [ə'roʊz][frʌm; frəm] [pə'mitɪŋ] [ˌpraɪvə'tɪr] [tu:; tə]

the	Florida	,	and	the	Shenandoah	arose	from	permitting	privateers	to
这	佛罗里达	,	和	这	谢南多厄	出现	从	允许	私掠船	到

[dɪ'pɑ:rt][frʌm; frəm][hɜ:r; hər][pɔ:rts] .

depart	from	her	ports	.
离开	从	她	端口	.

佛罗里达和谢南多厄的出现，源于允许私掠船从其港口出发。

[ðə; ði][raɪz][ænd; ənd] [sweɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɔ:rsɛrz] [ʌv; əv][æl'dʒɪrz] , ['tju:nis] , [ænd; ənd] ['trɪpəli] ,

The	rise	and	sway	of	the	corsairs	of	Algiers	,	Tunis	,	and	Tripoli	,
这	上升	和	摇摆	的	这	海盗	的	阿尔及尔	,	突尼斯	,	和	硅藻土	,

[dɪ'veləpɪŋ] [frʌm; frəm] [dɪs'ɔ:rgənaɪzd] ['paɪrəsi] ,

developing	from	disorganized	piracy	,
发展	从	混乱	海盗行为	,

阿尔及尔、突尼斯和的黎波里海盗的崛起和势力范围，是从零散的海盗活动发展而来的。

[wʌz; wəz] ['evɪdəntli] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌpɜ:rsɪ'kju:ʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] [mʊəz] [ʌv; əv] [speɪn] [ɪn][ðə; ði]

was	evidently	the	result	of	the	persecution	of	the	Moors	of	Spain	in	the
曾是	显然	这	结果	的	这	迫害	的	这	沼泽地	的	西班牙	在	这

[ˌsɪks'ti:nθ] ['sentʃəri] ,

sixteenth	century	,
第十六	世纪	,

这显然是十六世纪西班牙迫害摩尔人的结果。

[hu:] , [eg'zaild][ænd; ənd] [rɪ'trɪbjətɪv] ,

who	,	exiled	and	retributive	,
WHO	,	放逐	和	报复性的	,

谁，被流放且怀有报复之心，

[sɔ:t] [rɪ'vendʒ] [ænd; ənd]['lu:kər][ɪn][ðə; ði] [ə'tæks] [ə'pɑ:n][ðə; ði] ['ɑ:gəsɪ] [frʌm; frəm]['ɪndiə][tu:; tə]

sought	revenge	and	lucre	in	the	attacks	upon	the	argosies	from	India	to
寻求	复仇	和	利润	在	这	攻击	之上	这	商船	从	印度	到

[speɪn] .

Spain	.
西班牙	.

从印度到西班牙的商船遭到袭击，他们寻求报复和牟利。

[ðer; ðər] [sək'sesɪz] [ə'træktɪd] [æd'ventʃəəz] [frʌm; frəm]['eɪʒə; 'eɪʃə]['maɪnər] , [ænd; ənd] [ðʌs] [ɔ:g'mentɪd]

Their	successes	attracted	adventurers	from	Asia	Minor	,	and	thus	augmented
他们的	成功	吸引	冒险者	从	亚洲	次要的	,	和	因此	增强

[ðeɪ] [ə'kwaɪrd] ['fɔ:rmɪdəb(ə)l] ['paʊər] ,

they	acquired	formidable	power	,
他们	获得	强大	力量	,

他们的成功吸引了来自小亚细亚的冒险家，从而增强了他们的实力，并获得了强大的力量。

[ɪ'stæblɪʃt] ['sɪtədəlz] [ænd; ənd] [steɪts] , ['gʌvənd] [baɪ] ['derɪŋ] [ænd; ənd] [sə'geɪʃəs] ['lidər] ,

established	citadels	and	states	,	governed	by	daring	and	sagacious	leaders	,
已确立的	城堡	和	各州	,	受统治	经过	大胆	和	明智	领导人	,

建立的城堡和国家，由勇敢睿智的领导人统治，

[ænd; ənd] ['liːvid] ['blækmeɪl] [ə'pɑːn] ['krɪstʃən] ['kʌntriz] [fɔːr; fər][ðə; ði] [prə'tekʃn] [ʌv; əv] ['kɑːmɜːrs] .

and	levied	blackmail	upon	Christian	countries	for	the	protection	of	commerce	.
和	征收	勒索	之上	基督教	国家	为了	这	保护	的	商业	.

并向基督教国家勒索钱财，以保护其商业利益。

[ˌaɪ 'tiː] [[eɪt]]

It	[	8	]
它	[	8	]

它[8]

[wʌz; wəz][nɑːt][ʌn'tɪl][ðə; ði] ['vɪgərəs] [kæm'peɪn] [ʌv; əv] [dɪ'keɪtər] [ðæt] [ðə; ði] ['bækboʊn] [ʌv; əv] [ðɪs]

was	not	until	the	vigorous	campaign	of	Decatur	that	the	backbone	of	this
曾是	不是	直到	这	蓬勃	活动	的	迪凯特	那	这	骨干	的	这

['sæŋkʃənd] ['lɔːləsnəs] [ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːrbəri] [steɪts] [wʌz; wəz]['broʊkən][ænd; ənd] ['seɪfti] [ə'pɑːn][ðə; ði]

sanctioned	lawlessness	of	the	Barbary	States	was	broken	and	safety	upon	the
已制裁	无法无天	的	这	巴巴里	各州	曾是	破碎的	和	安全	之上	这

[haɪ] ['siːz] [ʌv; əv][ðə; ði] [iːst] [ə'ʃʊrd] .

high	seas	of	the	East	assured	.
高的	海域	的	这	东方	保证	.

直到迪凯特发起强有力的运动，巴巴里诸国这种有组织的无法无天的根基才被打破，东方公海的安全才得到保障。

[ðə; ði][boʊld] ['kærəktər] [ʌv; əv] [ðiːz] [mɜˈ'ɔdʒ-z] [kæn; kən][biː; bi][best][ɪ'mædʒɪnd] [wen] [wiː; wi] [rɪ'flekt]

The	bold	character	of	these	marauders	can	be	best	imagined	when	we	reflect
这	大胆的	特点	的	这些	乱兵	能	是	最好的	想象	什么时候	我们	反映

[ðæt] [ɪn][ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːnθ] ['sentʃəri] [ðə; ði] [ˌældʒi'riːn] ['paiərits] [kruːzd] [ɪn][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] ['tʃæn(ə)l] ,

that	in	the	seventeenth	century	the	Algerine	pirates	cruised	in	the	English	Channel	,
那	在	这	第十七	世纪	这	阿尔及利亚人	海盗	巡航	在	这	英语	渠道	,

我们若回想一下十七世纪阿尔及利亚海盗在英吉利海峡横行的情景，就能更好地想象这些劫掠者的胆大妄为。

[blɔ'keɪdid] [ðə; ði][lɔːrd] ['depjuti] [ʌv; əv]['aɪərlənd][ɪn] - [fɔːr; fər] [wiːks] [ɪn][æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [pɔːrt] ,

blockaded	the	Lord	Deputy	of	Ireland	in	1635	for	weeks	in	an	English	port	,
封锁	这	主	副	的	爱尔兰	在	-	为了	周	在	一个	英语	港口	,

1635年，他封锁了爱尔兰总督在英国的一个港口长达数周。

[wer] [hiː; hi] [rɪ'meɪnd] ['helpləs] [tɪl] ['sʌkəd] [baɪ][æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [mæn] - [ʌv; əv] - [wɔːr] ,

where	he	remained	helpless	till	succored	by	an	English	man	-	of	-	war	,
在哪里	他	剩余	无助	直到	援助	经过	一个	英语	男人	-	的	-	战争	,

他被困在那里无助地等待救援，直到一艘英国军舰前来营救。

[ænd; ənd] ['æktʃuəli] ['entərd] [ðə; ði]['hɑːrbər][ʌv; əv][kɔːrk][ænd; ənd] ['kærid] [ə'weɪ] [eɪt] ['fɪʃərmən] ,

and	actually	entered	the	harbor	of	Cork	and	carried	away	eight	fishermen	,
和	实际上	进入	这	港口	的	软木	和	携带	离开	八	渔民	,

实际上，这艘船驶入了科克港，掳走了八名渔民。

[huː] ['sʌbsɪkwəntli] [wɜːr; wər][soʊld][æz; əz] [sleɪvz] [ɪn][æl'dʒɪrz] .

who	subsequently	were	sold	as	slaves	in	Algiers	.
WHO	随后	是	卖	作为	奴隶	在	阿尔及尔	.

随后他们被卖到阿尔及尔为奴。

[bʌt; bət] , [æz; əz][wiː; wi][hæv; həv] [siːn] , ['paɪrəsi] ,

But	,	as	we	have	seen	,	piracy	,
但	,	作为	我们	有	已见	,	海盗行为	,

但是，正如我们所看到的，盗版，

[wɪtʃ] [æt; ət][wʌn] [taɪm] [wʌz; wəz][ðə; ði]['fɔːrmɪdəb(ə)l] ['enəmi] [ʌv; əv][mæn'kaɪnd][ænd; ənd][ə; eɪ] ['menəs]

which	at	one	time	was	the	formidable	enemy	of	mankind	and	a	menace
哪个	在	一	时间	曾是	这	强大	敌人	的	人类	和	一个	威胁

[tuː; tə] ['prɑːgres] [ænd; ənd] [dɪ'veləpmənt] ,

to	progress	and	development	,
到	进步	和	发展	,

它曾是人类的强大敌人，也是进步和发展的威胁。

[ɪz] [naʊ] ['mɪrli] [ə; eɪ] ['mætər] [ʌv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri] .

is	now	merely	a	matter	of	history	.
是	现在	仅仅	一个	事情	的	历史	.

如今这已成为历史。

[ðə; ði]['limits][ʌv; əv] [ðɪs] ['ɑːrtɪk(ə)l] [wɪl] [nɑːt][pər'mɪt] ['eni] [ɪk'stendɪd] [rɪ'vjuː] [ʌv; əv] ['lɔːləs] ['mærɪtaɪm]

The	limits	of	this	article	will	not	permit	any	extended	review	of	lawless	maritime
这	限制	的	这	文章	将要	不是	允许	任何	扩展	审查	的	无法无天	海上

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ɪn][ɪts] ['veriəs] ['feɪzɪz] ,

depredations	in	its	various	phases	,
掠夺	在	它是各种各样的		阶段	,

本文篇幅有限，无法对各个阶段的非法海上掠夺行为进行全面深入的探讨。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [wɪ'ðɪn] ['aʊər; ɑːr] ['prɑːvɪns] [tuː; tə][rɪ'fɜːr][fɔːr; fər][ə; eɪ]['moʊmənt][tuː; tə][ðə; ði]

but	it	may	be	within	our	province	to	refer	for	a	moment	to	the
但	它	可能	是	之内	我们的	省	到	参考	为了	一个	片刻	到	这

[ˌbʌkə'niəz] [ænd; ənd] ['fɪləˌbʌstəz] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kɑːntɪnənt] .

buccaneers	and	filibusters	of	our	own	continent	.
海盗	和	冗长辩论	的	我们的	自己的	大陆	.

但或许我们可以暂时提及一下我们这片大陆上的海盗和冒险家。

[ðə; ði] [leɪt] [wɔːr][ɪn]['kjuːbə] [brɔːt] [ðə; ði] ['fɪləˌbʌstəz] [wʌns] [mɔːr] ['ɪntuː] ['prɑːmɪnəns] .

The	late	war	in	Cuba	brought	the	filibusters	once	more	into	prominence	.
这	晚的	战争	在	古巴	带来	这	冗长辩论	一次	更多的	进入	显赫地位	.

古巴战争后期，海盗分子再次活跃起来。

[ðə; ði][tɜːrm] [ə'plaɪz] [tuː; tə][wʌn] [huː] , ['wɔːrɪŋ] [ə'pɑːn] [ə'nʌðər] ['kʌntri] , [dʌz] [soʊ] , [[naɪn]]

The	term	applies	to	one	who	,	warring	upon	another	country	,	does	so	,	[	9	]
这	学期	适用	到	一	WHO	,	战争	之上	其他	国家	,	做	所以	,	[	9	]

该术语适用于向他国发动战争的人，[9]

[nɑːt][fɔːr; fər] ['praɪvət] [geɪn] , [bʌt; bət][fɔːr; fər]['pʌblɪk] ['benɪfɪt] ,

not	for	private	gain	,	but	for	public	benefit	,
不是	为了	私人的	获得	,	但	为了	民众	益处	,

不是为了谋取私利，而是为了公共利益。

[ænd; ənd] [ri'fəːz] ['dʒen(ə)rəli][tuː; tə] [ðoʊz] [huː] [hæd; həd] [ə'temptɪd] [tuː; tə] ['kɑːŋkər] ['sɜːrt(ə)n] ['spænɪʃ]

and	refers	generally	to	those	who	had	attempted	to	conquer	certain	Spanish
和	指	一般来说	到	那些	WHO	有	尝试过	到	征服	肯定	西班牙语

- [ə'merɪkən] [pə'zeʃnz] [ə'pɑːn][ðə; ði] [pliː] [ðæt] [ðə; ði][əb'dʒektɪv] ['kʌntri] [wʌz; wəz] ['sʌfərɪŋ]

-	American	possessions	upon	the	plea	that	the	objective	country	was	suffering
-	美国人	财产	之上	这	恳求	那	这	客观的	国家	曾是	痛苦

[frʌm; frəm] ['ænərki] [ænd; ənd] [ə'preʃn] .

from	anarchy	and	oppression	.
从	无政府状态	和	压迫	.

通常指的是那些以目标国家遭受无政府状态和压迫为由，试图征服某些西班牙美洲殖民地的人。

[ðə; ði] ['θiːəri] [wʌz; wəz] [ðæt] [sæl'veɪʃ(ə)n][kʊd; kəd]['oʊnli][biː; bi] [faʊnd] [ɪn] [ˌænek'seɪʃn] [tuː; tə][ðə; ði]

The	theory	was	that	salvation	could	only	be	found	in	annexation	to	the
这	理论	曾是	那	救恩	可以	仅有的	是	成立	在	吞并	到	这

[juˈnaɪtɪd] [steɪts] ;

United	States	;
团结的	各州	;

该理论认为，只有并入美国才能获得救赎；

[ænd; ənd] [ɪf] [ðɪs] [biː; bi][soʊ] , [ðer; ðər][ɑːr; ər] ['meni] ['spɪrɪtʃuəl] ['fɪləˌbʌstəz] [wɪ'ðɪn] ['aʊər; ɑːr]['bɔːrdərz]

and	if	this	be	so	,	there	are	many	spiritual	filibusters	within	our	borders
和	如果	这	是	所以	,	那里	是	许多	精神	冗长辩论	之内	我们的	边界

[tuː; tə] - [deɪ] .

to	-	day	.
到	-	天	.

如果真是如此，那么如今我们境内就有很多精神上的阻挠者了。

[ðə; ði][tɜːrm][hæz; həz][naʊ] [bɪˈkʌm] [ˈdʒen(ə)rəli][ˈæplɪkəb(ə)l][tuː; tə] [ædˈventʃəəz] [frʌm; frəm][ðə; ði]

The	term	has	now	become	generally	applicable	to	adventurers	from	the
这	学期	有	现在	变得	一般来说	适用的	到	冒险者	从	这

[juˈnaɪtɪd] [steɪts] ,

United	States	,
团结的	各州	,

现在这个词通常用来形容来自美国的冒险家。

[bʌt; bət][wʌz; wəz] [ˌʌnˈnoʊn] [ˈʌndər] [ðæt] [neɪm] [ʌnˈtɪl][ðə; ði][ˌekspəˈdɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['loʊpɛz][tuː; tə]['kjuːbə][ɪn]

but	was	unknown	under	that	name	until	the	expedition	of	Lopez	to	Cuba	in
但	曾是	未知	在下面	那	姓名	直到	这	远征	的	洛佩兹	到	古巴	在

-

1850	.
-	.

但直到 1850 年洛佩斯远征古巴之前，这个名字并不为人所知。

['erən; 'ærən] [bɜːr] [wʌz; wəz][ə; eɪ] ['fɪlɪbʌstər] , [ɔːl'ðoʊ] [wiː; wi] [meɪ] ['dʒʌstli] [daʊt] [ðə; ði]['vɜːrtʃuː][ʌv; əv]

Aaron	Burr	was	a	filibuster	,	although	we	may	justly	doubt	the	virtue	of
亚伦	伯尔	曾是	一个	阻挠议事	,	虽然	我们	可能	公正地	怀疑	这	美德	的

[hɪz; ɪz] ['məutivz] .

his	motives	.
他的	动机	.

亚伦·伯尔是一名阻挠议事者，尽管我们有理由怀疑他的动机是否正当。

['wɪljəm] ['wɔːkər] , [pərˈhæps][ðə; ði]['fɔːrmoʊst][ʌv; əv][ðem; ðəm][ɔːl] , [ɪnˈveɪdɪd] ['loʊər] [ˌkælə'fɔːrniə][ɪn]

William	Walker	,	perhaps	the	foremost	of	them	all	,	invaded	Lower	California	in
威廉	沃克	,	也许	这	首先	的	他们	全部	,	入侵	降低	加利福尼亚州	在

-

1854	,
-	,

威廉·沃克或许是其中最杰出的人物，他于 1854 年入侵了下加利福尼亚。

[əˈtemptɪd] [tuː; tə] [faʊnd] [ə; eɪ] [rɪˈpʌblɪk] , [wʌz; wəz] [dɪˈfiːtɪd] , [ænd; ənd]['leɪtər] ['kɔŋkəd] [ˌnɪkəˈrɑːgwə]

attempted	to	found	a	republic	,	was	defeated	,	and	later	conquered	Nicaragua
尝试过	到	成立	一个	共和国	,	曾是	战败	,	和	之后	征服	尼加拉瓜

[ænd; ənd] [bɪˈkeɪm] [ɪts] ['prezɪdənt] ,

and	became	its	president	,
和	成为	它是	总统	,

他曾试图建立共和国，但失败了；后来他征服了尼加拉瓜，并成为尼加拉瓜总统。

['oʊnli][tuː; tə] [ʃɪft] [əˈbaʊt][ɪn][hɪz; ɪz][ˌmiːtiˈɔːrɪk] [kəˈrɪr] [ʌv; əv]['destəni][ænd; ənd][seɪl] [əˈgenst] [hɑːnˈdʊrəs] ,

only	to	shift	about	in	his	meteoric	career	of	destiny	and	sail	against	Honduras	,
仅有的	到	转移	关于	在	他的	流星	职业	的	命运	和	帆	反对	洪都拉斯	,

只是在他如流星般耀眼的命运生涯中发生了转变，最终与洪都拉斯开战。

[wer] [hiː; hi][wʌz; wəz] ['kæptʃərd] , [kɔːrt] - ['mɑːrʃəld] , [ænd; ənd] [ʃɑːt] [ɪn] - .

where	he	was	captured	,	court	-	martialled	,	and	shot	in	1860	.
在哪里	他	曾是	捕获	,	法庭	-	军事化的	,	和	射击	在	-	.

1860 年，他被俘虏、接受军事法庭审判并被枪决。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə][ðə; ði] [ˌbʌkə'niəz] , [haʊ'evər] ,

It	is	to	the	buccaneers	,	however	,
它	是	到	这	海盗	,	然而	,

然而，对于海盗来说，

[ðæt] [ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv]['paɪrəsi][ɪz] [ɪnˈdetɪd] [fɔːr; fər][ðə; ði] “ ['glɔːri] ” [wɪtʃ] [meɪ] [fɪl] [ɪts]

that	the	history	of	piracy	is	indebted	for	the	“	glory	”	which	may	fill	its
那	这	历史	的	海盗行为	是	负债累累	为了	这	“	荣耀	”	哪个	可能	充满	它是

['peɪdʒɪz] ;

pages	;
页面	;

海盗史之所以能写成“辉煌史”，全赖于海盗的“荣耀”；

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə][ðə; ði][men][ʌv; əv][ðə; ði][stæmp][ʌv; əv]['mɔːrgən] , ['dæmpjə] , ['piːtər][ʌv; əv] [diː'ep] ,

it	is	to	the	men	of	the	stamp	of	Morgan	,	Dampier	,	Peter	of	Dieppe	,
它	是	到	这	男人	的	这	邮票	的	摩根	,	丹皮尔	,	彼得	的	迪耶普	,

[ænd; ənd][væn] [-]

and	Van	[	10	]
和	范	[	-	]

这是摩根、丹皮尔、迪耶普的彼得和范[10]的印章

[hɔːrn] , [huː] [baɪ][ðer; ðər] ['kɜːrɪdʒ] , [dæʃ] ,

Horn	,	who	by	their	courage	,	dash	,
喇叭	,	WHO	经过	他们的	勇气	,	短跑	,

号角，凭借他们的勇气，冲刺，

[ænd; ənd][spæz'mɑːdɪk] ['ʃɪvəlri] [lent] [sə'fɪʃ(ə)nt] ['roʊmæns][tuː; tə][ðer; ðər] [mɪsdiːzd] [æz; əz][tuː; tə]

and	spasmodic	chivalry	lent	sufficient	romance	to	their	misdeeds	as	to
和	痉挛性的	骑士精神	借出的	充足的	浪漫	到	他们的	不当行为	作为	到

[əb'skjʊr] [ðə; ði][kraɪm] ,

obscure	the	crime	,
朦胧	这	犯罪	,

而间歇性的骑士精神为他们的不端行为增添了足够的浪漫色彩，从而掩盖了罪行。

[ðæt] [wiː; wi] [oʊ] [ðə; ði] ['stɜːrɪŋ] [teɪlz; 'teɪˌliz][ʌv; əv][ðə; ði] ['kɔŋkwests] [ɪn][ðə; ði] [west] ['ɪndiz] [ænd; ənd]

that	we	owe	the	stirring	tales	of	the	conquests	in	the	West	Indies	and
那	我们	欠	这	搅拌	故事	的	这	征服	在	这	西方	印第斯	和

[saʊθ] [ə'merɪkə] .

South	America	.
南	美国	.

我们应该感谢那些激动人心的西印度群岛和南美洲征服故事。

[ænd; ənd][noʊ] [les] [ə; eɪ]['paɪrət][wʌz; wəz]['frænsɪs] [dreɪk] , [huː] ,

And	no	less	a	pirate	was	Francis	Drake	,	who	,
和	不	较少的	一个	海盗	曾是	弗朗西斯	德雷克	,	WHO	,

而弗朗西斯·德雷克也是一位不折不扣的海盗，他

[dɪ'spaɪt] [hɪz; ɪz] ['naɪthʊd] [ænd; ənd][ðə; ði] [ə'fɪʃ(ə)l] ['kaʊntənəns] [ðə; ði] [ɪˌlɪzə'biːθn] ['gʌvərnmənt]

despite	his	knighthood	and	the	official	countenance	the	Elizabethan	government
尽管	他的	骑士爵位	和	这	官方的	面容	这	伊丽莎白时代	政府

[lent] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [ə'tæks] [ə'pɑːn] ['spænɪʃ] ['gæliənz] [ænd; ənd] ['sɪtiz] ,

lent	to	his	attacks	upon	Spanish	galleons	and	cities	,
借出的	到	他的	攻击	之上	西班牙语	大型帆船	和	城市	,

尽管他拥有骑士爵位，而且伊丽莎白政府也官方支持他袭击西班牙帆船和城市，

[stændz] [fɔːrθ] [æz; əz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['gretɪst] [friː] [læns] [ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] .

stands	forth	as	one	of	the	greatest	free	lances	of	the	world	.
站立	前进	作为	一	的	这	最	自由的	长矛	的	这	世界	.

他堪称世界上最伟大的自由职业者之一。

[hɪz; ɪz]['hɪstri; 'hɪstəri][ɪz] [juˈniːk] , ['brɪliənt] , [ænd; ənd] [kə'mændɪŋ] ;

His	history	is	unique	,	brilliant	,	and	commanding	;
他的	历史	是	独特的	,	杰出的	,	和	指挥	;

他的人生经历独特、辉煌、令人叹服；

[hɪz; ɪz] ['sɜːrvɪs] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] ['kʌntri] [ænd; ənd][ðə; ði] [ə'tæk] [ə'pɑːn][ðə; ði] ['spænɪʃ] [ɑːr'mɑːdə] [ə'təʊnɪŋ]

his	service	for	his	country	and	the	attack	upon	the	Spanish	Armada	atoning
他的	服务	为了	他的	国家	和	这	攻击	之上	这	西班牙语	舰队	赎罪

,

,

,

他为国家做出的贡献以及对西班牙无敌舰队的攻击，都算是对他的赎罪。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] , [fɔːr; fər][hɪz; ɪz][ˌpaɪ'rætɪkl][kraɪmz] .

as	it	were	,	for	his	piratical	crimes	.
作为	它	是	,	为了	他的	海盗	犯罪	.

仿佛是为了他犯下的海盗罪行。

[wʌt] ['aɪrəni][ʌv; əv] [feɪt] , [ðæt] [ðɪs] ['wʌndərf(ə)l][mæn] , [ə; eɪ] [naɪt] [ʌv; əv] ['ɪŋgləndˌ] , [ə; eɪ] ['membər] [ʌv; əv] ['pɑːrləmənt] ,

What	irony	of	fate	,	that	this	wonderful	man	,	a	knight	of	England	,	a	member	of	Parliament	,
什么	讽刺	的	命运	,	那	这	精彩的	男人	,	一个	骑士	的	英格兰	,	一个	成员	的	议会	,

命运真是讽刺，这位杰出的人物，一位英格兰骑士，一位国会议员，

[ə; eɪ] ['wɔːriər] [ænd; ənd]['seɪlər] , [ə; eɪ] ['rɑːbər] [ænd; ənd] ['kɑːŋkərər] ,

a	warrior	and	sailor	,	a	robber	and	conqueror	,
一个	战士	和	水手	,	一个	强盗	和	征服者	,

一个战士兼水手，一个强盗兼征服者，

[ʃʊd; ʃəd] [naʊ] [laɪ][ɪn][ə; eɪ] [liːd] ['kɔːfɪn][æt; ət][ðə; ðɪ]['bɑːtəm] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [siː] [ɔːf]['pɔːtu]['rikəu] ,

should	now	lie	in	a	lead	coffin	at	the	bottom	of	the	sea	off	Porto	Rico	,
应该	现在	说谎	在	一个	带领	棺材	在	这	底部	的	这	海	离开	波尔图	里科	,

现在应该躺在波多黎各附近海域的铅棺里了。

['kɔŋkəd] [baɪ] [deθ] [waɪl] [ɑːn][hɪz; ɪz] [wei] [tuː; tə][ðə; ðɪ]['aɪləndz][soʊ]['ɔːf(ə)n][ðə; ðɪ]['ɑːbdʒekt][ʌv; əv] [hɪz; ɪz] ['pɪlɪdʒ] !

conquered	by	death	while	on	his	way	to	the	islands	so	often	the	object	of	his	pillage	!
征服	经过	死亡	尽管	在	他的	方式	到	这	岛屿	所以	经常	这	目的	的	他的	掠夺	!

在前往他经常劫掠的岛屿的途中，他被死神击败了！

[ðə; ðɪ]['kɑːnstənt] ['wɔːrɪŋ] [ʌv; əv][speɪn] [ə'genst] [ðə; ðɪ] ['paʊɝz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][wɜːrld] ,

The	constant	warring	of	Spain	against	the	powers	of	the	world	,
这	持续的	战争	的	西班牙	反对	这	权力	的	这	世界	,

西班牙与世界列强之间持续不断的战争，

[nɑːt][æt; ət][hoʊm][bʌt; bət][ɪn][hɜːr; hər]['westərn] [pə'zeʃnz] ,

not	at	home	but	in	her	western	possessions	,
不是	在	家	但	在	她	西	财产	,

不在家中，而是在她的西方住所。

['faɪnəli][led][tuː; tə][ðæt] ['aʊtˌlɔːri] [wɪtʃ] ['ʌndər][ðə; ðɪ] [neɪm] [ʌv; əv] [ˌbʌkə'niəz] ['terəˌraɪzd] [ðə; ðɪ] [ˌkærɪ'biːənˌkə'rɪbiən] [siː] ['dʊrɪŋ] [ðə; ðɪ] [ˌsɪks'tiːnθ] [ænd; ənd] [ˌsev(ə)n'tiːnθ] [-]

finally	led	to	that	outlawry	which	under	the	name	of	buccaneers	terrorized	the	Caribbean	Sea	during	the	sixteenth	and	seventeenth	[	11	]
最后	引领	到	那	放逐	哪个	在下面	这	姓名	的	海盗	恐怖	这	加勒比海	海	期间	这	第十六	和	第十七	[	-	]

最终导致了这群不法之徒的出现，他们在十六、十七世纪以海盗的名义在加勒比海横行无忌[11]。

['sentʃəriz] .

centuries	.
几个世纪	.

几个世纪。

[ɪn] - [ðə; ðɪ]['aɪlənd][ʌv; əv][ˌes 'tiː] . ['krɪstəfər] [wʌz; wəz] ['setld] [baɪ][ðə; ðɪ] [ˌbʌkə'niəz] [tuː; tə] [ɪ'stæblɪʃ] [ə; eɪ] [beɪs] ;

In	1625	the	island	of	St	.	Christopher	was	settled	by	the	buccaneers	to	establish	a	base	;
在	-	这	岛	的	英石	.	克里斯托弗	曾是	定居	经过	这	海盗	到	建立	一个	根据	;

1625年，圣克里斯托弗岛被海盗们占领，他们在此建立据点；

[ænd; ənd]['leɪtər][ðə; ði]['aɪlənd][ʌv; əv] [tɔ:'tu:gə] [wʌz; wəz] ['kæptʃərd] ,

and	later	the	island	of	Tortuga	was	captured	,
和	之后	这	岛	的	托尔图加	曾是	捕获	,

后来托尔图加岛也被攻占了。

[wɪtʃ] [bɪ'keɪm] [ðə; ði] [si:n] [ʌv; əv]['kɑ:nstənt] ['wɔ:rfer] [ʌn'tɪl][ðə; ði]['kæptʃər][ʌv; əv][dʒə'meɪkə][ɪn] - .

which	became	the	scene	of	constant	warfare	until	the	capture	of	Jamaica	in	1655	.
哪个	成为	这	场景	的	持续的	战争	直到	这	捕获	的	牙买加	在	-	.

从此，这里战火不断，直到 1655 年牙买加被攻占。

[*] [prɪ] - ['emɪnənt] [ə'mʌŋst] [ðə; ði] [ˌbʌkə'niəz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['pɪriəd] [hu:] [meɪd] [ðə; ði] ['spænɪʃ] [meɪn]

[	*	]	Pre	-	eminent	amongst	the	buccaneers	of	this	period	who	made	the	Spanish	Main
[	*	]	预	-	杰出	在	这	海盗	的	这	时期	WHO	制成	这	西班牙语	主要的

[ə; eɪ] ['sɪnənɪm] [fɔ:r; fər] ['rɑ:bəri] [ænd; ənd] ['blʌdʃed] [wʌz; wəz] ['kæptɪn] ['henri] ['mɔ:rgən] ,

a	synonym	for	robbery	and	bloodshed	was	Captain	Henry	Morgan	,
一个	代名词	为了	抢劫	和	流血事件	曾是	队长	亨利	摩根	,

[*]在这一时期，使西班牙主海域成为抢劫和流血的代名词的海盗中，最杰出的人物是亨利·摩根船长。

[hu:] , [æz; əz][ə; eɪ]['paɪrət] , ['kæptʃərd] [dʒə'meɪkə] , [wʌz; wəz] [naɪt] [baɪ] [tʃɑ:rlz] [i:] . ,

who	,	as	a	pirate	,	captured	Jamaica	,	was	knighted	by	Charles	II	.	,
WHO	,	作为	一个	海盗	,	捕获	牙买加	,	曾是	受封骑士	经过	查尔斯	二	.	,

他曾作为海盗占领牙买加，并被查理二世封为爵士。

[ænd; ənd]['leɪtər] [meɪd] ['depjuti] ['gʌvərnər] [ʌv; əv][ðə; ði]['aɪlənd] .

and	later	made	Deputy	Governor	of	the	island	.
和	之后	制成	副	州长	的	这	岛	.

后来被任命为该岛副总督。

[hi:; hi][ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz] [hu:] [led][ðə; ði] [ˌbʌkə'niəz] [tu:; tə][ðə; ði] [saʊθ] [si:] ,

He	it	was	who	led	the	buccaneers	to	the	South	Sea	,
他	它	曾是	WHO	引领	这	海盗	到	这	南	海	,

是他带领海盗们前往南海的。

['oʊpənɪŋ][fɔ:r; fər][ðem; ðəm][ə; eɪ] [rɪtʃ] [fi:ld] [fɔ:r; fər] ['bu:ti] , [baɪ] [maːtʃiŋ] [ə'krɔ:s] [ðə; ði] ['ɪsməs]

opening	for	them	a	rich	field	for	booty	,	by	marching	across	the	Isthmus
开幕	为了	他们	一个	富有的	场地	为了	赃物	,	经过	行军	穿过	这	地峡

[ʌv; əv]['pænəmɑ:] ,

of	Panama	,
的	巴拿马	,

他们横穿巴拿马地峡，开辟了一片富饶的掠夺之地。

['faɪtɪŋ] [ə; eɪ]['bæt(ə)l][ænd; ənd] ['kæptʃərɪŋ] [ænd; ənd] ['plʌndərɪŋ] [ðə; ði] ['sɪti] , [ænd; ənd] , ['si:zɪŋ] [ðə; ði]

fighting	a	battle	and	capturing	and	plundering	the	city	,	and	,	seizing	the
斗争	一个	战斗	和	捕捉	和	掠夺	这	城市	,	和	,	抓住	这

['spænɪʃ] ['ves(ə)lz][ɪn][ðə; ði]['hɑ:rbər] ,

Spanish	vessels	in	the	harbor	,
西班牙语	船只	在	这	港口	,

进行战斗，攻占并洗劫这座城市，并夺取港口中的西班牙船只，

[set] [seɪl][fɔ:r; fər][ðə; ði] [saʊθ] [si:] , [rɪ'tɜ:rnɪŋ] [baɪ] [wei] [ʌv; əv] [keɪp] [hɔ:rn][wɪð; wɪθ] ['fæbjələs] ['praɪzɪz] .

set	sail	for	the	South	Sea	,	returning	by	way	of	Cape	Horn	with	fabulous	prizes	.
放	帆	为了	这	南	海	,	返回	经过	方式	的	岬	喇叭	和	太棒了	奖品	.

扬帆起航前往南太平洋，途经合恩角返回，带回了丰厚的奖品。

['æftər][ðə; ði]['kæptʃər][ʌv; əv][ˌkɑ:tə'dʒi:nə; kɑ:tɑ'heinɑ:][ɪn] - , [-]

After	the	capture	of	Cartagena	in	1697	,	[	12	]
后	这	捕获	的	卡塔赫纳	在	-	,	[	-	]

1697 年卡塔赫纳陷落后，[12]

[ðə; ði][ˌɔːrgənəˈzeɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [ðiːz] [ɪnˈtrepɪd] , [ˈderɪŋ] , [ænd; ənd][ˈeɪb(ə)l] [ˈfriːˌbuːtərz] [disˈrʌptid] ,

the	organization	of	these	intrepid	,	daring	,	and	able	freebooters	disrupted	,
这	组织	的	这些	强悍	,	大胆	,	和	有能力的	自由掠夺者	中断	,

[ænd; ənd][ðə; ði][ˈglɔːri] [weɪnd] [ænd; ənd] [ˈvænɪʃt] ;

and	the	glory	waned	and	vanished	;
和	这	荣耀	减弱	和	消失了	;

这些勇敢无畏、能力出众的自由海盗的组织遭到破坏，昔日的辉煌也随之衰落消失；

[ðə; ði] [dɪˈdʒenərəsi] [wʌz; wəz][ˈræpɪd][ænd; ənd] [kəmˈpliːt] ,

the	degeneracy	was	rapid	and	complete	,
这	堕落	曾是	迅速的	和	完全的	,

这种退化过程迅速而彻底。

[tɪl] [kʌt] - [θroʊt] [ænd; ənd] [ˈvɪlənəs] [ˈaʊtlɔːz] [tʊk] [ðə; ði] [pleɪs] [ʌv; əv][ðer; ðər] [greɪt] [ˈpriːdisesəz]

till	cut	-	throats	and	villainous	outlaws	took	the	place	of	their	great	predecessors
直到	切	-	喉咙	和	邪恶的	亡命之徒	采取	这	地方	的	他们的	伟大的	前任

.

:

.

直到恶棍和不法之徒取代了他们伟大的前辈。

[ˈdrɪvn] [frʌm; frəm][ˌes ˈtiː] . [ˈkrɪstəfər] , [ðə; ði][ɛkˈspeɪtriˌeɪtɪd] [frentʃ] [ænd; ənd] [ˈɪŋglɪʃ] [ˈaʊtlɔːz]

Driven	from	St	.	Christopher	,	the	expatriated	French	and	English	outlaws
驱动	从	英石	.	克里斯托弗	,	这	外籍人士	法语	和	英语	亡命之徒

[ˈsetld] [ɪn][sæn][dəuˈmiːŋgəu] ,

settled	in	San	Domingo	,
定居	在	圣	多明戈	,

被逐出圣克里斯托弗的法国和英国流亡匪徒定居在圣多明各。

[æn; ən][ˈaɪlənd][ˈoʊvər] [huːz] [pleɪnz][ˈθaʊzəndz, ˈθaʊzənz][ʌv; əv][waɪld][ˈkæt(ə)l] [rəumd] ,

an	island	over	whose	plains	thousands	of	wild	cattle	roamed	,
一个	岛	超过	谁	平原	数千	的	荒野	牛	漫游	,

一座岛屿，岛上的平原上曾有成千上万的野牛漫游。

[ænd; ənd] [faʊnd] [ˈeksələnt] [ˈrevənuː] [ɪn][ðə; ði][ˈkæptʃər] [ʌv; əv] [ðiːz] [biːsts] [ænd; ənd][ðə; ði] [seɪl] [ʌv; əv]

and	found	excellent	revenue	in	the	capture	of	these	beasts	and	the	sale	of
和	成立	出色的	收入	在	这	捕获	的	这些	野兽	和	这	销售	的

[ðə; ði] [fleʃ] [ænd; ənd][ˈhaɪdz] .

the	flesh	and	hides	.
这	肉	和	隐藏	.

他们发现，捕获这些野兽并出售它们的肉和皮毛能带来丰厚的收入。

[ðə; ði][pɪˈkjuːliər] [ˈmænər] [ʌv; əv][ˈsmoʊkɪŋ][ðə; ði] [biːf] [ænd; ənd][prəˈzɝːvɪŋ, prɪˈzɝːvɪŋ, priːˈzɝːvɪŋ][ðə; ði]

The	peculiar	manner	of	smoking	the	beef	and	preserving	the
这	奇特	方式	的	吸烟	这	牛肉	和	保存	这

[ˈhaɪdz] , [noʊn] [æz; əz] “ - ,

hides	,	known	as	“	bucchanning	,
隐藏	,	已知	作为	“	-	,

这种独特的熏制牛肉和保存牛皮的方法，被称为“bucchanning”。

” [geɪv] [ðem; ðəm][ðer; ðər] [neɪm] .

”	gave	them	their	name	.
”	给予	他们	他们的	姓名	.

“给他们取了名字。”

[ˈhɪstri; ˈhɪstəri] [ʃoʊz] [ðæt] [ɪn][ˈaʊər; ɑːr] [oʊn] [ˈkʌntri] [ˈpaiərits] [əˈpɪrd] [əˈlɔːŋ] [ðə; ði][ˌkærəˈlainə][koʊst]

History	shows	that	in	our	own	country	pirates	appeared	along	the	Carolina	coast
历史	演出	那	在	我们的	自己的	国家	海盗	出现	沿着	这	卡罗莱纳	海岸

[æz; əz][fɑːr] [bæk] [æz; əz] - ,

as	far	back	as	1565	,
作为	远的	后退	作为	-	,

历史表明，早在1565年，我国卡罗来纳海岸就出现了海盗。

[ænd; ənd] [bɪˈfɔːr] [ðə; ði] [ˈset(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈkʌntri] [baɪ][ðə; ði] [ˈɪŋglɪʃ] , [ˈʌndər] [ˈtʃɑːrtər] [ʌv; əv]

and	before	the	settlement	of	the	country	by	the	English	,	under	charter	of
和	前	这	沉降	的	这	国家	经过	这	英语	,	在下面	宪章	的

[tʃɑːrlz] [iː] . ,

Charles	II	.	,
查尔斯	二	.	,

在查理二世颁布特许状，由英国人定居该国之前。

[ðə; ði][ˈpaiərits][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈspænɪʃ] [meɪn] [ˈɑːkjupaɪd][ðə; ði][koʊst] , [ðə; ði] [ˈmeni] [ˈhɑːbəz] [ˈlendɪŋ]

the	pirates	of	the	Spanish	Main	occupied	the	coast	,	the	many	harbors	lending
这	海盗	的	这	西班牙语	主要的	占领	这	海岸	,	这	许多	港口	贷款

[ˈrefjuːdʒ][ænd; ənd] [seɪf] [rɪˈtriːt] ,

refuge	and	safe	retreat	,
避难所	和	安全的	撤退	,

西班牙主海盗占据了沿海地区，众多港口为他们提供了庇护和安全的退路。

[waɪl] [pəˈmitɪŋ] [ðə; ði] [ˈberiɪŋ] [ʌv; əv] [ˈtreʒərz] .

while	permitting	the	burying	of	treasures	.
尽管	允许	这	埋葬	的	宝藏	.

同时允许埋藏宝藏。

[ðə; ði][ˌkɛrəˈlaɪnəz] [rɪˈmeɪnd] [ˈfrendli] [tuː; tə][ˈpaiərits][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [pəˈsɪstənsi] [ʌv; əv][ˈpɑːpjələr][ˈfeɪvər]

The	Carolinas	remained	friendly	to	pirates	with	a	persistency	of	popular	favor
这	卡罗莱纳州	剩余	友好的	到	海盗	和	一个	持久性	的	受欢迎的	偏爱

[wɪtʃ] [wʌz; wəz] [wel] - [naɪ] [ˌɪnɪˈrædɪkəbl] .

which	was	well	-	nigh	ineradicable	.
哪个	曾是	出色地	-	夜	根深蒂固的	.

卡罗莱纳州对海盗一直保持友好态度，这种友好关系在民众中根深蒂固，几乎无法消除。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz][kwaɪt] [ˈredɪli] [ˌʌndərˈstʊd] [wen] [wiː; wi] [rɪˈflekt] [ðæt] [ðə; ði] [ˌdeprɪˈdeɪʃənz] [wɜːr; wər]

And	this	is	quite	readily	understood	when	we	reflect	that	the	depredations	were
和	这	是	相当	容易	理解	什么时候	我们	反映	那	这	掠夺	是

[kəˈmɪtɪd] [əˈpɑːn] [ʃɪps] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [ˈkæθlɪk] [ˈmædʒəsti] ,

committed	upon	ships	of	His	Catholic	Majesty	,
坚定的	之上	船舶	的	他的	天主教	威严	,

当我们想到这些掠夺行为是针对天主教国王陛下的船只时，这一点就很容易理解了。

[ðə; ði][foʊ][ʌv; əv] [ˈɪŋgland] ,

the	foe	of	England	,
这	敌人	的	英格兰	,

英格兰的敌人，

[ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði][ˈpaiərits] [brɔːt] [ðer; ðər][goʊld][ænd; ənd]['sɪlvər] [pleɪt] [tuː; tə][ðə; ði] ['kɑːləniz]

and	that	the	pirates	brought	their	gold	and	silver	plate	to	the	colonies
和	那	这	海盗	带来	他们的	金子	和	银	盘子	到	这	殖民地

[fɔːr; fər] [seɪl] [ænd; ənd]['bɑːrtər] ,

for	sale	and	barter	,
为了	销售	和	物物交换	,

海盗们将他们的金银器皿带到殖民地进行出售和物物交换。

[ðʌs] [ˈbrɪŋɪŋ] [welθ] [ænd; ənd] [ˈriːsɔːrs] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈstrʌglɪŋ] [kəˈmjʊnəti] ; [ænd; ənd] , [ˈlæstli] ,

thus	bringing	wealth	and	resource	to	the	struggling	communities	;	and	,	lastly	,
因此	带来	财富	和	资源	到	这	挣扎	社区	;	和	,	最后	,

从而为贫困社区带来财富和资源；最后，

[ðə; ði][ɪgˈzæmp(ə)l][ænd; ənd]['sæŋkʃ(ə)n][set][baɪ][ðə; ði] [kɪŋ] [ɪn] [naɪt] ['henri] ['mɔːrgən] ,

the	example	and	sanction	set	by	the	king	in	knighting	Henry	Morgan	,
这	例子	和	制裁	放	经过	这	国王	在	授勋	亨利	摩根	,

国王册封亨利·摩根为骑士，树立了榜样并予以认可。

[ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['paɪrət][ʌv; əv][ðə; ði][deɪ] .
the **leading** **pirate** **of** **the** **day** **.**
这 领导 海盗 的 这 天 .

当日头号海盗。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə][əb'teɪn][ə; eɪ]['dʒʊri][tuː; tə][kən'vɪkt]['eni][wʌn][ə'pɑːn][ðə; ði][tʃɑːrdʒ]
It **was** **impossible** **to** **obtain** **a** **jury** **to** **convict** **any** **one** **upon** **the** **charge**
它 曾是 不可能的 到 获得 一个 陪审团 到 定罪 任何 一 之上 这 收费
[ʌv; əv]['paɪrəsi] ,
of **piracy** **,**
的 海盗行为 ,

不可能找到陪审团来判定任何人犯有海盗罪。

[ænd; ənd][soʊ][ðə; ði] [ə'θɔːrətiz] [faʊnd] [ðəm'selvz] ['helpləs] . [-]
and **so** **the** **authorities** **found** **themselves** **helpless** **.** **[** **13** **]**
和 所以 这 当局 成立 他们自己 无助 . [-]

因此，当局发现自己束手无策。[13]

[ðə; ði][best] [noʊn] [ʌv; əv][ɔːl][ðə; ði]['paiərits][ɪn][ə'merɪkə][ɪz][bɪ'jɑːnd] [daʊt] ['kæptɪn] [kɪd] ,
The **best** **known** **of** **all** **the** **pirates** **in** **America** **is** **beyond** **doubt** **Captain** **Kidd** **,**
这 最好的 已知 的 全部 这 海盗 在 美国 是 超过 怀疑 队长 基德 ,

毫无疑问，美国最著名的海盗是基德船长。

[ʌv; əv] [huːm] [wiː; wi][ɔːl][hæv; həv] [sʌŋ] :
of **whom** **we** **all** **have** **sung** **:**
的 谁 我们 全部 有 唱 :

我们都曾歌颂过他们:

[oʊ] , [maɪ] [neɪm] [ɪz] ['kæptɪn] [kɪd] ,
Oh **,** **my** **name** **is** **Captain** **Kidd** **,**
哦 , 我的 姓名 是 队长 基德 ,

哦，我的名字是基德船长。

[æz; əz][aɪ] [seɪld] ,
As **I** **sailed** **,**
作为 我 航行 ,

当我航行时，

[æz; əz][aɪ] [seɪld] .
As **I** **sailed** **.**
作为 我 航行 .

当我航行时。

[oʊ] , [maɪ] [neɪm] [ɪz] ['kæptɪn] [kɪd] ,
Oh **,** **my** **name** **is** **Captain** **Kidd** **,**
哦 , 我的 姓名 是 队长 基德 ,

哦，我的名字是基德船长。

[ænd; ənd]['gɑːdz] [lɔːz] [aɪ][dɪd][fər'bɪd] ,
And **God's** **laws** **I** **did** **forbid** **,**
和 神的 法律 我 做过 禁止 ,

我确实禁止了神的律法，

[ænd; ənd] [raɪt] ['wɪkɪdli] [aɪ][dɪd] ,
And **right** **wickedly** **I** **did** **,**
和 正确的 邪恶地 我 做过 ,

而我确实作恶了，

[æz; əz][aɪ] [seɪld] .
As **I** **sailed** **.**
作为 我 航行 .

当我航行时。

[ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] ['gʌvərnmənt] ,

The	English	government	,
这	英语	政府	,

英国政府

[ə'lɑ:rmd] [æt; ət][ðə; ði][boʊld][ænd; ənd] ['heɪnəs] [ə'fensɪz] [kə'mɪtɪd] [baɪ][ðə; ði]['ɪndiən]['paiərits][ɪn]

alarmed	at	the	bold	and	heinous	offences	committed	by	the	Indian	pirates	in
惊慌	在	这	大胆的	和	令人发指的	罪行	坚定的	经过	这	印度	海盗	在

[ðə; ði] ['kɑ:ləniz] ,

the	Colonies	,
这	殖民地	,

对印度海盗在殖民地犯下的胆大妄为、令人发指的罪行感到震惊，

['ɪʃu:d] [tu:; tə][hɪm; ɪm] ['letərz] [ʌv; əv] [mɑ:rk] [ə'genst] [ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd][ðə; ði] [ju:'bɪkwɪtəs]

issued	to	him	letters	of	marque	against	the	French	and	the	ubiquitous
发布	到	他	信件	的	商标	反对	这	法语	和	这	无处不在

['roʊvər][ʌv; əv][ðə; ði][koʊst] ,

rover	of	the	coast	,
探测车	的	这	海岸	,

向他颁发了针对法国人和沿海地区四处游荡的海盗的私掠许可证。

[hu:z] “ ['dʒɑ:li]['rɑ:dʒər] ” ['floʊtɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['mɪzn] , [wɪð; wɪθ][ɪts]['sɪnɪstər][pɔ:r'tend] , [strʌk]

whose	“	Jolly	Roger	”	floating	from	the	mizzen	,	with	its	sinister	portend	,	struck
谁	“	乔利	罗杰	”	漂浮的	从	这	后桅	,	和	它是	险恶	预兆	,	击

['terər] [tu:; tə][ðə; ði] ['helpləs] ['mɜ:rtʃəntmən] .

terror	to	the	helpless	merchantman	.
恐怖	到	这	无助	商船	.

船上悬挂在后桅上的“骷髅旗”带着不祥的预兆，吓坏了无助的商船。

[hɪz; ɪz][wɜ:rk][wʌz; wəz] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] [ænd; ənd] ['swi:pɪŋ] ,

His	work	was	efficient	and	sweeping	,
他的	工作	曾是	高效的	和	扫荡	,

他的工作高效而全面。

[ænd; ənd][ɪn] - [ðə; ði]['kaʊns(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪti] [ʌv; əv] [nu:] [jɔ:k] [prɪ'zentɪd] [hɪm; ɪm] £100 ,

and	in	1691	the	Council	of	the	City	of	New	York	presented	him	£100	,
和	在	-	这	理事会	的	这	城市	的	新的	约克	呈现	他	£100	,

1691年，纽约市议会赠予他100英镑。

[ɪn] [ə,pri:ʃi'eɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][,enər'dʒetɪk] [kæm'peɪn] .

in	appreciation	of	his	energetic	campaign	.
在	欣赏	的	他的	精力充沛	活动	.

为感谢他积极开展的竞选活动。

[ɪn] - [hi:; hi] [ri:tʃt] [,mædə'gæskər][tu:; tə] [ə'naɪəleɪt] [ðə; ði]['paiərits][ɪn][ðə; ði] ['i:stərn] ['wɔ:tərz] ,

In	1697	he	reached	Madagascar	to	annihilate	the	pirates	in	the	Eastern	waters	,
在	-	他	达到	马达加斯加	到	歼灭	这	海盗	在	这	东	水	,

1697年，他抵达马达加斯加，意图歼灭东部海域的海盗。

[bʌt; bət] [su:n] [streɪndʒ] [rɪ'pɔ:rts] [ri:tʃt] ['ɪŋglənd] [kən'sɜ:rnɪŋ] [hɪz; ɪz] ['ækʃnz] ,

but	soon	strange	reports	reached	England	concerning	his	actions	,
但	很快	奇怪的	报告	达到	英格兰	有关	他的	行动	,

但很快，有关他行为的奇怪消息就传到了英国。

[ænd; ənd][,aɪ 'ti:] [dɪ'veləpt] [ðæt] [hi:; hi][hæd; həd]['fɔ:lən][ə; eɪ]['vɪktɪm][tu:; tə][ðə; ði] [sɪ'dʌktɪv] ['æfərɪzəm]

and	it	developed	that	he	had	fallen	a	victim	to	the	seductive	aphorism
和	它	发达	那	他	有	倒下	一个	受害者	到	这	诱人的	格言

, “ [ðə; ði] [-]

,	“	the	[	14	]
,	“	这	[	-	]

后来发现，他成了那句诱人的格言”[14]

['paɪrət][ɪz][ðə; ði] [friː] [tʃaɪld][ʌv; əv][ðə; ði] [siː] ,

pirate	**is**	**the**	**free**	**child**	**of**	**the**	**sea**	**,**
海盗	是	这	自由的	孩子	的	这	海	,

海盗是海洋的自由之子。

" [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [dɪ'griː] [æz; əz][hiː; hi][wʌz; wəz][ðer; ðər] [dɪ'strɔɪər] , [soʊ][hiː; hi][roʊz][æz; əz][ðer; ðər]

"	**and**	**in**	**the**	**degree**	**as**	**he**	**was**	**their**	**destroyer**	**,**	**so**	**he**	**rose**	**as**	**their**
"	和	在	这	程度	作为	他	曾是	他们的	驱逐舰	,	所以	他	玫瑰	作为	他们的

[ˌenər'dʒetɪk] ['liːdər] .

energetic	**leader**	**.**
精力充沛	领导者	.

他在多大程度上是他们的毁灭者，又在多大程度上是他们充满活力的领袖。

['sʌbsɪkwəntli] [hiː; hi] [seɪld] [tuː; tə][ðə; ði] [west] ['ɪndiz] , ['deləwɛə] , ['ɔɪstər] [beɪ] , [ænd; ənd] , ['beriɪŋ]

Subsequently	**he**	**sailed**	**to**	**the**	**West**	**Indies**	**,**	**Delaware**	**,**	**Oyster**	**Bay**	**,**	**and**	**,**	**burying**
随后	他	航行	到	这	西方	印第斯	,	特拉华州	,	牡蛎	湾	,	和	,	埋葬

[hɪz; ɪz] ['treʒərz] [ɑːn]['gɑːrdənərz]['aɪlənd] ,

his	**treasures**	**on**	**Gardiner's**	**Island**	**,**
他的	宝藏	在	加德纳的	岛	,

随后他航行至西印度群岛、特拉华州、牡蛎湾，并将他的财宝埋葬在加德纳岛。

[set][seɪl][fɔːr; fər]['bɔːstən; 'bɑːstən] , [wer] [hiː; hi][wʌz; wəz]['kæptʃərd] , [sent][tuː; tə]['ɪŋgləndˌ] , [ænd; ənd]

set	**sail**	**for**	**Boston**	**,**	**where**	**he**	**was**	**captured**	**,**	**sent**	**to**	**England**	**,**	**and**
放	帆	为了	波士顿	,	在哪里	他	曾是	捕获	,	发送	到	英格兰	,	和

[hæŋd] [ɑːn][ˌeksɪ'kjuːʃ(ə)n] [dɑːk] , ['lʌndən] .

hanged	**on**	**Execution**	**Dock**	**,**	**London**	**.**
绞刑	在	执行	码头	,	伦敦	.

他乘船前往波士顿，在那里被俘，被送往英国，并在伦敦的行刑码头被绞死。

[ðə; ði] ['treʒərz] [faʊnd][ɑːn]['gɑːrdənərz]['aɪlənd] [ə'maʊnt] [tuː; tə] $170 , - ,

The	**treasures**	**found**	**on**	**Gardiner's**	**Island**	**amounted**	**to**	**$170**	**,**	**000**	**,**
这	宝藏	成立	在	加德纳的	岛	金额	到	$170	,	-	,

在加德纳岛上发现的宝藏价值17万美元。

[ænd; ənd][tuː; tə] [ðɪs] [deɪ] [hoʊps][ɑːr; ər] [ˌentər'teɪnd] [ʌv; əv] ['ʌðər] ['berid] ['buːti] .

and	**to**	**this**	**day**	**hopes**	**are**	**entertained**	**of**	**other**	**buried**	**booty**	**.**
和	到	这	天	希望	是	娱乐	的	其他	埋葬	赃物	.

时至今日，人们仍然希望还能找到其他埋藏的宝藏。

[ðə; ði][skoʊp][ʌv; əv]['mɪstər] . ['hɜːrmənz] ['lektʃər] [ɪz][nɑːt][tuː; tə] [ɪm'breɪs] [ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv]

The	**scope**	**of**	**Mr**	**.**	**Herrmann's**	**lecture**	**is**	**not**	**to**	**embrace**	**the**	**history**	**of**
这	范围	的	先生	.	赫尔曼的	演讲	是	不是	到	拥抱	这	历史	的

['paɪrəsi] ,

piracy	**,**
海盗行为	,

赫尔曼先生的演讲范围并不在于全面探讨海盗的历史，

[bʌt; bət][tuː; tə] ['næreɪt] [ðə; ði]['ɪnsɪdənts][ænd; ənd] [vi'sisitjuːdz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['paɪrəts] [laɪf][ænd; ənd][tuː; tə]

but	**to**	**narrate**	**the**	**incidents**	**and**	**vicissitudes**	**of**	**a**	**pirate's**	**life**	**and**	**to**
但	到	叙事	这	事件	和	变迁	的	一个	海盗的	生活	和	到

['ɪləstreɪt] [ðer; ðər]['moʊdəs][ɔpə'rændaɪ] .

illustrate	**their**	**modus**	**operandi**	**.**
阐明	他们的	模式	操作	.

但是为了叙述海盗生活中的种种事件和变迁，并阐明他们的作案手法。

[hɪz; ɪz]['stɔːri] [dɪ'pɪkts] [tuː; tə][juː 'es][ðə; ði]['terəb(ə)l] [mɪsdiːzd] [æz; əz] ['præktɪst] [baɪ] [ðoʊz] [fə'roʊʃəs]

His	**story**	**depicts**	**to**	**us**	**the**	**terrible**	**misdeeds**	**as**	**practised**	**by**	**those**	**ferocious**
他的	故事	描绘	到	我们	这	糟糕的	不当行为	作为	已实践	经过	那些	凶猛

[ænd; ənd] ['hɑːrtləs] ['diːmənz] ,

and	**heartless**	**demons**	**,**
和	狠心	恶魔	,

他的故事向我们描绘了那些凶残无情的恶魔所犯下的可怕罪行。

[əˈmʌŋst] [huːm] [ˈkæptɪn] [flai] , [ˈkæptɪn] [tiːtʃ] , [ðə; ði] [ˈblækbiəd] , [ænd; ənd] [ˈkæptɪn] [nɔːrθ]
amongst **whom** **Captain** **Fly** **,** **Captain** **Teach** **,** **the** **Blackbeard** **,** **and** **Captain** **North**
在 谁 队长 飞 , 队长 教 , 这 黑胡子 , 和 队长 北
[wɜːr; wər][ðə; ði][moʊst] [noʊˈtɔːriəs] .
were **the** **most** **notorious** **.**
是 这 最多 臭名昭著 .

其中，飞船长、教师船长、黑胡子和诺斯船长最为臭名昭著。

[eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [eɪtʃ] .
H **.** **A** **.** **H** **.**
H . 一个 . H .

哈哈

[nuː] [jɔːk] , [ˈfebrueri] , - . [-]
New **York** **,** **February** **,** **1902** **.** **[** **15** **]**
新的 约克 , 二月 , - . [-]

纽约，1902 年 2 月。[15]

[ˈpaiərits] [ænd; ənd] [ˈpaɪrəsi] .
PIRATES **AND** **PIRACY** **.**
海盗 和 海盗行为 .

海盗与海盗行为。

[ə; eɪ] [ˈlektʃər] .
A **LECTURE** **.**
一个 演讲 .

讲座。

[ðə; ði] [ˌlɪmɪˈteɪʃənz] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈlektʃər] [wɪl] [nɑːt][pərˈmɪt][ðə; ði] [dɪˈskʌʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈsʌbdʒekt][əˈpɑːn]
The **limitations** **of** **a** **lecture** **will** **not** **permit** **the** **discussion** **of** **the** **subject** **upon**
这 限制 的 一个 演讲 将要 不是 允许 这 讨论 的 这 主题 之上
[æn; ən] [ɪkˈstendɪd] [skoʊp] ,
an **extended** **scope** **,**
一个 扩展 范围 ,

讲座的时长限制了对该主题的深入探讨。

[nɔːr] [wɪl] [ˌaɪ ˈtiː] [əˈlaʊ] [ə; eɪ] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ˈkɜːrsəri] [rɪˈvjuː] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈdʒen(ə)rəl] [ˈduːɪŋz] ,
nor **will** **it** **allow** **a** **more** **than** **cursory** **review** **of** **the** **general** **doings** **,**
也不 将要 它 允许 一个 更多的 比 粗略地 审查 的 这 一般的 行为 ,

它也不会允许对总体情况进行深入审查，只会进行粗略的审查。

[ədˈventʃəz] , [ænd; ənd] [ˈmeθədz] [ʌv; əv][ˈpaiərits][ɪn][ˈdʒen(ə)rəl] , [ˈliːvɪŋ] [ðə; ði][hɪˈstɔːrɪk(ə)l] [ˈtriːtmənt]
adventures **,** **and** **methods** **of** **pirates** **in** **general** **,** **leaving** **the** **historical** **treatment**
冒险 , 和 方法 的 海盗 在 一般的 , 离开 这 历史 治疗
[fɔːr; fər] [əˈnʌðər] [əˈkeɪʒn] .
for **another** **occasion** **.**
为了 其他 场合 .

本文将探讨海盗的冒险经历和行事方式，而将历史背景留待以后再谈。

[ðə; ði] [ˈlætn] [wɜːrd] - [diˈfainz][ðə; ði] [kraɪm] , [ˈænsər] [tuː; tə] [ˈrɑːbəri] [ɑːn][lænd] ,
The **Latin** **word** **piratia** **defines** **the** **crime** **,** **answering** **to** **robbery** **on** **land** **,**
这 拉丁 单词 - 定义 这 犯罪 , 回答 到 抢劫 在 土地 ,

拉丁语单词 piratia 定义了这种罪行，指的是陆地上的抢劫。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [dɪˈstɪŋkʃn] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [kəˈmɪtɪd] [əˈpɑːn][ðə; ði] [haɪ] [ˈsiːz] [ɔːr][ˈnævɪgəb(ə)l][ˈwɔːtərz]
with **the** **distinction** **that** **it** **is** **committed** **upon** **the** **high** **seas** **or** **navigable** **waters**
和 这 区别 那 它 是 坚定的 之上 这 高的 海域 或者 可导航 水
[ˈdʒen(ə)rəli] .
generally **.**
一般来说 .

区别在于，它是在公海或一般通航水域发生的。

[ðə; ði] [lɔ:] [ʌv; əv][neiʃəns][hæz; həz] [dɪ'faɪnd] [ˌaɪ 'ti:][æz; əz][ðə; ði] ['teɪkɪŋ] [ʌv; əv] ['prɑ:pərti] [frʌm; frəm]

The	law	of	nations	has	defined	it	as	the	taking	of	property	from
这	法律	的	国家	有	定义	它	作为	这	采取	的	财产	从

['ʌðər] [baɪ]['oʊpən] ['vaɪələns] ,

others	by	open	violence	,
其他的	经过	打开	暴力	,

国际法将其定义为以公开暴力手段夺取他人财产的行为。

[wɪð; wɪθ] [ɪn'tent] [tu:; tə] [sti:l] , [ænd; ənd] [wɪ'ðaʊt] ['lɔ:fl] [ə'θɔ:rəti] , [ɑ:n][ðə; ði] [si:] .

with	intent	to	steal	,	and	without	lawful	authority	,	on	the	sea	.
和	意图	到	偷	,	和	没有	合法的	权威	,	在	这	海	.

意图盗窃，且无合法授权，在海上。

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['strɪndʒənsi] [ɜ'aɪzɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði]['evər] - ['groʊɪŋ] [ˌdeprɪ'deɪʃənz] ,

And	with	the	stringency	arising	from	the	ever	-	growing	depredations	,
和	和	这	严格性	产生	从	这	曾经	-	生长	掠夺	,

随着日益严重的掠夺行为带来的严厉惩罚，

[ænd; ənd][ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ʌv; əv] ['ɪntrəsts] [ʌv; əv][ðə; ði]['sɪvəlaɪzd][wɜ:rld] , [ðə; ði][kraɪm][wʌz; wəz]

and	the	community	of	interests	of	the	civilized	world	,	the	crime	was
和	这	社区	的	兴趣	的	这	文明	世界	,	这	犯罪	曾是

[meɪd] ['pʌnɪʃəb(ə)l] [-]

made	punishable	[	16	]
制成	可处罚的	[	-	]

并且，在文明世界的共同利益下，该犯罪行为被定为应受惩罚的罪行[16]

[baɪ] [deθ] , [ænd; ənd][ˌdʒʊrɪs'dɪkʃ(ə)n][wʌz; wəz] ['rekəgnaɪzd] [ɪn] [ðæt] ['kʌntri] ['ɪntu:] [hu:z] [pɔ:rts][ðə; ði]

by	death	,	and	jurisdiction	was	recognized	in	that	country	into	whose	ports	the
经过	死亡	,	和	管辖权	曾是	认可	在	那	国家	进入	谁	端口	这

['paɪrət] [meɪ] [bi:; bi] ['kærid] .

pirate	may	be	carried	.
海盗	可能	是	携带	.

通过死亡，并且承认该国对海盗的管辖权，海盗可以被带到该国的港口。

['paɪrəsi] ['flʌrɪʃt] [ɪn][ɪts] ['rekləs] [der] - ['devəltri][ænd; ənd]['wɑ:ntən] ['lɔ:ləsnəs] [ə'baʊt][wʌn]

Piracy	flourished	in	its	reckless	dare	-	deviltry	and	wanton	lawlessness	about	one
海盗行为	繁荣	在	它是	鲁莽	敢	-	魔鬼行径	和	放肆	无法无天	关于	一

['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['fɪfti] ['jɪrz] [ə'goʊ] ,

hundred	and	fifty	years	ago	,
百	和	五十	年	前	,

大约一百五十年前，海盗活动盛行，其特点是肆无忌惮的冒险和无视法律的行径。

[ɪts][moʊst] [prə'dʌktɪv] [ˌɑ:pɜ'eɪʃənz] ['bi:ɪŋ] [kən'faɪnd] [tu:; tə][ðə; ði] ['spænɪʃ] [meɪn] ,

its	most	productive	operations	being	confined	to	the	Spanish	Main	,
它是	最多	生产力	运营	存在	受限	到	这	西班牙语	主要的	,

其生产效率最高的作业区域仅限于西班牙主航道。

['oʊvər] [hu:z] [væst] [pæðz] [ðə; ði] ['nu:li] [dɪ'skʌvərd] [welθ] [ænd; ənd]['hɪd(ə)n] ['treʒərz] [ʌv; əv][ðə; ði]

over	whose	vast	paths	the	newly	discovered	wealth	and	hidden	treasures	of	the
超过	谁	广阔的	路径	这	新	发现	财富	和	隐	宝藏	的	这

[nu:] [wɜ:rld][wɜ:r; wər] ['kærid] .

New	World	were	carried	.
新的	世界	是	携带	.

新大陆新发现的财富和隐藏的宝藏，正是沿着这些广阔的通道运往各地。

[ðə; ði] [ˌʌnprə'tektɪd] [steɪt] [ʌv; əv] ['kɑ:mɜ:rs] [pər'mɪtɪd] [ði:z] [ˌpaɪ'rætɪkl] [in'veiʒənz] [wɪð; wɪθ] [ɪ'mju:nəti]

The	unprotected	state	of	commerce	permitted	these	piratical	invasions	with	immunity
这	未受保护	状态	的	商业	允许	这些	海盗	入侵	和	免疫

[ænd; ənd] [ðʌs] [ə'laʊd] [ðɪs] [nɪ'feriəs] [treɪd] [tu:; tə] ['flɜ:rɪʃ] [ænd; ənd] [dɪ'veləp] [ˌʌn'tʃekt] [ænd; ənd]

and	thus	allowed	this	nefarious	trade	to	flourish	and	develop	unchecked	and
和	因此	允许	这	邪恶	贸易	到	繁荣	和	发展	未经核实	和

[ˌʌnkən'troʊld] .

uncontrolled	.
不受控制	.

商业的不保护状态使得这些海盗入侵得以逍遥法外，从而使这种邪恶的贸易得以不受约束地蓬勃发展。

[baɪ]['ri:z(ə)n][ʌv; əv] [ðɪs] [ðə; ði] ['lɔ:ləs] ['elɪmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] [wʌz; wəz] [ɪn'kɜ:rɪdʒd]

By	reason	of	this	the	lawless	element	of	the	community	was	encouraged
经过	原因	的	这	这	无法无天	元素	的	这	社区	曾是	鼓励

[ænd; ənd] [ə'ljuəd] [baɪ][ðə; ði] ['vɪʒənz] [ʌv; əv] ['fæbjələs] ['rɪtʃɪz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ə'tendənt] [ɪk'saɪtmənt]

and	allured	by	the	visions	of	fabulous	riches	with	the	attendant	excitement
和	诱人	经过	这	愿景	的	太棒了	财富	和	这	服务员	激动

['ɪnsɪdənt][tu:; tə][ɪts] ['kæptʃər] .

incident	to	its	capture	.
事件	到	它是	捕获	.

正因如此，社会中的不法分子被巨额财富的诱惑和幻想所鼓舞，并被夺取财富所带来的兴奋感所吸引。

['paiərits] , [æz; əz][ə; eɪ] [klæs] , [wɜ:r; wər] ['prɪnsəpli] ['aʊtlɔ:z] , ['soʊʃ(ə)l]['aʊtˌkæsts] , [ɔ:r] - ['lɔŋˌʃɔ:mən]

Pirates	,	as	a	class	,	were	principally	outlaws	,	social	outcasts	,	or	'	longshoremen
海盗	,	作为	一个	班级	,	是	主要	亡命之徒	,	社会的	被排斥者	,	或者	-	码头工人

[ʌv; əv][ə; eɪ] ['despərət] [ænd; ənd]['bru:t(ə)l] ['kærəktər] ,

of	a	desperate	and	brutal	character	,
的	一个	绝望的	和	野蛮	特点	,

海盗作为一个阶层，主要由不法之徒、社会弃儿或"绝望而残暴的码头工人"组成。

[hu:] [di:md] [ˌaɪ 'ti:][ðə; ði] [mɔ:r] [ɪn'dʒɔɪəb(ə)l][ðə; ði] [mɔ:r] ['hæzərdəs] [ðer; ðər] [ˌʌndər'teɪkɪŋ] ,

who	deemed	it	the	more	enjoyable	the	more	hazardous	their	undertaking	,
WHO	被认为	它	这	更多的	令人愉悦	这	更多的	危险	他们的	承诺	,

他们认为，冒险越危险就越有趣。

[ænd; ənd] [hu:] [kən'sɪdərd] [ˌaɪ 'ti:]['seɪfər][tu:; tə] [mə'rɔ:d] [ɑ:n][ðə; ði] [haɪ] ['si:z] [ðæn; ðən][ə'pɑ:n][ðə; ði]

and	who	considered	it	safer	to	maraud	on	the	high	seas	than	upon	the
和	WHO	经过考虑的	它	更安全	到	掠夺	在	这	高的	海域	比	之上	这

[lænd] ,

land	,
土地	,

他们认为在公海上劫掠比在陆地上劫掠更安全。

[ɪn]['kɑ:nstənt] [fɪr] [ʌv; əv][ðə; ði]['mɪnjənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [lɔ:] .

in	constant	fear	of	the	minions	of	the	law	.
在	持续的	害怕	的	这	小黄人	的	这	法律	.

时刻提防着执法人员。

[bʌt; bət][nɑ:t][ɔ:l]['paiərits][wɜ:r; wər][ʌv; əv] [ðɪs] ['kærəktər] .

But	not	all	pirates	were	of	this	character	.
但	不是	全部	海盗	是	的	这	特点	.

但并非所有海盗都是这种性格。

[sʌm; səm] , [nɑ:t] [ɪn'herəntli] ['vɪʃəs] [nɔ:r] [ˌæbsə'lu:tli] [dɪ'preɪvd] , [-]

Some	,	not	inherently	vicious	nor	absolutely	depraved	,	[	17	]
一些	,	不是	本质上	恶毒	也不	绝对地	堕落的	,	[	-	]

有些，并非本质上邪恶或绝对堕落，[17]

[hæd; həd][ə'dɑ:ptɪd] [ðɪs] ['lɔ:ləs] ['kɔ:lɪŋ] [baɪ]['ri:z(ə)n][ʌv; əv][sʌm; səm]['stɪgmə] [wɪtʃ] [dɪ'praɪvd]

had	adopted	this	lawless	calling	by	reason	of	some	stigma	which	deprived
有	已采用	这	无法无天	呼叫	经过	原因	的	一些	柱头	哪个	被剥夺的

[ðem; ðəm][ʌv; əv][ðer; ðər]['soʊʃ(ə)l][pə'zɪʃ(ə)n] ;

them	of	their	social	position	;
他们	的	他们的	社会的	位置	;

他们之所以从事这种非法职业，是因为遭受了某种耻辱，失去了社会地位；

['ʌðər] , [baɪ]['ri:z(ə)n][ʌv; əv][ðer; ðər] ['ɪndələns] ; [ænd; ənd] ['ʌðər] [frʌm; frəm] [ʃɪr] [nə'sesəti] ,

others	,	by	reason	of	their	indolence	;	and	others	from	sheer	necessity	,
其他的	,	经过	原因	的	他们的	懒惰	;	和	其他的	从	透明	必要性	,

有些人是因为懒惰；有些人则纯粹是迫于无奈。

[hu:] [faʊnd] [ɪn][ðer; ðər]['daɪər] [dɪ'stres] [ðə; ði][ˌdʒʌstɪfɪ'keɪʃ(ə)n][fɔ:r; fər][ðə; ði]['deɪndʒərəs] [step] .

who	found	in	their	dire	distress	the	justification	for	the	dangerous	step	.
WHO	成立	在	他们的	可怕的	痛苦	这	理由	为了	这	危险的	步	.

他们在极度痛苦中找到了采取危险行动的理由。

[wen'evər] [ə; eɪ][bænd][ʌv; əv] [ðiːz] [men][hæd; həd] [dɪ'tɜ:rmɪnd] [ə'pɑ:n][ðer; ðər] [nu:] ['entərpraɪz] ,

Whenever	a	band	of	these	men	had	determined	upon	their	new	enterprise	,
每当	一个	乐队	的	这些	男人	有	决定	之上	他们的	新的	企业	,

每当这些人中的一群人决定开展他们的新事业时，

[ðeɪ] [ɪ'miːdiətli] [siːzd] [sʌm; səm][ə'veɪləb(ə)l] [ʃɪp] [ɪn][ðə; ði] [ʃɔ:r] ['wɔ:tərz] ,

they	immediately	seized	some	available	ship	in	the	shore	waters	,
他们	立即地	查获	一些	可用的	船	在	这	支撑	水	,

他们立即扣押了近岸水域中可用的船只。

[wɪtʃ] [wʌz; wəz] ['fri:kwəntli] [ə'kɑ:mplɪʃt] [baɪ] [tu:] [ɔ:r] [θri:] [ə'proʊtʃɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] ['roʊboʊt] ,

which	was	frequently	accomplished	by	two	or	three	approaching	in	a	rowboat	,
哪个	曾是	频繁地	完成	经过	二	或者	三	接近	在	一个	划艇	,

通常是两三个人划着小船接近完成这项任务的。

[ɪn][ðə; ði] [gaɪz] [ʌv; əv] [pə:'tʃeizəz] [ʌv; əv] ['mɜ:rtʃəndaɪs] .

in	the	guise	of	purchasers	of	merchandise	.
在	这	伪装	的	购买者	的	商品	.

伪装成商品购买者。

[æz; əz][ə; eɪ] [ru:l] , [ə; eɪ]['ves(ə)l] , [wen] [ɪn] [ʃɔ:r] ['wɔ:tərz] , [ɪz] [ɪn'ædɪkwətli] [prə'tektɪd] [baɪ] [gɑ:rdz] ,

As	a	rule	,	a	vessel	,	when	in	shore	waters	,	is	inadequately	protected	by	guards	,
作为	一个	规则	,	一个	血管	,	什么时候	在	支撑	水	,	是	不足	受保护	经过	守卫	,

通常情况下，船舶在近岸水域航行时，护卫人员的保护不足。

[ænd; ənd] [ðʌs] [ðə; ði]['paiərits] , ['faɪndɪŋ][ðə; ði] [dek] [ɪn][ðer; ðər][kən'troʊl] , [wʊd] [ˌoʊvər'kʌm][ðə; ði]

and	thus	the	pirates	,	finding	the	deck	in	their	control	,	would	overcome	the
和	因此	这	海盗	,	寻找	这	甲板	在	他们的	控制	,	会	克服	这

[wɑ:tʃ] [ænd; ənd] ,

watch	and	,
手表	和	,

因此，海盗们一旦控制了甲板，就会制服守卫，然后.....

[wɪð; wɪθ] [drɔ:n] ['pistlz] [ænd; ənd] [θrets] [ʌv; əv] [deθ] , [proʊ'si:d][tu:; tə] [meɪk] [ðem; ðəm] ['helpləs]

with	drawn	pistols	and	threats	of	death	,	proceed	to	make	them	helpless
和	绘制	手枪	和	威胁	的	死亡	,	继续	到	制作	他们	无助

['prizənəz] .

prisoners	.
囚犯	.

拔出手枪，以死亡相威胁，将他们变成毫无还手之力的俘虏。

[wɪð; wɪθ]['præktɪk(ə)l][kən'troʊl][ʌv; əv][ðə; ði]['ves(ə)l] [ðʌs] [ə'ʃʊrd] ,

With	practical	control	of	the	vessel	thus	assured	,
和	实际的	控制	的	这	血管	因此	保证	,

在确保对船舶的实际控制之后，

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['nʌmbər] [wʊd] [stænd] ['sentri] [æt; ət][ðə; ði] ['hætʃweɪ] [waɪl] [ə; eɪ]['sɪgnəl][tuː; tə]

some	of	the	number	would	stand	sentry	at	the	hatchways	while	a	signal	to
一些	的	这	数字	会	站立	哨兵	在	这	舱口	尽管	一个	信号	到

[ðə; ði] [ʃɔːr] [brɔːt] [ðə; ði] [ˌriːɪn'fɔːrsmənt] [ʌv; əv][ðer; ðər] ['kɒmreɪdz] [ɪn][kraɪm] .

the	shore	brought	the	reinforcement	of	their	comrades	in	crime	.
这	支撑	带来	这	加强	的	他们的	同志们	在	犯罪	.

一部分人会在舱口站岗放哨，同时向岸上发出信号，引来同伙增援。

[ʃʊd; ʃəd][ðə; ði] ['kæptʃərd] [kruːˌ] [ʃoʊ] [rɪ'mɑːnstrəns] [ɔːr] ['eni] [ˌɪntɪ'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [rɪ'zɪstəns] , [ðə; ði]

Should	the	captured	crew	show	remonstrance	or	any	intimation	of	resistance	,	the
应该	这	捕获	全体人员	展示	抗议	或者	任何	暗示	的	反抗	,	这

[swɔːdz] ,

swords	,
剑	,

如果被俘船员表示抗议或有任何抵抗的迹象，刀剑，

['kʌtləs] , [ænd; ənd] ['hevi] [tʃeɪnz] [wɜːr; wər][moʊst][ɪ'fektɪv; ə'fektɪv][æz; əz][ə; eɪ][kwaɪ'iːtəs] ; [ænd; ənd]

cutlasses	,	and	heavy	chains	were	most	effective	as	a	quietus	;	and
弯刀	,	和	重的	链条	是	最多	有效的	作为	一个	寂静	;	和

[ðʌs] [wɪð; wɪθ][seɪlz][ɔːl][set] ,

thus	with	sails	all	set	,
因此	和	帆	全部	放	,

弯刀和沉重的铁链是最有效的镇压武器；于是，在扬帆起航之后，

[ænd; ənd] ['flaɪɪŋ] [ðə; ði][flæg][ʌv; əv] [-]

and	flying	the	flag	of	[	18	]
和	飞行	这	旗帜	的	[	-	]

并悬挂[18]的旗帜

[ðə; ði][hoʊm][pɔːrt][æz; əz][ə; eɪ]['mænt(ə)l][tuː; tə][ðer; ðər] ['neɪvəri] ,

the	home	port	as	a	mantle	to	their	knavery	,
这	家	港口	作为	一个	地幔	到	他们的	虞	,

以母港为掩护，掩盖他们的奸诈行径。

[ðeɪ] [seɪld] [fɔːrθ] [tuː; tə][sʌm; səm][smɔːl] [taʊn] [ɪn] [sɜːrtʃ] [ʌv; əv] [prə'vɪʒnz] , [tuː; tə][dɪ'spoʊz][ʌv; əv]

they	sailed	forth	to	some	small	town	in	search	of	provisions	,	to	dispose	of
他们	航行	前进	到	一些	小的	镇	在	搜索	的	条款	,	到	处置	的

[ðer; ðər] ['mɜːrtʃəndaɪs] ,

their	merchandise	,
他们的	商品	,

他们乘船前往某个小镇寻找补给，并出售他们的货物。

[rɪ'liːs] [ðer; ðər] ['prizənəz] ([ɔːr] , [æz; əz] ['friːkwəntli] ['hæpənd] , [mə'ruːn] [ðem; ðəm][ə'pɑːn][sʌm; səm]

release	their	prisoners	(	or	,	as	frequently	happened	,	maroon	them	upon	some
发布	他们的	囚犯	(	或者	,	作为	频繁地	发生	,	栗色	他们	之上	一些

['desələt] ['aɪlənd]) ,

desolate	island	)	,
荒凉	岛	)	,

释放他们的囚犯（或者，像经常发生的那样，把他们流放到某个荒岛上），

[ænd; ənd] [ðʌs] [ɪ'kwɪpt] [ænd; ənd] [prə'vɪʒənd] , [wɪð; wɪθ] ['mægəzinz] [æmjʊ'nɪʃ(ə)n] , [ðeɪ] [set]

and	thus	equipped	and	provisioned	,	with	magazines	ammunitioned	,	they	set
和	因此	配备	和	已配置	,	和	杂志	弹药	,	他们	放

[fɔːrθ] [ɪn] [sɜːrtʃ] [ʌv; əv] [preɪ] .

forth	in	search	of	prey	.
前进	在	搜索	的	猎物	.

于是，他们装备齐全，弹药充足，出发去寻找猎物。

[nɑːt] [ɪn'friːkwəntli] [ðə; ði]['ves(ə)l] ['kæptʃərd] [wʊd] [pruːv] [tuː] [smɔːl] [ænd; ənd] [ˌɪnsə'fɪʃ(ə)nt] [fɔːr; fər]

Not	infrequently	the	vessel	captured	would	prove	too	small	and	insufficient	for
不是	不常	这	血管	捕获	会	证明	也	小的	和	不足的	为了

[mə'rɔːdɪŋ] [ekspɪ'dɪʃnz] [ə'pɑːn][ðə; ði] [haɪ] ['siːz] ,

marauding	expeditions	upon	the	high	seas	,
劫掠	探险	之上	这	高的	海域	,

缴获的船只常常太小，不足以进行公海上的劫掠远征。

[ænd; ənd][ʌn'eɪb(ə)l][tuː; tə] [gɪv] ['bæt(ə)l][ɔːr][ə; eɪ] ['spɪrɪtɪd] [tʃeɪs] [tuː; tə][ə; eɪ] ['stɜːrdi] ['mɜːrtʃəntmən] .

and	unable	to	give	battle	or	a	spirited	chase	to	a	sturdy	merchantman	.
和	无法	到	给	战斗	或者	一个	精神抖擞	追赶	到	一个	结实的	商船	.

无法与一艘坚固的商船进行战斗或激烈追逐。

[ɪn] [sʌtʃ] [ɪ'vent] ,

In	such	event	,
在	这样的	事件	,

在这种情况下，

[ðer; ðər] [ˌɑːpɝ'eɪʃənz] [wɜːr; wər] [kən'faɪnd] [tuː; tə][ðə; ði] [koʊst] - [laɪn][ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['hɑːbəz] [wɪtʃ]

their	operations	were	confined	to	the	coast	-	line	and	in	the	harbors	which
他们的	运营	是	受限	到	这	海岸	-	线	和	在	这	港口	哪个

[hæd; həd] [bɪn] ['loʊkeɪtɪd][baɪ][spaɪz] [[wʌn]] [æz; əz] ['hævɪŋ] ['rɪtʃli] ['leɪdn] ['ves(ə)lz] ['redi] [fɔːr; fər][ðə; ði]

had	been	located	by	spies	[	1	]	as	having	richly	laden	vessels	ready	for	the
有	到过	位于	经过	间谍	[	1	]	作为	拥有	丰富	满载	船只	准备好	为了	这

['aʊtwərd] ['dʒɜːrni] ;

outward	journey	;
向外	旅行	;

他们的行动仅限于海岸线和间谍[1]发现的港口，这些港口停泊着满载货物、准备出海的船只；

[ænd; ənd] , ['hævɪŋ] [æsə'teind] [ðə; ði] [deɪt] [ʌv; əv] [dɪ'pɑːrtʃər] , [ðə; ði] ['ʃɪps] ['kɑːmplɪment] , [ɪts]

and	,	having	ascertained	the	date	of	departure	,	the	ship's	complement	,	its
和	,	拥有	已确定	这	日期	的	离开	,	这	船的	补充	,	它是

['pɑːsəb(ə)l] ['faɪtɪŋ] [streŋθ] ,

possible	fighting	strength	,
可能的	斗争	力量	,

在确定了出发日期、舰艇编制、可能的战斗力之后，

[ænd; ənd][ɪts][ˌdestɪ'neɪʃ(ə)n] , [ə; eɪ][kloʊz] [wɑːtʃ] [wʌz; wəz][set] , [ə'vɔɪdɪŋ] , [haʊ'evər] , [ɔːl] [kɔːz] [fɔːr; fər]

and	its	destination	,	a	close	watch	was	set	,	avoiding	,	however	,	all	cause	for
和	它是	目的地	,	一个	关闭	手表	曾是	放	,	避免	,	然而	,	全部	原因	为了

[sə'spɪʃ(ə)n] ,

suspicion	,
怀疑	,

为了监视其目的地，当局展开了严密监视，但同时避免引起任何怀疑。

[ænd; ənd] , [wɪð; wɪθ] [laɪts] [ɪks'tɪŋwɪʃt] , [ðə; ði] ['kerf(ə)l] , ['saɪlənt] [wɑːtʃ] [wʌz; wəz] [kept] [tɪl] [ðə; ði]

and	,	with	lights	extinguished	,	the	careful	,	silent	watch	was	kept	till	the
和	,	和	灯	熄灭	,	这	小心	,	沉默的	手表	曾是	保留	直到	这

['mɪdnaɪt] ['aʊər] .

midnight	hour	.
午夜	小时	.

于是，灯光熄灭，人们小心翼翼、默默地守候到午夜。

[æz; əz] [eɪt] ['belz] [ræŋ] [aʊt][ə'pɑːn][ðə; ði] ['dɑːrknəs] ,

As	eight	bells	rang	out	upon	the	darkness	,
作为	八	铃铛	响铃	出去	之上	这	黑暗	,

八声钟响划破黑暗，

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˌʌnsə'spektɪŋ] ['seɪlər] ['kiːpɪŋ] [ðə; ði] ['mɪdnaɪt] [wɑːtʃ] [lʊkt] ['blæŋkli] ['ɪntuː][ðə; ði]
and **the** **unsuspecting** **sailor** **keeping** **the** **midnight** **watch** **looked** **blankly** **into** **the**
和 这 毫无戒心的 水手 保持 这 午夜 手表 看起来 茫然地 进入 这
[naɪt] ,
night **,**
夜晚 ,

而毫无戒心的午夜值班水手茫然地望着夜空。

['sevrəl] ['roʊboʊt] , [wɪð; wɪθ]['ɔkjuːpənts] [ɑːrmd] [tuː; tə][ðə; ði] [tiːθ] , [wʊd] [biː; bi] ['loʊɝd] , [-]
several **rowboats** **,** **with** **occupants** **armed** **to** **the** **teeth** **,** **would** **be** **lowered** **,** **[** **20** **]**
一些 划艇 , 和 居住者 武装 到 这 牙齿 , 会 是 降低 , [-]

几艘载有全副武装人员的划艇将被放下[20]

[ænd; ənd] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [splæʃ] [raɪd][ðə; ði]['wɔːtərz] , ['oʊvər] [wɪtʃ] [ðeɪ] [glaidid] ,
and **without** **a** **splash** **ride** **the** **waters** **,** **over** **which** **they** **glided** **,**
和 没有 一个 溅 骑 这 水 , 超过 哪个 他们 滑翔 ,

他们滑过水面，没有溅起任何水花。

['kæriɪŋ] [ðə; ði] [siː] - ['rɔbəz] [tuː; tə][ðə; ði][grɪm] [saɪdz] [ʌv; əv][ðer; ðər] [ɪn'tendɪd] [preɪ] . [[ˌtuː'tuː]]
carrying **the** **sea** **-** **robbers** **to** **the** **grim** **sides** **of** **their** **intended** **prey** **.** **[** **2** **]**
携带 这 海 - 强盗 到 这 严峻 侧面 的 他们的 故意的 猎物 . [2]

将海盗带到他们目标猎物的阴暗角落。[2]

[ɪn] ['meni] ['keɪsɪz][ðə; ði] [deks] , [baɪ]['riːz(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['fænsɪd] [sɪ'kjʊrəti] [ə'fɔːd] [baɪ][ðə; ði]['hɑːrbər]
In **many** **cases** **the** **decks** **,** **by** **reason** **of** **the** **fancied** **security** **afforded** **by** **the** **harbor**
在 许多 案例 这 甲板 , 经过 原因 的 这 幻想 安全 提供 经过 这 港口
,
,
,

在许多情况下，由于人们误以为港口提供了安全保障，甲板上.....

[wʊd] [biː; bi] [dɪ'zɜːrtɪd] , [ænd; ənd] , ['teɪkɪŋ] [əd'væntɪdʒ] [ʌv; əv] [ðɪs] [ˌɑːpər'tuːnəti] ,
would **be** **deserted** **,** **and** **,** **taking** **advantage** **of** **this** **opportunity** **,**
会 是 荒凉的 , 和 , 采取 优势 的 这 机会 ,

将会荒无人烟，而他，正利用这个机会，

[ðə; ði] [ə'tækɪŋ] ['pɑːrti] ['kwɪkli] [liːp] ['oʊvər][ðə; ði][saɪdz][ænd; ənd] , ['ʌndər][ðə; ði] ['nɔɪzləsli] ['gɪv(ə)n]
the **attacking** **party** **quickly** **leap** **over** **the** **sides** **and** **,** **under** **the** **noiselessly** **given**
这 攻击 派对 迅速地 飞跃 超过 这 侧面 和 , 在下面 这 无声 给定
[kə'mændz] [ʌv; əv][ðer; ðər] ['kæptɪn] ,
commands **of** **their** **captain** **,**
命令 的 他们的 队长 ,

进攻方迅速跃过堤岸，并在队长无声的指挥下，

[kriːp] ['stelθɪli] [tuː; tə][ðə; ði] ['hætʃweɪ] , ['kɔːʃəsli] ['teɪkɪŋ] [ðer; ðər] [pə'ziʃənz] [soʊ] [ðæt] [noʊ]
creep **stealthily** **to** **the** **hatchways** **,** **cautiously** **taking** **their** **positions** **so** **that** **no**
潜行者 悄悄地 到 这 舱口 , 谨慎地 采取 他们的 职位 所以 那 不
[mɪ'skælkjə'leɪʃənz] [maɪt] ['frʌstreɪt] [ðer; ðər] [dɪ'zaɪnz] .
miscalculations **might** **frustrate** **their** **designs** **.**
误算 可能 阻挠 他们的 设计 .

他们悄悄地爬向舱口，小心翼翼地占据有利位置，以免任何误判破坏他们的计划。

[ænd; ənd][soʊ] , [ɪn'veɪdɪŋ] [bɪ'loʊ] [deks] , [wɪð; wɪθ] ['wɛpənz] [pɔɪzd] [ænd; ənd] ['evri] ['faɪbər][ɑːn][ðə; ði]
And **so** **,** **invading** **below** **decks** **,** **with** **weapons** **poised** **and** **every** **fibre** **on** **the**
和 所以 , 入侵 以下 甲板 , 和 武器 准备 和 每一个 纤维 在 这
[ə'lɜːrt] ,
alert **,**
警报 ,

于是，他们潜入甲板下方，武器严阵以待，全身警戒。

[ðə; ði] [kən'sɜ:rtɪd] [ə'tæk] [ə'pɑ:n][ðə; ði] ['sli:pɪŋ] ['vɪktəms] [wʊd] [bi:; bi]['gɪv(ə)n] .

the	concerted	attack	upon	the	sleeping	victims	would	be	given	.
这	协同	攻击	之上	这	睡眠	受害者	会	是	给定	.

对熟睡的受害者发动协同攻击。

[wɪð; wɪθ][wʌn] [fel] [swu:p] , [ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['sævɪdʒri] [bɔ:rn][ʌv; əv][ðer; ðər] [nɪ'feriəs]

With	one	fell	swoop	,	and	with	the	savagery	born	of	their	nefarious
和	一	跌倒	俯冲	,	和	和	这	野蛮	出生	的	他们的	邪恶

[ˌʌndər'teɪkɪŋ] ,

undertaking	,
承诺	,

他们一举发动袭击，展现了其邪恶行径所滋生的野蛮行径，

[ðə; ði] [kru:] [wʊd] [bi:; bi] ['ru:θləsli] ['bʊtʃɚd] , [sʌm; səm] [fju:] , [pər'hæps] ,

the	crew	would	be	ruthlessly	butchered	,	some	few	,	perhaps	,
这	全体人员	会	是	无情地	屠宰	,	一些	很少	,	也许	,

船员们会被无情屠杀，也许会死掉少数人。

[ɪ'skeɪpɪŋ] [ɪn][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] ['skɜ:rmɪʃ] [ænd; ənd] ['fli:ɪŋ] [ʌp][ðə; ði] ['gæŋweɪ] ,

escaping	in	the	general	skirmish	and	fleeing	up	the	gangway	,
逃脱	在	这	一般的	小规模冲突	和	逃离	向上	这	舷梯	,

在混战中逃脱，然后沿着舷梯逃走。

['oʊnli][tu:; tə][bi:; bi] [strʌk] [daʊn] [baɪ][ðə; ði] ['vɪlən] [ɑ:n] [gɑ:rd] . [[θri:]]

only	to	be	struck	down	by	the	villain	on	guard	.	[	3	]
仅有的	到	是	击	向下	经过	这	恶棍	在	警卫	.	[	3	]

结果却被守卫的恶棍击倒。[3]

[fɔ:r; fər][ðə; ði]['prez(ə)nt][wi:; wi] [wɪl] [kloʊz]['aʊər; ɑ:r] [aɪz] [tu:; tə][ðə; ði]['ɔ:f(ə)l] ['pɪktʃər] [ʌv; əv] ['tɔ:rtʃər]

For	the	present	we	will	close	our	eyes	to	the	awful	picture	of	torture
为了	这	展示	我们	将要	关闭	我们的	眼睛	到	这	可怕	图片	的	酷刑

[ænd; ənd]['mɜ:rdər] [hɪr] [i'næktid] ,

and	murder	here	enacted	,
和	谋杀	这里	已颁布	,

目前，我们将对这里发生的骇人听闻的酷刑和谋杀视而不见。

[tu:; tə] [rɪ'vɜ:rt] [tu:; tə][ˌaɪ 'ti:][ə'pɑ:n][ə; eɪ] ['sʌbsɪkwənt] [ə'keɪʒn] .

to	revert	to	it	upon	a	subsequent	occasion	.
到	恢复	到	它	之上	一个	随后的	场合	.

在后续场合恢复使用。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [kru:] [sleɪn] , ['gægd] [ɔ:r][ɪn] [tʃeɪnz] , [wɪð; wɪθ][ɔ:l]['pɑ:səb(ə)l] [rɪ'zɪstəns]

With	the	crew	slain	,	gagged	or	in	chains	,	with	all	possible	resistance
和	这	全体人员	被杀	,	嘴被堵住，嘴巴被堵住。	或者	在	链条	,	和	全部	可能的	反抗

[ˌoʊvər'kʌm] , [ðə; ði] ['kʌmɪŋ] [ʌv; əv] [-]

overcome	,	the	coming	of	[	22	]
克服	,	这	未来	的	[	-	]

船员被杀、堵嘴或被锁链束缚，所有可能的抵抗都被克服，[22]

[ðə; ði] [deɪ] [wʌz; wəz] [ə'weitid] .

the	day	was	awaited	.
这	天	曾是	等待中	.

这一天终于到来了。

[ænd; ənd][æz; əz][ðə; ði][fɜ:rst][feɪnt] [stri:ks] [ʌv; əv] [greɪ] [broʊk][ɪn][ə'pɑ:n][ðə; ði] ['dɑ:rknəs] [ʌv; əv][ðə; ði]

And	as	the	first	faint	streaks	of	gray	broke	in	upon	the	darkness	of	the
和	作为	这	第一的	头晕的	连胜	的	灰色的	打破	在	之上	这	黑暗	的	这

[naɪt] [ænd; ənd][ðə; ði] ['hɑ:bɪndʒəz] [ʌv; əv][ðə; ði] [dɑ:n] [sent][ðer; ðər] [ʃɑ:fts] [ə'θwɔ:rt] [ðə; ði][hə'raɪz(ə)n] ,

night	and	the	harbingers	of	the	dawn	sent	their	shafts	athwart	the	horizon	,
夜晚	和	这	预兆	的	这	黎明	发送	他们的	轴	横穿	这	地平线	,

当夜幕降临，第一缕灰蒙蒙的阳光穿透黑暗，黎明的使者将光束射向地平线时，

[ðə; ði] [ʃɪp] [roʊd] ['praʊdli] [æt; ət][hɜːr; hər] ['æŋkər] , ['saɪləntli][ænd; ənd] ['steɪtli] ,

the	ship	rode	proudly	at	her	anchor	,	silently	and	stately	,
这	船	骑	自豪地	在	她	锚	,	默默	和	庄严	,

那艘船骄傲地停泊在锚地，静谧而庄严。

['gɪvɪŋ] [noʊ][ˌɪndɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːrnɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði] [naɪt] .

giving	no	indication	of	the	carnage	of	the	night	.
给予	不	指示	的	这	屠杀	的	这	夜晚	.

丝毫看不出当晚的惨烈景象。

[ðə; ði] [kriːkɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃeɪn] [ə'raʊnd][ðə; ði]['kæpstən][wʌz; wəz][bʌt; bət][ðə; ði] ['mærɪnəz] - ['mjuːzɪk]

The	creaking	of	the	chain	around	the	capstan	was	but	the	mariners	'	music
这	嘎吱作响	的	这	链	大约	这	绞盘	曾是	但	这	水手们	-	音乐

[tuː; tə] [sɪŋ] [ðə; ði]['glɔːri][ʌv; əv][ðə; ði] ['vɔɪɪdʒ] [tuː; tə][biː; bi] [bɪ'gʌn] ,

to	sing	the	glory	of	the	voyage	to	be	begun	,
到	唱歌	这	荣耀	的	这	航程	到	是	开始	,

绞盘周围链条的吱嘎声，不过是水手们歌颂即将开始的航程的乐章。

[ænd; ənd][soʊ] , [wɪ'ðaʊt] [kri'eɪtɪŋ] [ðə; ði] [liːst] [sə'spɪʃ(ə)n] [ɪn][ðə; ði]['ves(ə)lz] ['laɪɪŋ] [raʊnd] [ə'baʊt] ,

and	so	,	without	creating	the	least	suspicion	in	the	vessels	lying	round	about	,
和	所以	,	没有	创建	这	至少	怀疑	在	这	船只	说谎	圆形的	关于	,

因此，在不引起周围船只丝毫怀疑的情况下，

[ðə; ði]['kæptərz] [brɔːt] [ðer; ðər][praɪz] [ə'brest] [ðer; ðər][oʊld]['ves(ə)l] , [træns'fəːd] [ðer; ðər] [stɑːk]

the	captors	brought	their	prize	abreast	their	old	vessel	,	transferred	their	stock
这	俘虏者	带来	他们的	奖	并排	他们的	老的	血管	,	转移	他们的	库存

[ʌv; əv] [prə'vɪʒnz] [ænd; ənd] ['mɜːrtʃəndaɪs] ,

of	provisions	and	merchandise	,
的	条款	和	商品	,

俘虏者将战利品拖到旧船旁，转移了船上的补给和货物。

[[fɔːr]] [ɪf] ['eni] , [tuː; tə][ðə; ði] ['nuːli] ['kæptʃərd] ['ves(ə)l] , [ænd; ənd] , [ðʌs] [prɪ'perd] , [seɪld] ['grændli]

[	4	]	if	any	,	to	the	newly	captured	vessel	,	and	,	thus	prepared	,	sailed	grandly
[	4	]	如果	任何	,	到	这	新	捕获	血管	,	和	,	因此	准备	,	航行	宏伟

[aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði]['hɑːrbər] .

out	of	the	harbor	.
出去	的	这	港口	.

[4] 如果有，则交给新俘获的船只，并做好准备，大摇大摆地驶出港口。

[wen] [wʌns] [ə'gen] [ðə; ði] [breθ] [ʌv; əv][ðə; ði]['oʊʃ(ə)n] ['belɪd] [ðer; ðər][seɪlz][ænd; ənd][sped][ðem; ðəm]

When	once	again	the	breath	of	the	ocean	bellied	their	sails	and	sped	them
什么时候	一次	再次	这	气息	的	这	海洋	肚子	他们的	帆	和	加速	他们

[ɑːn][tuː; tə][ðə; ði] [ˌʌn'noʊn] ['ɑːrgəsi] ,

on	to	the	unknown	argosy	,
在	到	这	未知	阿戈西	,

当大海的气息再次吹起他们的风帆，推动他们驶向那艘未知的远洋货轮时

[ðə; ði] [ded] , ['væŋkwɪʃt] [kruː] [wʌz; wəz] ['ruːdli] [kæst]['ɪntuː][ðə; ði] [siː] ,

the	dead	,	vanquished	crew	was	rudely	cast	into	the	sea	,
这	死的	,	战败者	全体人员	曾是	粗鲁地	投掷	进入	这	海	,

死去的、战败的船员被粗暴地抛入大海。

[wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] ['sembləns] [ʌv; əv] [rɪ'spekt] [fɔːr; fər][ðə; ði] [ded] , [ðə; ði] [deks] ['θɜːrəli] [skrʌbd] ,

without	the	semblance	of	respect	for	the	dead	,	the	decks	thoroughly	scrubbed	,
没有	这	外表	的	尊重	为了	这	死的	,	这	甲板	彻底	擦洗过	,

[ðə; ði] ['skʌpəz] [flʌʃt] ,

the	scuppers	flushed	,
这	排水孔	酡	,

对死者毫无尊重可言，甲板被彻底清洗，排水沟被冲洗干净。

[ðə; ði] ['ɪnvəntɔ:ri] [prɪ'perd] , [ænd; ənd][soʊ] , [wʌns] [ə'gen] ,

the	inventory	prepared	,	and	so	,	once	again	,
这	存货	准备	,	和	所以	,	一次	再次	,

盘点工作已经完成，因此，再一次，

[ðə; ði] [kɔ:rs] [wʌz; wəz][set][fɔ:r; fər][ə; eɪ][pɔ:rt][ɪn] [wɪtʃ] [tu:; tə][dɪ'spoʊz][ʌv; əv][ðer; ðər]['kɑ:rgoʊ] . [[faɪv]

the	course	was	set	for	a	port	in	which	to	dispose	of	their	cargo	.	[	5
这	课程	曾是	放	为了	一个	港口	在	哪个	到	处置	的	他们的	货物	.	[	5

]

]

]

他们的航线设定为前往某个港口处置货物。[5]

[ðə; ði]['ɑ:rgəs] - [aɪd] ['lʊkaʊt] ['steɪʃənd] [fɑ:r][ʌp][ɪn][ðə; ði] ['fɔ:mɑ:st] [skænd] ['evri] [pɔɪnt] [ʌv; əv]

The	argus	-	eyed	lookout	stationed	far	up	in	the	foremast	scanned	every	point	of
这	阿尔古斯	-	眼睛	瞭望台	驻	远的	向上	在	这	前桅	扫描	每一个	观点	的

[ðə; ði][fɑ:r] - [ri:tʃɪŋ] [hə'raɪz(ə)n] ,

the	far	-	reaching	horizon	,
这	远的	-	到达	地平线	,

驻守在前桅高处的瞭望员目光炯炯，扫视着远方地平线上的每一个点。

[[sɪks]] ['sɪgnəlɪŋ] [tu:; tə][hɪz; ɪz] [meɪts] [ðə; ði] [ə'pɪrəns] [-]

[	6	]	signalling	to	his	mates	the	appearance	[	24	]
[	6	]	信号传导	到	他的	伙伴们	这	外貌	[	-	]

[6] 向他的同伴发出出现信号[24]

[ʌv; əv][ə; eɪ][spɑ:r] [ə'genst] [ðə; ði] ['hevəns] .

of	a	spar	against	the	heavens	.
的	一个	斯帕	反对	这	天	.

如同与苍穹搏斗的箭矢。

[ðen] , [wɪð; wɪθ] [kɔ:rs] [tʃeɪndʒd] [ænd; ənd] [wi:l] [set] , [ænd; ənd][sped][ɑ:n][baɪ][kən'spaiərɪŋ]['waɪndz] ,

Then	,	with	course	changed	and	wheel	set	,	and	sped	on	by	conspiring	winds	,
然后	,	和	课程	已更改	和	车轮	放	,	和	加速	在	经过	阴谋	风	,

然后，改变航向，调整车轮，乘着顺风之力加速前行，

[ðeɪ] [bɔ:r] [daʊn] [ə'pɑ:n][ðə; ði] [ʌn'fɔ:rtʃənət] ['ves(ə)l] ,

they	bore	down	upon	the	unfortunate	vessel	,
他们	钻孔	向下	之上	这	不幸	血管	,

他们向那艘不幸的船只猛扑过来，

[dɪ'spleɪɪŋ] [æt; ət][ðə; ði]['prɑ:pər]['moʊmənt][ðə; ði] ['ɑ:mɪnəs] [ænd; ənd] ['feɪtfl] [blæk] [flæg][ænd; ənd][ɪts]

displaying	at	the	proper	moment	the	ominous	and	fateful	black	flag	and	its
显示	在	这	恰当的	片刻	这	不祥的	和	命运的	黑色的	旗帜	和	它是

['gæstli] ['embləm] [ʌv; əv] [skʌl] [ænd; ənd] [krɔ:s] - [boʊnz] .

ghastly	emblem	of	skull	and	cross	-	bones	.
阴森	徽	的	颅骨	和	叉	-	骨头	.

在适当的时候展示那面不祥的、充满厄运的黑旗，以及上面可怕的骷髅和交叉骨标志。

[ðʌs] , [fɔ:r; fər] [mʌnθs] [pər'hæps] , [ðə; ði]['fɪtf(ə)l]['waɪndz][ænd; ənd] ['stedi] ['kɜ˞:ənts] ['kærid] [ðem; ðəm]

Thus	,	for	months	perhaps	,	the	fitful	winds	and	steady	currents	carried	them
因此	,	为了	几个月	也许	,	这	断断续续	风	和	稳定的	电流	携带	他们

['hɪðər] [ænd; ənd] ['ðɪðər] ,

hither	and	thither	,
这里	和	那里	,

就这样，或许几个月的时间里，忽强忽弱的风和稳定的洋流带着他们四处漂流。

['evər][ə'lɜ:rt] , ['evər] ['redi] [fɔ:r; fər]['kɑ:mbæt][ænd; ənd] ['plʌndər] .

ever	alert	,	ever	ready	for	combat	and	plunder	.
曾经	警报	,	曾经	准备好	为了	战斗	和	掠夺	.

时刻保持警惕，随时准备战斗和掠夺。

[wɪð; wɪθ]['gʌnz] [praɪmd] [ænd; ənd] ['paʊdər] - [hɔ:rn] ['stɑ:kt] , [ðɪ:z] ['plʌndərərz] [rəumd] [ðə; ði]

With	guns	primed	and	powder	-	horn	stocked	,	these	plunderers	roamed	the
和	枪支	已准备	和	粉末	-	喇叭	库存充足	,	这些	掠夺者	漫游	这

['trækləs] [si:] ,

trackless	sea	,
无轨	海	,

这些劫掠者枪膛上膛，火药罐装满火药，在茫茫大海上游荡。

[æt; ət] [taɪmz] [wɪð; wɪθ] [ɪm'peɪʃ(ə)ns] [ænd; ənd] ['dru:pɪŋ] [hoʊps] , [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [saɪt] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [lɑ:rdʒ] ,

at	times	with	impatience	and	drooping	hopes	,	until	the	sight	of	a	large	,
在	时代	和	不耐烦	和	下垂	希望	,	直到	这	视线	的	一个	大的	,

有时带着不耐烦和希望的破灭，直到看到一个巨大的.....

['hevɪli] ['raɪdɪŋ] ['mɜ:rtʃəntmən] [sent] [ðer; ðər] [blʌd] [ə; eɪ] - ['li:pɪŋ] [ænd; ənd] [træns'fɔ:md] [ðə; ði] [dek]

heavily	riding	merchantman	sent	their	blood	a	-	leaping	and	transformed	the	deck
重度	骑术	商船	发送	他们的	血	一个	-	跳跃	和	转变	这	甲板

['ɪntu:] [ə; eɪ] [si:n] [ʌv; əv] ['fi:vərɪʃ] [æk'tɪvəti] .

into	a	scene	of	feverish	activity	.
进入	一个	场景	的	发烧	活动	.

沉重的商船让他们热血沸腾，甲板上顿时热闹起来。

[ɪf] [wi:; wi] [rɪ'kɔ:l] [ðə; ði] ['pi:sf(ə)l] ['erənd] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['mə:tʃəntmən] [ænd; ənd] [rɪ'flekt] [ðæt] [ðer; ðər]

If	we	recall	the	peaceful	errand	of	the	merchantmen	and	reflect	that	their
如果	我们	记起	这	和平	差事	的	这	商船	和	反映	那	他们的

['ɑ:rmətʃər] [wʌz; wəz] ['lɪt(ə)l] ['kælkjuleɪtɪd] [tu:; tə] [koʊp] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [wɔ:r] - ['weɪdʒɪŋ] ['aʊtlɔ:z] ,

armature	was	little	calculated	to	cope	with	the	war	-	waging	outlaws	,
衔铁	曾是	小的	计算	到	应付	和	这	战争	-	工资	亡命之徒	,

如果我们回想起商船队和平的航行，并想到他们的装备并不足以应对好战的亡命之徒，

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [kwaɪt] [ə'pærənt] [haʊ] [groʊs] [ðə; ði] [ˌɪnɪ'kwɑ:ləti] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['strʌg(ə)l] [mʌst; məst] [ˌnesə'serəli]

it	is	quite	apparent	how	gross	the	inequality	of	the	struggle	must	necessarily
它	是	相当	明显	如何	总的	这	不等式	的	这	斗争	必须	一定

[bi:; bi] .

be	.
是	.

很明显，斗争中的不平等必然极其严重。

[waɪl] [moʊst] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['mə:tʃəntmən] ['kærid] [dɪ'fensɪv] ['ɑ:rməmənt] , [ðə; ði] [ʌn'præktɪst] ,

While	most	of	the	merchantmen	carried	defensive	armament	,	the	unpractised	,
尽管	最多	的	这	商船	携带	防守	武器	,	这	未经训练的	,

虽然大多数商船都配备了防御性武器，但那些缺乏经验的船员.....

[ˌʌn'skɪld] [kru:] [meɪd] [ðə; ði] ['gʌnz] [ɪn] [ðer; ðər] [hændz] ['lɪt(ə)l] [mɔ:r] [ðæn; ðən] [ˌɪnɪ'fektɪv] .

unskilled	crew	made	the	guns	in	their	hands	little	more	than	ineffective	.
非熟练工	全体人员	制成	这	枪支	在	他们的	双手	小的	更多的	比	无效	.

缺乏经验的船员使得他们手中的火炮几乎毫无用处。

[æz; əz] [ðə; ði] ['paɪrət] [ʃɪp] [ə'proʊtʃt] , [ʃi:; ʃi] [dɪ'spleɪd] [ðə; ði] [seɪm] [flæg] ['flaɪɪŋ] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [-

As	the	pirate	ship	approached	,	she	displayed	the	same	flag	flying	from	the	[	26
作为	这	海盗	船	接近	,	她	显示	这	相同的	旗帜	飞行	从	这	[	-

]

]
]

当海盗船靠近时，她展示了从[26]升起的同一面旗帜

[stɜ:rn] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['mɜ:rtʃəntmən] ; [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [kru:] ['hɪd(ə)n] [bɪ'loʊ] [deks] ,

stern	of	the	merchantman	;	and	with	the	crew	hidden	below	decks	,
船尾	的	这	商船	;	和	和	这	全体人员	隐	以下	甲板	,

商船的船尾；船员则藏在甲板下，

[ɪn]['ɔːrdər][nɑːt][tuː; tə] [bɪ'treɪ] [ðer; ðər] ['pɜːrpəs] ,

in	order	not	to	betray	their	purpose	,
在	命令	不是	到	背叛	他们的	目的	,

为了不暴露他们的目的，

[ðə; ði]['ves(ə)lz] [ə'proʊtʃt] [sə'fɪʃntli] [kloʊz][tuː; tə][ɪ'neɪb(ə)l][ðə; ði]['paiərits][tuː; tə]['faɪər][ə; eɪ]

the	vessels	approached	sufficiently	close	to	enable	the	pirates	to	fire	a
这	船只	接近	足够	关闭	到	使能够	这	海盗	到	火	一个

['brɔːdsaɪd] ['ɪntuː][ðə; ði] [ˌʌnsə'spektɪŋ] ['ves(ə)l][ænd; ənd][dɪ'mændˌ] [ɪ'miːdiət] [sə'rendər] . [['sɛvən]]

broadside	into	the	unsuspecting	vessel	and	demand	immediate	surrender	.	[	7	]
舷侧	进入	这	毫无戒心的	血管	和	要求	即时	投降	.	[	7	]

[æt; ət][taɪmz][ə; eɪ]['ves(ə)l] ,

At	times	a	vessel	,
在	时代	一个	血管	,

这些船只靠得足够近，海盗可以向毫无防备的船只齐射，并要求其立即投降。[7] 有时，一艘船，

[baɪ]['riːz(ə)n][ʌv; əv][ɪts][suːˌpɪri'ɔːrəti] , [wʊd] [sək'siːd] [ɪn] [ˌant'seil] [ðə; ði]['paiərits] ,

by	reason	of	its	superiority	,	would	succeed	in	outsailing	the	pirates	,
经过	原因	的	它是	优势	,	会	成功	在	出海	这	海盗	,

由于其优势，它将成功击败海盗。

[bʌt; bət] ['friːkwəntli] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [wʌz; wəz][moʊst] [dɪ'zæstrəs] .

but	frequently	the	result	was	most	disastrous	.
但	频繁地	这	结果	曾是	最多	灾难性的	.

但结果往往是灾难性的。

['ɔːf(ə)n][ə; eɪ] [staʊt] - ['hɑrtɪd] ['mɜːrtʃəntmən] , ['siːɪŋ] [ðæt] ['kæptʃər] [wʌz; wəz][ɪn'evɪtəb(ə)l] , [wʊd]

Often	a	stout	-	hearted	merchantman	,	seeing	that	capture	was	inevitable	,	would
经常	一个	肥硕	-	心地	商船	,	看到	那	捕获	曾是	不可避免的	,	会

['ɔːfər]['bæt(ə)l][ɪn] [ˌdespə'reɪʃn] ,

offer	battle	in	desperation	,
提供	战斗	在	绝望	,

通常情况下，一些意志坚强的商人，眼见被俘不可避免，会绝望地进行抵抗。

['faɪərɪŋ] ['vɑːli] ['æftər] ['vɑːli] [ʌv; əv][stoʊn] [ʃɑːt] , [ðə; ði]['paiərits] , ['stʌbərn] , ['fjʊriəs] , [tə'neɪʃəs] ,

firing	volley	after	volley	of	stone	shot	,	the	pirates	,	stubborn	,	furious	,	tenacious	,
射击	截击	后	截击	的	石头	射击	,	这	海盗	,	固执的	,	狂怒	,	顽强	,

海盗们发射了一轮又一轮的石弹，顽强、愤怒、不屈不挠。

['faɪtɪŋ] [wɪð; wɪθ][ɔːl][ðə; ði][fə'rɑːsəti][ðer; ðər] ['neɪtʃɚz] [wɜːr; wər]['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv] , [rɪ'zʌltɪŋ] , ['æftər]

fighting	with	all	the	ferocity	their	natures	were	capable	of	,	resulting	,	after
斗争	和	全部	这	恶	他们的	自然	是	有能力的	的	,	结果	,	后

[ə; eɪ] [dɪ'saɪsɪv] ['kɑːntest] ,

a	decisive	contest	,
一个	决定性	竞赛	,

他们用尽天性中所有能发挥的凶猛力量进行战斗，经过一场决定性的较量，最终.....

[ɪn][ðə; ði] ['laʊərɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɜːrtʃəntmən] [flæg][ɪn] [dɪs'greɪs] [ænd; ənd] [hjuːˌmɪli'eɪʃn] .

in	the	lowering	of	the	merchantman	flag	in	disgrace	and	humiliation	.
在	这	降低	的	这	商船	旗帜	在	耻辱	和	屈辱	.

商船旗帜被降下，蒙受耻辱和羞辱。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['laʊərɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][seɪlz][æz; əz][æn; ən][ˌɪndɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [sə'rendər] ,

With	the	lowering	of	the	sails	as	an	indication	of	surrender	,
和	这	降低	的	这	帆	作为	一个	指示	的	投降	,

降下船帆象征着投降，

[ðə; ði]['paiərits][sent] [aʊt] ['sevrəl] ['boʊts][wɪð; wɪθ] [ɑ:rmd] [men] , ['ʌndər][ðə; ði] [kə'mænd] [ʌv; əv][ə; eɪ]

the	pirates	sent	out	several	boats	with	armed	men	,	under	the	command	of	a
这	海盗	发送	出去	一些	船	和	武装	男人	,	在下面	这	命令	的	一个

['tʃoʊzn] ['li:dər] ,

chosen	leader	,
选定	领导者	,

海盗们派出几艘载有武装人员的船只，由一名选定的首领指挥。

[hu:] [æt; ət][wʌns] [pleɪst] [ðə; ði] ['kæptɪn] ['ʌndər] [ə'rest] [ænd; ənd] [di'mɑ:ndid] [ðə; ði] ['ʃɪps] ['pepərz]

who	at	once	placed	the	captain	under	arrest	and	demanded	the	ship's	papers
WHO	在	一次	放置	这	队长	在下面	逮捕	和	要求	这	船的	文件

['ʌndər] [peɪn][ʌv; əv] [deθ] .

under	pain	of	death	.
在下面	疼痛	的	死亡	.

他们立即逮捕了船长，并威胁要处死他，要求他交出船只文件。

[ðɪs] [rɪ'kwest] [wʌz; wəz]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] , [ðoʊ] [ʌn'wɪlɪŋli] , [ək'si:d] [tu:; tə] .

This	request	was	usually	,	though	unwillingly	,	acceded	to	.
这	要求	曾是	通常	,	尽管	不情愿地	,	同意	到	.

虽然不情愿，但这种请求通常都会被同意。

[ðə; ði][oʊld]['ves(ə)l][wʌz; wəz] [ˌðerə'pɑ:n] [dis'mæntld] , [ðə; ði] ['kæptʃərd] [boʊt] [ˌri:'fitid] , [ænd; ənd] ,

The	old	vessel	was	thereupon	dismantled	,	the	captured	boat	refitted	,	and	,
这	老的	血管	曾是	于是	拆卸	,	这	捕获	船	改装	,	和	,

于是，旧船被拆解，缴获的船只被改装，然后，

['bɜ:rnɪŋ] [ðə; ði] [hʌl] [ʌv; əv][ðə; ði][fər'seɪkən]['ves(ə)l] , [[eɪt]] [ðə; ði]['paiərits][wʌns] [mɔ:r] [set] [-]

burning	the	hull	of	the	forsaken	vessel	,	[	8	]	the	pirates	once	more	set	[	28	]
燃烧	这	船体	的	这	被遗弃的	血管	,	[	8	]	这	海盗	一次	更多的	放	[	-	]

海盗们烧毁了被遗弃船只的船体[8]，再次[28]

[seɪl] , [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪm'prɪznd] ['kæptɪn] [ænd; ənd] [kru:] [ɪn] [tʃeɪnz] [kæst]['ɪntu:][ðə; ði][dɑ:rk] ,

sail	,	with	the	imprisoned	captain	and	crew	in	chains	cast	into	the	dark	,
帆	,	和	这	被监禁	队长	和	全体人员	在	链条	投掷	进入	这	黑暗的	,

扬帆起航，被囚禁的船长和船员戴着镣铐，被抛入黑暗之中。

[faʊl] [hoʊld][ʌv; əv][ðə; ði] [ʃɪp] .

foul	hold	of	the	ship	.
犯规	抓住	的	这	船	.

船舱污秽不堪。

[ɪ'mju:nəti] [wʌz; wəz] ['sʌmtaɪmz] ['græntɪd] [ðə; ði] ['kæptivz] [ə'pɑ:n][ðer; ðər] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [oʊθ] [ʌv; əv]

Immunity	was	sometimes	granted	the	captives	upon	their	taking	the	oath	of
免疫	曾是	有时	的确	这	俘虏	之上	他们的	采取	这	誓言	的

[ə'li:dʒəns] [tu:; tə][ðə; ði][ˌpaɪ'rætɪkl] [hɔ:rd] .

allegiance	to	the	piratical	horde	.
忠诚	到	这	海盗	部落	.

有时，俘虏只要宣誓效忠海盗团伙，就能获得豁免权。

[kæn; kən][wi:; wi][nɑ:t][ɪ'mædʒɪn] [haʊ] [ðə; ði] [ɪn'tens] ['æŋgwɪʃ] [ænd; ənd] [ˌʌnɪn'dʊrəbl] ['tɔ:rtʃər] ['faɪnəli]

Can	we	not	imagine	how	the	intense	anguish	and	unendurable	torture	finally
能	我们	不是	想象	如何	这	激烈的	痛苦	和	难以忍受	酷刑	最后

[fɔ:rst] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ʌn'wɪlɪŋ] [lɪps][ðə; ði] ['fɪrf(ə)l] [ə'vaʊəl] [ʌv; əv] [ə'li:dʒəns] ?

forced	from	the	unwilling	lips	the	fearful	avowal	of	allegiance	?
强制	从	这	不情愿	嘴唇	这	可怕	承认	的	忠诚	?

我们难道不能想象，在极度痛苦和难以忍受的折磨下，那些不情愿的人最终是如何恐惧地宣誓效忠的吗?

[wi:; wi][kæn; kən] ['pleɪnli] [əb'zɜ:rv] [ðə; ði] ['pɜ:rpəs] [ʌv; əv][ðə; ði]['paiərits][ɪn] [en'devərɪŋ] [tu:; tə]['kæptʃər]
We 我们 **can** 能 **plainly** 显然 **observe** 观察 **the** 这 **purpose** 目的 **of** 的 **the** 这 **pirates** 海盗 **in** 在 **endeavoring** 努力 **to** 到 **capture** 捕获
[ə; eɪ][lɑ:rdʒ] ,
a 一个 **large** 大的 **,** ,

我们可以清楚地看到海盗们试图劫掠大型船只的目的，

['paʊərf(ə)l] , [ænd; ənd] ['spi:di] ['ves(ə)l] , [fɔ:r; fər] [ðæt] [wʌz; wəz][ðə; ði]['oʊnli] ['seɪfgɑ:rd] [ʌv; əv][ðer; ðər]
powerful 强大的 **,** , **and** 和 **speedy** 迅速 **vessel** 血管 **,** , **for** 为了 **that** 那 **was** 曾是 **the** 这 **only** 仅有的 **safeguard** 保障 **of** 的 **their** 他们的
['bɑ:rbərəs] [treɪd] .
barbarous 野蛮 **trade** 贸易 **.** .

强大而快速的船只，因为那是他们野蛮贸易的唯一保障。

[ðeɪ] ['redɪli] ['rekəgnaɪzd] [ðæt] [sək'ses] [ænd; ənd] [sɪ'kjʊrəti] [dɪ'pendɪd] ['soʊlli] [ə'pɑ:n] [spi:d] [tu:; tə]
They 他们 **readily** 容易 **recognized** 认可 **that** 那 **success** 成功 **and** 和 **security** 安全 **depended** 取决于 **solely** 仅 **upon** 之上 **speed** 速度 **to** 到
[ˌoʊvər'teɪk][ə; eɪ] ['fli:ɪŋ] [ʃɪp] [ɔ:r][tu:; tə] [ɪ'skeɪp] [ə; eɪ]['paʊərf(ə)l] ['ædvərseri] .
overtake 超过 **a** 一个 **fleeing** 逃离 **ship** 船 **or** 或者 **to** 到 **escape** 逃脱 **a** 一个 **powerful** 强大的 **adversary** 对手 **.** .

他们很快意识到，成功和安全完全取决于速度，以便追上逃窜的船只或摆脱强大的敌人。

[ðer; ðər]['mɑ:toʊ] , “ [hi:; hi] [hu:] [faɪts] [ænd; ənd] [rʌnz] [ə'weɪ] [meɪ] [lɪv; laɪv][tu:; tə] [faɪt] [ə'nʌðər] [deɪ] ,
Their 他们的 **motto** 座右铭 **,** , **“** “ **He** 他 **who** WHO **fights** 战斗 **and** 和 **runs** 跑步 **away** 离开 **may** 可能 **live** 居住 **to** 到 **fight** 斗争 **another** 其他 **day** 天 **,** ,

他们的座右铭是：“战斗后逃跑的人，或许还能活到明天再战。”

” [wʌz; wəz][ɪn] [ri'ælәti] [ðə; ði]['oʊnli]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr][ðə; ði][boʊld][ænd; ənd] [æd'ventʃərəs] ['paɪrət]
” ” **was** 曾是 **in** 在 **reality** 现实 **the** 这 **only** 仅有的 **literature** 文学 **the** 这 **bold** 大胆的 **and** 和 **adventurous** 冒险的 **pirate** 海盗
[wʊd] [ˌkɑ:mprɪ'hend][ɔ:r][ək'sept] .
would 会 **comprehend** 理解 **or** 或者 **accept** 接受 **.** .

事实上，这才是这位大胆冒险的海盗唯一能够理解或接受的文学作品。

['ðerfɔ:r] , [wel] [ɪ'kwɪpt] [ɪn][ə; eɪ] [stɑ:ntʃ] , [trɪm] ['ves(ə)l] , [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['lɔkəz] [fɪld] , [ðə; ði]
Therefore , **,** **well** 出色地 **equipped** 配备 **in** 在 **a** 一个 **stanch** 立柱 **,** , **trim** 修剪 **vessel** 血管 **,** , **with** 和 **the** 这 **lockers** 储物柜 **filled** 已填 **,** , **the** 这
['mægəzinz] ['stɑ:kt] ,
magazines 杂志 **stocked** 库存充足 **,** ,

因此，装备齐全，船只稳固，储物柜装满，杂志也备齐了，

[ðə; ði]['gʌnz] [eɪmd] [ænd; ənd] ['redi] [fɔ:r; fər]['ækʃ(ə)n] , [ðeɪ] [wɜ:r; wər] [breɪv] [ɪ'nʌf] [tu:; tə]['kɑ:mbæt]
the 这 **guns** 枪支 **aimed** 旨在 **and** 和 **ready** 准备好 **for** 为了 **action** 行动 **,** , **they** 他们 **were** 是 **brave** 勇敢的 **enough** 足够的 **to** 到 **combat** 战斗
['i:v(ə)n][ə; eɪ][mæn] - [ʌv; əv] - [wɔ:r] .
even 甚至 **a** 一个 **man** 男人 **-** - **of** 的 **-** - **war** 战争 **.** .

大炮瞄准，随时准备战斗，他们甚至勇敢地与一艘军舰作战。

[ðə; ði] [bʊks] [ɑ:r; ər] [rɪ'pli:t] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['θrɪlɪŋ] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv] [en'geɪdʒmənts] [ænd; ənd][set]
The 这 **books** 图书 **are** 是 **replete** 充足的 **with** 和 **the** 这 **thrilling** 惊险 **accounts** 账户 **of** 的 **engagements** 订婚 **and** 和 **set** 放
['bætlz] [weɪdʒd] [bɪ'twi:n] ['paiərits][ænd; ənd] [rɪ'zɪstɪŋ] [ɑ:rmd] ['mə:tʃəntmən] , [-]
battles 战斗 **waged** 发动 **between** 之间 **pirates** 海盗 **and** 和 **resisting** 抵抗 **armed** 武装 **merchantmen** 商船 **,** , **[** [-] **30** **]**

这些书中充满了关于海盗与抵抗的武装商船之间发生的战斗和交战的激动人心的描述[30]。

[rɪ'zʌltɪŋ] [kəm'pliːtli] [ɪn] ['vɪktəri] [fɔːr; fər][ðə; ði] [blæk] [flæg] [wɪtʃ] [soʊ] [dɪ'faɪəntli] ['floʊtɪd] [frʌm; frəm]

resulting	completely	in	victory	for	the	black	flag	which	so	defiantly	floated	from
结果	完全地	在	胜利	为了	这	黑色的	旗帜	哪个	所以	公然挑衅	漂浮	从

[ðə; ði] ['mɪznmæst] .

the	mizzenmast	.
这	后桅	.

最终，从后桅上傲然飘扬的黑旗取得了彻底的胜利。

[ðə; ði]['grædʒuəl] ['prɑːgres] [ænd; ənd] [groʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌenər'dʒetɪk] [siː] - ['rɔbəz] ,

The	gradual	progress	and	growth	of	the	energetic	sea	-	robbers	,
这	逐渐地	进步	和	生长	的	这	精力充沛	海	-	强盗	,

精力充沛的海上强盗们的逐步发展壮大，

[frʌm; frəm][ðə; ði] ['luːtɪŋ] [ʌv; əv]['ves(ə)lz]['raɪdɪŋ] ['piːsfəli] [æt; ət] ['æŋkər] [ɪn][ðə; ði] ['hɑːbəz] [tuː; tə]

from	the	looting	of	vessels	riding	peacefully	at	anchor	in	the	harbors	to
从	这	抢劫	的	船只	骑术	和平地	在	锚	在	这	港口	到

[ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [ʌv; əv][lɑːrdʒ][ænd; ənd] ['siːwɜːrði] [krɑːft] ,

the	management	of	large	and	seaworthy	craft	,
这	管理	的	大的	和	适航	工艺	,

从劫掠停泊在港口的和平船只，到管理大型适航船只，

[pər'mɪtɪd] [ðem; ðəm][tuː; tə] [ˌʌndər'teɪk] [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['siːmɪŋli] ['endləs] ['kruːzɪz] , [ðə; ði][moʊst]

permitted	them	to	undertake	long	and	seemingly	endless	cruises	,	the	most
允许	他们	到	承担	长的	和	似乎	无尽的	游轮	,	这	最多

['derɪŋ] [ʌv; əv] [wɪtʃ] ['biːɪŋ] [ˌʌndər'teɪkən] ,

daring	of	which	being	undertaken	,
大胆	的	哪个	存在	已	,

这使得他们能够进行漫长而看似永无止境的航行，其中最冒险的航行是：

[noʊ] [daʊt] , [baɪ] [ðæt] [noʊ'tɔːriəs] ['tʃiːftən] , ['kæptɪn] [nə'θænjəl] [nɔːrθ] ,

no	doubt	,	by	that	notorious	chieftain	,	Captain	Nathaniel	North	,
不	怀疑	,	经过	那	臭名昭著	头目	,	队长	纳撒尼尔	北	,

毫无疑问，这出自那位臭名昭著的首领，纳撒尼尔·诺斯上尉之手。

[[naɪn]] [huː] [kruːzd] [frʌm; frəm] [njʊ'faʊndlənd] [tuː; tə][ðə; ði] [west] ['ɪndiz] ,

[	9	]	who	cruised	from	Newfoundland	to	the	West	Indies	,
[	9	]	WHO	巡航	从	纽芬兰	到	这	西方	印第斯	,

[9] 从纽芬兰航行至西印度群岛，

[ðen] [ə'krɔːs] [ðə; ði] ['sʌðərn] [ət'læntɪk][tuː; tə][ðə; ði] [keɪp] [ʌv; əv] [gʊd] [hoʊp] ,

then	across	the	Southern	Atlantic	to	the	Cape	of	Good	Hope	,
然后	穿过	这	南方	大西洋	到	这	岬	的	好的	希望	,

然后横渡南大西洋到达好望角，

[ðens] ['vaɪə] [ˌmoʊzæm'biːk] [tuː; tə][ðə; ði]['ɪndiən]['oʊʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['nɔːrθwərd] [tuː; tə][ðə; ði] [red] [siː] ,

thence	via	Mozambique	to	the	Indian	Ocean	,	and	northward	to	the	Red	Sea	,
因此	通过	莫桑比克	到	这	印度	海洋	,	和	向北	到	这	红色的	海	,

然后经莫桑比克进入印度洋，再向北进入红海。

['trævɜːsɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] [træk] [tuː; tə][ðə; ði][ə'reɪbiən] [siː] [ænd; ənd] [iːst] ['ɪndiz] — [ə; eɪ] ['vɔɪɪdʒ] [ʌv; əv]

traversing	the	same	track	to	the	Arabian	Sea	and	East	Indies	—	a	voyage	of
穿越	这	相同的	追踪	到	这	阿拉伯	海	和	东方	印第斯	—	一个	航程	的

- ,

28	,
-	,

沿着同样的航线前往阿拉伯海和东印度群岛——这是一段28公里的航程。

- [maɪlz] , [ðə; ði] [tɔɪ] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌmɑːn'suːn] , [ðə; ði]['vɪktɪm][ʌv; əv][ðə; ði] [taɪ'fuːn] ,

670	miles	,	the	toy	of	the	monsoon	,	the	victim	of	the	typhoon	,
-	英里	,	这	玩具	的	这	季风	,	这	受害者	的	这	台风	,

670英里，季风的玩具，台风的受害者，

[ænd; ənd][ðə; ði][spɔːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [treɪd] - ['waɪndz][ɪn][ðə; ði] ['meni] ['lætəˌtuːdz] .

and	the	sport	of	the	trade	-	winds	in	the	many	latitudes	.
和	这	运动	的	这	贸易	-	风	在	这	许多	纬度	.

以及在各个纬度地区发生的信风运动。

['hɪstri; 'hɪstəri][hæz; həz] [rɪ'zɜːrvd] [ə; eɪ] ['ræðər] ['ɪnfəməs] [niːʃ] [fɔːr; fər] [sʌtʃ] ['friːˌbuːtərz] [æz; əz]

History	has	reserved	a	rather	infamous	niche	for	such	freebooters	as
历史	有	预订的	一个	相当	臭名昭著的	小众市场	为了	这样的	自由掠夺者	作为

['tɔməs] ['haʊərd] ,

Thomas	Howard	,
托马斯	霍华德	,

历史为像托马斯·霍华德这样的自由掠夺者预留了一个臭名昭著的位置。

['kæptɪn] ['mɪsən] , ['kæptɪn] [flaɪ] , [ænd; ənd] ['kæptɪn] [kɪd] , [huːz] ['vɔɪɪdʒz] [ænd; ənd][ɪk'splɔɪts]

Captain	Misson	,	Captain	Fly	,	and	Captain	Kidd	,	whose	voyages	and	exploits
队长	使命	,	队长	飞	,	和	队长	基德	,	谁	航程	和	漏洞

[hæv; həv]['gɪv(ə)n] [θiːmz] [tuː; tə][ðə; ði][hɪ'stɔːriən] ,

have	given	themes	to	the	historian	,
有	给定	主题	到	这	历史学家	,

米森船长、弗莱船长和基德船长，他们的航行和功绩为历史学家提供了研究素材。

[ðə; ði]['næreɪtər; næ'reɪtər; nə'reɪtər] , [ænd; ənd][ðə; ði]['nɑːvəlɪst] .

the	narrator	,	and	the	novelist	.
这	旁白	,	和	这	小说家	.

叙述者和小说家。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] ['dʊrɪŋ] [ðiːz] [lɔːŋ] ['kruːzɪz] [ðæt] [ðə; ði][koʊst] [taʊnz] ['sʌfərd] [θruː] [ðə; ði]

It	was	during	these	long	cruises	that	the	coast	towns	suffered	through	the
它	曾是	期间	这些	长的	游轮	那	这	海岸	城镇	遭受	通过	这

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] , [-]

depredations	,	[	32	]
掠夺	,	[	-	]

正是在这些漫长的航行期间，沿海城镇遭受了掠夺[32]。

['plʌndərɪŋ] , [ænd; ənd] ['pɪlɪdʒ] , [ænd; ənd][ðə; ði][ɪn'hæbɪtənts] [pʊt][ɪn]['kɑːnstənt] [fɪr] [ʌv; əv] [ðiːz]

plundering	,	and	pillage	,	and	the	inhabitants	put	in	constant	fear	of	these
掠夺	,	和	掠夺	,	和	这	居民	放	在	持续的	害怕	的	这些

['sʌd(ə)n] [ænd; ənd] ['vɪʃəs] ['ɔnˌslɔːts] .

sudden	and	vicious	onslaughts	.
突然	和	恶毒	猛攻	.

掠夺和劫掠，使当地居民时刻生活在对这些突然而残酷的袭击的恐惧之中。

[nɑːt] [ɪn'friːkwəntli] [ðə; ði]['paiərits][sə'lektɪd; sɪ'lektɪd][sʌm; səm] ['desələt] [loʊ'kæləti][ɪn] [wɪtʃ] [tuː; tə] ['beri]

Not	infrequently	the	pirates	selected	some	desolate	locality	in	which	to	bury
不是	不常	这	海盗	已选	一些	荒凉	地点	在	哪个	到	埋葬

[ðer; ðər] ['treʒərz] [ænd; ənd] [stɔːr] [ðer; ðər]['stoʊlən] [gʊdz] ,

their	treasures	and	store	their	stolen	goods	,
他们的	宝藏	和	店铺	他们的	被盗	商品	,

海盗们常常选择一些荒凉的地方埋藏财宝和存放赃物。

[-] ['dʒen(ə)rəli] ['bɪldɪŋ] [ə; eɪ] “ ['vɪlɪdʒ] ” ['ɪnlənd] , [wel] ['hɪd(ə)n][ɪn][ðə; ði]['foʊliɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði]

[	10	]	generally	building	a	“	village	”	inland	,	well	hidden	in	the	foliage	of	the
[	-	]	一般来说	建筑	一个	“	村庄	”	内陆	,	出色地	隐	在	这	叶子	的	这

['fɔrists] [ɔːr]['trɑːpɪk(ə)l] ['ʃrʌbəri] ,

forests	or	tropical	shrubbery	,
森林	或者	热带	灌木	,

[10] 通常在内陆建造“村庄”，将其很好地隐藏在森林或热带灌木丛中，

[ænd; ənd][pər'hæps][ˌɪnək'sesəb(ə)l] [seɪv] [θruː] [ðə; ðɪ] ['diːviəs] [pæðz] ['kʌnɪŋli] [plænd] [tuː; tə]

and	perhaps	inaccessible	save	through	the	devious	paths	cunningly	planned	to
和	也许	无法进入	节省	通过	这	狡猾的	路径	狡猾地	计划	到

[sɪ'kjʊr] [ɪ'mjuːnəti] [frʌm; frəm] [ə'tæk] .

secure	immunity	from	attack	.
安全的	免疫	从	攻击	.

而且，或许只有通过精心策划的迂回路径才能到达，以确保免受攻击。

[ðiːz] ['nætʃ(ə)rəl] [dɪ'fensɪz] [wɜːr; wər] ['sʌplɪmentɪd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv]['fɔrts][æz; əz][ə; eɪ]

These	natural	defences	were	supplemented	with	a	series	of	forts	as	a
这些	自然的	防御	是	补充	和	一个	系列	的	堡垒	作为	一个

['fɜːrðər] [prə'tekʃn] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ] [ˌɪn'kɜːʒənz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['neɪtɪvz] .

further	protection	from	the	incursions	of	the	natives	.
更远	保护	从	这	入侵	的	这	本地人	.

除了这些天然屏障外，还修建了一系列堡垒，以进一步抵御土著居民的入侵。

[ðə; ðɪ] [ˌɪntər'niːsn] ['wɔrz][soʊ] ['fɪrsli] [weɪdʒd][baɪ][ðə; ðɪ][ɪn'hæbɪtənts][ʌv; əv][ðə; ðɪ]['æfrɪkən] [iːst] [koʊst]

The	internecine	wars	so	fiercely	waged	by	the	inhabitants	of	the	African	East	Coast
这	内脏	战争	所以	激烈地	发动	经过	这	居民	的	这	非洲	东方	海岸

['friːkwəntli] [brɔːt] [ðə; ðɪ] ['væŋkwɪʃt] [tuː; tə] [ðiːz] “ ['vɪlɪdʒəz] ” [tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [prə'tekʃn] — [ə; eɪ]

frequently	brought	the	vanquished	to	these	“	villages	”	to	secure	protection	—	a
频繁地	带来	这	战败者	到	这些	“	村庄	”	到	安全的	保护	—	一个

['seɪfti] ['juːʒuəli; 'juːʒəli]['gɪv(ə)n][ɪn] [ɪks'tʃeɪndʒ] [fɔːr; fər]['præktɪk(ə)l]['sleɪvəri][ɪn] ['tɪlɪŋ] [ðə; ðɪ] [graʊnd]

safety	usually	given	in	exchange	for	practical	slavery	in	tilling	the	ground
安全	通常	给定	在	交换	为了	实际的	奴隶制	在	瓷砖	这	地面

[ænd; ənd] ['kʌltɪveɪtɪŋ] [krɑːps] .

and	cultivating	crops	.
和	耕作	农作物	.

非洲东海岸居民之间残酷的内战经常将战败者带到这些“村庄”寻求保护——这种安全通常是以耕地种地为代价换取的。

[frʌm; frəm][taɪm]['ɔːlmoʊst] [ˌɪmə'mɔːriəl] [ðə; ðɪ][wɜːrd]['paɪrət][hæz; həz] [bɪn] [sɪ'nɑːnɪməs] [wɪð; wɪθ][ɔːl]

From	time	almost	immemorial	the	word	pirate	has	been	synonymous	with	all
从	时间	几乎	远古的	这	单词	海盗	有	到过	同义词	和	全部

[ðæt] [ɪz] ['vɪlənəs] ,

that	is	villainous	,
那	是	邪恶的	,

自古以来，“海盗”一词就一直是邪恶的代名词。

['blʌdθɜːrsti] , [ænd; ənd]['kruːəl] , [ænd; ənd] ['kæptʃər] [baɪ][ə; eɪ] [gæŋ] [ʌv; əv] [ðiːz] [ə'sæsɪnz] [ment]

bloodthirsty	,	and	cruel	,	and	capture	by	a	gang	of	these	assassins	meant
嗜血	,	和	残忍的	,	和	捕获	经过	一个	帮派	的	这些	刺客	意思是

[ˌɪndɪ'skraɪbəbl] ['tɔːrtʃər] [ænd; ənd] ['sʌfərɪŋ] ,

indescribable	torture	and	suffering	,
无法形容	酷刑	和	痛苦	,

他们嗜血残暴，被这伙刺客抓获意味着难以言喻的酷刑和痛苦。

[ænd; ənd][wiː; wi] [wɪl] [dɪ'voʊt] [ə; eɪ] [fjuː] ['moʊmənts][tuː; tə][ə; eɪ][kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [ðiːz] ['ɔːf(ə)l]

and	we	will	devote	a	few	moments	to	a	consideration	of	these	awful
和	我们	将要	奉献	一个	很少	时刻	到	一个	考虑	的	这些	可怕

[siːnz] ; [ðə; ðɪ] ['sʌd(ə)n] [-]

scenes	;	the	sudden	[	34	]
场景	;	这	突然	[	-	]

我们将花几分钟时间来考虑这些可怕的场景；突然[34]

[ə'tæks] , [ðə; ðɪ][veɪn] [ə'tempts] [æt; ət] [flaɪt] , [ðə; ðɪ] ['despərət] [hænd] - [tuː; tə] - [hænd] ['strʌglz]

attacks	,	the	vain	attempts	at	flight	,	the	desperate	hand	-	to	-	hand	struggles
攻击	,	这	徒劳	尝试	在	航班	,	这	绝望的	手	-	到	-	手	斗争

[fɔːr; fər][laɪf] , ['miŋgld] [wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ]['bruːt(ə)l] [jelz] ,

for	life	,	mingled	with	the	brutal	yells	,
为了	生活	,	混合	和	这	野蛮	喊叫	,

袭击、徒劳的逃跑尝试、绝望的肉搏战，以及残酷的叫喊声交织在一起。

[intə'spə:st] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['pɪtiəs] [kraɪz][fɔ:r; fər]['mɜ:rsi] ,

interspersed	**with**	**the**	**piteous**	**cries**	**for**	**mercy**	**,**
穿插	和	这	可怜的	哭泣	为了	怜悯	,

夹杂着凄惨的求饶声，

['fɑ:loʊd] [baɪ][ðə; ði]['hɔ:rəb(ə)l]['saɪləns] [wɪtʃ] ['faɪnəli] ['setlz] ['oʊvər][ðə; ði] ['slɪpəri] [deks] ,

followed	**by**	**the**	**horrible**	**silence**	**which**	**finally**	**settles**	**over**	**the**	**slippery**	**decks**	**,**
随后	经过	这	可怕	沉默	哪个	最后	定居点	超过	这	滑	甲板	,

随后，湿滑的甲板上最终陷入了可怕的寂静。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['gru:səm] ['spektək(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] ['dredf(ə)l] ['vændəlɪzəm][æz; əz][ðə; ði] ['mɜ:dəəz]

and	**the**	**gruesome**	**spectacle**	**of**	**the**	**dreadful**	**vandalism**	**as**	**the**	**murderers**
和	这	令人毛骨悚然	奇观	的	这	可怕	故意破坏	作为	这	杀人犯

[proʊ'si:d][tu:; tə][strɪp][ðer; ðər]['vɪktəms] .

proceed	**to**	**strip**	**their**	**victims**	**.**
继续	到	条	他们的	受害者	.

凶手们残忍地剥光受害者的衣服，场面令人毛骨悚然。

['dʒen(ə)rəli] , ['æftər][ə; eɪ] [sək'sesf(ə)l] [ə'tæk] ,

Generally	**,**	**after**	**a**	**successful**	**attack**	**,**
一般来说	,	后	一个	成功的	攻击	,

通常情况下，在一次成功的攻击之后，

[ðə; ði] ['kæptɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] [ʌn'fɔ:rtʃənət] ['ves(ə)l] [wʊd] [bi:; bi] [pleɪst] [ɪn] [tʃeɪnz] [ænd; ənd] ['kwestʃənd]

the	**captain**	**of**	**the**	**unfortunate**	**vessel**	**would**	**be**	**placed**	**in**	**chains**	**and**	**questioned**
这	队长	的	这	不幸	血管	会	是	放置	在	链条	和	被质问

[æz; əz][tu:; tə][ðə; ði]['kɑ:rgoʊ][ænd; ənd] ['treʒərz] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [ʃɪp] .

as	**to**	**the**	**cargo**	**and**	**treasures**	**of**	**his**	**ship**	**.**
作为	到	这	货物	和	宝藏	的	他的	船	.

这艘不幸船只的船长将被戴上镣铐，并被审问船上的货物和财物。

[ə; eɪ] ['kʌtləs] [held] ['menəsɪŋli] ['oʊvər][hɪm; ɪm]['ɪndɪkeɪtɪd][ðə; ði]['deɪndʒər][ʌv; əv] [ˌʌn'tru:θ] ,

A	**cutlass**	**held**	**menacingly**	**over**	**him**	**indicated**	**the**	**danger**	**of**	**untruth**	**,**
一个	弯刀	握住	威胁地	超过	他	表明的	这	危险	的	谎言	,

一把弯刀阴森森地悬在他头顶，象征着说谎的危险。

[ænd; ənd] ['fri:kwəntli] [ə; eɪ]['sævɪdʒ] [gæʃ] [brɔ:t] [ə; eɪ] ['stʌbərn] [ænd; ənd]['saɪlənt] ['kæptɪn] [tu:; tə]

and	**frequently**	**a**	**savage**	**gash**	**brought**	**a**	**stubborn**	**and**	**silent**	**captain**	**to**
和	频繁地	一个	野蛮的	伤口	带来	一个	固执的	和	沉默的	队长	到

[səb'mɪʃ(ə)n] .

submission	**.**
提交	.

经常一道骇人的伤口就能让固执沉默的船长屈服。

[ɪnˌkwɪzə'tɔ:riəl] ['tɔ:tʃəz] , [ˌʌnrɪ'li:vd] [baɪ] ['eni] [mɑ:k] [sə'vɪləti] , [wɜ:r; wər] [kən'tɪnju:d] [tu:; tə]

Inquisitorial	**tortures**	**,**	**unrelieved**	**by**	**any**	**mock**	**civility**	**,**	**were**	**continued**	**to**
审讯式	酷刑	,	未缓解	经过	任何	嘲笑	礼貌	,	是	持续	到

['ekstrækt; ɪk'strækt] ['fɜ:rðər] [kən'feʃnz] [frʌm; frəm][ðə; ði][peɪn] - ['rækt] ['prizənəz] .

extract	**further**	**confessions**	**from**	**the**	**pain**	**-**	**racked**	**prisoners**	**.**
提炼	更远	忏悔	从	这	疼痛	-	架子	囚犯	.

审讯人员毫不掩饰地施以酷刑，以逼迫饱受折磨的囚犯们进一步供认不讳。

[dɪ'vaɪsɪz][bɔ:rn]['oʊnli][ʌv; əv][ə; eɪ] ['devəlɪʃ] ['ɪnstɪŋkt][ænd; ənd] ['fi:ndɪʃ] [dɪ'laɪt] [sə'dʒestɪd] [ɔ:l][fɔ:rmz]

Devices	**born**	**only**	**of**	**a**	**devilish**	**instinct**	**and**	**fiendish**	**delight**	**suggested**	**all**	**forms**
设备	出生	仅有的	的	一个	恶魔般的	本能	和	邪恶的	喜	建议	全部	表格

[ʌv; əv] ['sʌfərɪŋ] ,

of	**suffering**	**,**
的	痛苦	,

那些仅仅源于邪恶本能和邪恶快感的装置，预示着各种形式的痛苦。

[ænd; ənd][soʊ][ðə; ði] ['kæptɪn] [wʌz; wəz] ['fri:kwəntli] [taɪd][tu:; tə][ðə; ði] ['ʃɪps] [pʌmp] [ænd; ənd]

and	so	the	captain	was	frequently	tied	to	the	ship's	pump	and
和	所以	这	队长	曾是	频繁地	系	到	这	船的	泵	和

[sə'raʊndɪd] [wɪð; wɪθ] ['bɜ:rnɪŋ] [kəmbʌs'təblz] ;

surrounded	with	burning	combustibles	;
包围	和	燃烧	可燃物	;

因此，船长经常被绑在船上的水泵上，周围都是燃烧的易燃物；

[ɔ:r] , ['fɑ:sənd] [tu:; tə][ðə; ði] [dek] , [sə'raʊndɪd] [wɪð; wɪθ] ['gʌnpaʊdər] , [wɪtʃ] [ðeɪ] [ig'naitid] ;

or	,	fastened	to	the	deck	,	surrounded	with	gunpowder	,	which	they	ignited	;
或者	,	系紧	到	这	甲板	,	包围	和	火药	,	哪个	他们	点燃	;

或者，将其固定在甲板上，周围装满火药，然后点燃；

[ɔ:r][hɪz; ɪz] [lɪmz] [wɜ:r; wər] ['sɛvɚd] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz]['bɑ:di][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [fleʃ] [prɔdid] [wɪð; wɪθ]

or	his	limbs	were	severed	from	his	body	and	his	flesh	prodded	with
或者	他的	四肢	是	切断	从	他的	身体	和	他的	肉	催促	和

[ðə; ði] [-]

the	[	36	]
这	[	-	]

或者他的四肢被从身体上砍断，他的血肉被[36]戳刺

[pɔɪnts] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌtləs] , [ðə; ði] ['fi:ndɪʃ] ['paiərits] ['fɔ:miŋ] [ə; eɪ]['sɜ:rk(ə)l][ə'raʊnd] [hɪm; ɪm][fɔ:r; fər]

points	of	the	cutlass	,	the	fiendish	pirates	forming	a	circle	around	him	for
积分	的	这	弯刀	,	这	邪恶的	海盗	成型	一个	圆圈	大约	他	为了

[ðɪs] [ɪn'hju:mən] “ [spɔ:rt] .

this	inhuman	“	sport	.
这	不人道	“	运动	.

弯刀的尖端，邪恶的海盗们围着他围成一圈，进行这种非人道的“运动”。

” [dɪ'spaɪt] [ði:z] ['ɔ:f(ə)l] ['tɔ:tʃəz] , [kən'feʃnz] [wɜ:r; wər]['ɔ:f(ə)n] [sə'prest] ,

”	Despite	these	awful	tortures	,	confessions	were	often	suppressed	,
”	尽管	这些	可怕	酷刑	,	忏悔	是	经常	被抑制	,

“尽管有这些可怕的酷刑，但供词往往被压制。”

[ɪn][ðə; ði][hoʊp] [ðæt] [ðə; ði]['paiərits] [wʊd] [ə'laʊ] [ðə; ði]['ves(ə)l][tu:; tə][proʊ'si:d][ɑ:n][ɪts] [wei] ([æz; əz]

in	the	hope	that	the	pirates	would	allow	the	vessel	to	proceed	on	its	way	(	as
在	这	希望	那	这	海盗	会	允许	这	血管	到	继续	在	它是	方式	(	作为

[wʌz; wəz] ['sʌmtaɪmz] [ðə; ði] [keɪs]) ,

was	sometimes	the	case	)	,
曾是	有时	这	案件	)	,

希望海盗会允许船只继续航行（这种情况有时会发生），

[ænd; ənd] [ðʌs] [ə; eɪ][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] ['treʒərz] [bi:; bi] [seɪvd] .

and	thus	a	part	of	the	treasures	be	saved	.
和	因此	一个	部分	的	这	宝藏	是	已保存	.

如此一来，一部分宝藏得以保存。

[bʌt; bət][ɔ:l][hoʊp][ʌv; əv] ['sʌkər] [ɔ:r][kən,sɪdə'reɪʃ(ə)n][æt; ət][ðə; ði][hændz][ʌv; əv] [ði:z] ['mɜ:dəəz]

But	all	hope	of	succor	or	consideration	at	the	hands	of	these	murderers
但	全部	希望	的	救助	或者	考虑	在	这	双手	的	这些	杀人犯

[wʌz; wəz]['aɪd(ə)l] .

was	idle	.
曾是	闲置的	.

但指望从这些凶手那里得到任何帮助或同情，都是徒劳的。

[ʌn'sætɪsfaɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [mɪr] [ˌækwɪ'zɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['bu:ti] , [ði:z] ['hju:mən]['dɛvəlz] , [dɪ'vɔɪd] [ʌv; əv]

Unsatisfied	with	the	mere	acquisition	of	booty	,	these	human	devils	,	devoid	of
不满意	和	这	仅仅	获得	的	赃物	,	这些	人类	魔鬼	,	缺乏	的

[ðə; ði][læst][spɑ:rk][ʌv; əv] [kəm'pæʃ(ə)n] ,

the	last	spark	of	compassion	,
这	最后的	火花	的	同情	,

这些冷血无情的恶魔，仅仅掠夺财物还不足以满足他们的欲望，他们心中毫无怜悯之心。

[wʊd] [miːt] [aʊt] [tuː; tə] [iːtʃ] ['membər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kruː] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['pæsndʒə˞] [ðə; ði] [moʊst]

would	mete	out	to	each	member	of	the	crew	and	the	passengers	the	most
会	测量	出去	到	每个	成员	的	这	全体人员	和	这	乘客	这	最多

[ʌn'hɜːrd] - [ʌv; əv] ['tɔːtʃəz] [wɪtʃ] ['hjuːmən] [dɪ'prævəti] [kʊd; kəd] [ɪn'vent] ,

unheard	-	of	tortures	which	human	depravity	could	invent	,
闻所未闻	-	的	酷刑	哪个	人类	堕落	可以	发明	,

会对每一位船员和乘客施以人类堕落所能想象到的最骇人听闻的酷刑，

[fɔːr; fər][ðə; ði] [ə'mjuːzmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]['kæptərz] .

for	the	amusement	of	the	captors	.
为了	这	娱乐	的	这	俘虏者	.

为了取悦俘虏者。

[sʌm; səm][wɜːr; wər][taɪd][tuː; tə][ə; eɪ] ['wɪndləs] [ænd; ənd] [peltid] ['ɪntuː][ɪnˌsensə'bɪləti] , [ɔːr][pər'hæps]

Some	were	tied	to	a	windlass	and	pelted	into	insensibility	,	or	perhaps
一些	是	系	到	一个	绞盘	和	被毛皮覆盖	进入	麻木	,	或者	也许

[mɔːr] ['tʃærətəbl] [deθ] .

more	charitable	death	.
更多的	慈善	死亡	.

有些人被绑在绞盘上，遭到重击而失去知觉，或者，也许这是一种更仁慈的死亡方式。

['ʌðər] [wɜːr; wər] [læʃ] [wɪð; wɪθ][roʊps][ænd; ənd][kæst] , ['ɔːlmoʊst] [ded] , ['ɪntuː][ðə; ði] [siː] ; [ɔːr] ,

Others	were	lashed	with	ropes	and	cast	,	almost	dead	,	into	the	sea	;	or	,
其他的	是	鞭打	和	绳索	和	投掷	,	几乎	死的	,	进入	这	海	;	或者	,

其他人则被绳索捆绑，奄奄一息地扔进海里；或者，

[spaɪkt] [hænd][ænd; ənd] [fʊt] [tuː; tə] [-]

spiked	hand	and	foot	to	[	11	]
尖峰	手	和	脚	到	[	-	]

带刺的手脚[11]

[ðə; ði] [dek] ,

the	deck	,
这	甲板	,

甲板，

[wɜːr; wər][ɪk'spoʊzd] ['mɜːrsɪləsli] [tuː; tə][ðə; ði][hɑːt]['reɪz][ʌv; əv][ðə; ði][sʌn] [ʌn'tɪl][ðə; ði] [fitʃər] [wɜːr; wər]

were	exposed	mercilessly	to	the	hot	rays	of	the	sun	until	the	features	were
是	裸露	无情地	到	这	热的	射线	的	这	太阳	直到	这	特征	是

[dɪ'stɔːrtɪd] ['ɪntuː] [ənrɛkəgnɪzəbɪlɪti] ;

distorted	into	unrecognizability	;
扭曲	进入	无法辨认	;

它们被无情地暴露在烈日下，直到五官扭曲变形，面目全非；

[sʌm; səm][wɜːr; wər] [pleɪst] [bɪ'fɔːr] [ə; eɪ][gʌn][ænd; ənd] [ðʌs] [dɪ'kæpɪˌteɪtid] ,

some	were	placed	before	a	gun	and	thus	decapitated	,
一些	是	放置	前	一个	枪	和	因此	被斩首	,

有些人被押到枪前，惨遭斩首。

[waɪl] ['ʌðər] [wɜːr; wər][taɪd] [bæk] [tuː; tə] [bæk] [ænd; ənd] [θroʊn] ['ɪntuː][ðə; ði]['wɔːtərz] .

while	others	were	tied	back	to	back	and	thrown	into	the	waters	.
尽管	其他的	是	系	后退	到	后退	和	抛掷	进入	这	水	.

而另一些人则被背靠背绑在一起扔进了水里。

[ɪn][fækt] , [soʊ] [loʊ] [wɜːr; wər] [ðiːz] ['vɪlənəs] [retʃiz] [ɪn][ðer; ðər][ˌdegrə'deɪʃ(ə)n] [ðæt] ['oʊnli][ðə; ði]

In	fact	,	so	low	were	these	villainous	wretches	in	their	degradation	that	only	the
在	事实	,	所以	低的	是	这些	邪恶的	可怜虫	在	他们的	降解	那	仅有的	这

[moʊst]['kruːəl][ænd; ənd] [-]

most	cruel	and	[	38	]
最多	残忍的	和	[	-	]

事实上，这些邪恶的恶棍堕落到了如此低劣的地步，以至于只有最残酷的[38]

['kʌnɪŋli] [dɪ'vaɪzd] ['tɔ:rtʃər] [kʊd; kəd] ['seɪʃieɪt] [ðer; ðər] ['blʌdθɜ:rsti] ['kreɪvɪŋz] — ['hju:mən][haɪ'i:nəz] ,

cunningly	devised	torture	could	satiate	their	bloodthirsty	cravings	—	human	hyenas	,
狡猾地	设计	酷刑	可以	满足	他们的	嗜血	渴望	—	人类	鬣狗	,

精心设计的酷刑可以满足他们嗜血的欲望——人鬣狗，

[hu:] [faʊnd] [rest] ['oʊnli][ɪn][ðə; ði][peɪnz][ænd; ənd] [ʃri:ks] [ʌv; əv] ['ʌðər] ['mɔ:təlz] .

who	found	rest	only	in	the	pains	and	shrieks	of	other	mortals	.
WHO	成立	休息	仅有的	在	这	疼痛	和	尖叫	的	其他	凡人	.

他只能从其他凡人的痛苦和尖叫中获得安宁。

[baɪ][fɑ:r][ðə; ði][moʊst] ['feɪvərɪt] ['pæstaɪm][wʌz; wəz][tu:; tə] [meɪk] [ðə; ði]['vɪktɪm] “ [wɔ:k][ðə; ði][plæŋk] ” [ɔ:r]

By	far	the	most	favorite	pastime	was	to	make	the	victim	“	walk	the	plank	”	or
经过	远的	这	最多	最喜欢的	消遣	曾是	到	制作	这	受害者	“	走	这	板	”	或者

[hæŋ] [hɪm; ɪm][tu:; tə][ðə; ði]['jɑ:rdɑ:rm] [-] — [ə; eɪ][sə'dʒestʃən; səg'dʒestʃən][ʌv; əv][ðə; ði][ˌretrɪ'bju:ʃ(ə)n]

hang	him	to	the	yardarm	[	12	]	—	a	suggestion	of	the	retribution
悬挂	他	到	这	横桁	[	-	]	—	一个	建议	的	这	报应

['sʌfərd] [baɪ][ðə; ði]['paiərits] [wen] ['kæptʃərd] .

suffered	by	the	pirates	when	captured	.
遭受	经过	这	海盗	什么时候	捕获	.

最受欢迎的消遣莫过于让受害者“走跳板”或把他吊在桅杆横桁上[12]——这暗示了海盗被俘后所遭受的惩罚。

[noʊ][wɜ:rd] ['pɪktʃər] [kæn; kən]['prez(ə)nt][ðə; ði]['ɔ:f(ə)l] ['ɔ:dʒi:z] [in'dʌldʒd] [ɪn][baɪ] [ði:z] ['soʊʃ(ə)l]['aʊtˌkæsts] ,

No	word	picture	can	present	the	awful	orgies	indulged	in	by	these	social	outcasts	,
不	单词	图片	能	展示	这	可怕	狂欢	沉溺其中	在	经过	这些	社会的	被排斥者	,

任何语言都无法描绘出这些社会弃儿所沉溺的可怕淫乱行为。

[hu:] [kən'tɪnju:d] [ðer; ðər]['kɑ:rnɪdʒ] , [ə'sɔ:lt] , [ænd; ənd][ə'bju:s] [ʌn'tɪl][ðə; ði][læst]['vɪktɪm][hæd; həd]

who	continued	their	carnage	,	assault	,	and	abuse	until	the	last	victim	had
WHO	持续	他们的	屠杀	,	突击	,	和	虐待	直到	这	最后的	受害者	有

[sə'kʌmd] .

succumbed	.
屈服了	.

他们持续进行屠杀、袭击和虐待，直到最后一名受害者倒下。

[ðen] , [də'rektɪŋ; daɪ'rektɪŋ][ðer; ðər] [ə'tenʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] [ʃɪp] , [ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz]['kwaɪətli] [dis'mæntld] ,

Then	,	directing	their	attention	to	the	ship	,	it	was	quietly	dismantled	,
然后	,	导演	他们的	注意力	到	这	船	,	它	曾是	悄悄	拆卸	,

[set] [ə'drɪft] ,

set	adrift	,
放	漂流	,

然后，他们将注意力转向那艘船，悄无声息地将其拆解，并放生。

[ɔ:r] ['fri:kwəntli] [bə:nd] [tu:; tə][ðə; ði] ['wɔtɝz] [edʒ] , [ə'laʊɪŋ] [ðə; ði] [hʌl] [tu:; tə] [floʊt] [ə'baʊt] , [ə; eɪ]

or	frequently	burned	to	the	water's	edge	,	allowing	the	hull	to	float	about	,	a
或者	频繁地	烧伤	到	这	水的	边缘	,	允许	这	船体	到	漂浮	关于	,	一个

['rʌdərləs] ['derəlɪkt] .

rudderless	derelict	.
无舵	废弃的	.

或者经常被烧到水边，船体漂浮在水面上，成为一艘没有舵的废弃船只。

[wʌn] [mʌst; məst][nɑ:t][fɔ:rm][ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] , [haʊ'evər] ,

One	must	not	form	the	impression	,	however	,
一	必须	不是	形式	这	印象	,	然而	,

然而，切不可形成这种印象。

[ðæt] [ðɪs] ['rekləs] ['lɔ:ləsnəs] [wʌz; wəz] [ə'tendid] [wɪð; wɪθ] [ˌɪnsəˌbɔ:rdɪ'neɪʃn] [ɔ:r] [læk] [ʌv; əv]

that	this	reckless	lawlessness	was	attended	with	insubordination	or	lack	of
那	这	鲁莽	无法无天	曾是	参加	和	不服从	或者	缺少	的

['dɪsəplɪn] .

discipline	.
纪律	.

这种肆无忌惮的违法行为伴随着不服从命令或缺乏纪律。

[ɑːn][ðə; ði]['kɑːntreri] ,
On the contrary ,
在 这 相反 ,

相反，

[ðeɪ] [wɜːr; wər] ['rɪgərəsli] ['gʌvənd] [baɪ][æn; ən]['aɪərn][hænd][ænd; ənd][baɪ][ðə; ði] [ˌʌn'rɪtn] “ [koʊd]
they were rigorously governed by an iron hand and by the unwritten “ code
他们 是 严格地 受统治 经过 一个 铁 手 和 经过 这 不成文 “ 代码
[ʌv; əv] ['ɑːnər] .
of honor .
的 荣誉 .

他们受到铁腕统治和不成文的“荣誉准则”的严格约束。

” [ə; eɪ]['paɪrət] ['entərd] [ə'pɑːn] “ [ðə; ði] [ə'kaʊnt] ” ([ə; eɪ][tɜːrm] ['miːnɪŋ] ['paɪrəsi]) [baɪ] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði]
” A pirate entered upon “ the account ” (a term meaning piracy) by taking the
” 一个 海盗 进入 之上 “ 这 帐户 ” (一个 学期 意义 海盗行为) 经过 采取 这
[oʊθ] [ʌv; əv] ['fiːəlti] [tuː; tə][ðə; ði] [kɔːz] ,
oath of fealty to the cause ,
誓言 的 忠诚 到 这 原因 ,

“海盗通过宣誓效忠于海盗事业而加入‘海盗行列’(该词意指海盗行为)。

[əb'dʒʊə; əb'dʒɔː][ɔːl]['soʊʃ(ə)l][taɪz] ,
abjuring all social ties ,
放弃 全部 社会的 领带 ,

断绝一切社会关系，

['plɛdʒɪŋ] [hɪm'self] ['nevər] [tuː; tə] ['dezərt] [hɪz; ɪz] [ʃɪp] [ɔːr] [dɪ'frɔːd] [hɪz; ɪz] ['kɒmreɪdz] [ɔːr] [stiːl] ['eniθɪŋ]
pledging himself never to desert his ship or defraud his comrades or steal anything
认捐 他自己 绝不 到 沙漠 他的 船 或者 骗取 他的 同志们 或者 偷 任何事物
[bɪ'lɔːŋɪŋ] [-]
belonging [40]
属于 [-]

他发誓绝不弃船逃生，绝不欺骗同伴，绝不偷窃任何属于同伴的东西[40]

[tuː; tə][hɪz; ɪz] ['fɛloʊz] .
to his fellows .
到 他的 伙伴们 .

对他的同伴们。

['hævɪŋ] [ðʌs] [baʊnd] [hɪm; ɪm][baɪ][æn; ən] [oʊθ] [fɜːrm][ænd; ənd] ['dredf(ə)l] [ɪn][ɪts][ˌmælə'dɪkʃ(ə)n][ə'pɑːn]
Having thus bound him by an oath firm and dreadful in its malediction upon
拥有 因此 边界 他 经过 一个 誓言 公司 和 可怕 在 它是 诅咒 之上
['eni] [ˌvaɪə'leɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ɪts][tɜːrmz] ,
any violation of its terms ,
任何 违反 的 它是 条款 ,

这样，他便以一份坚定而可怕的誓言约束了自己，誓言中规定，任何违反誓言的行为都将受到惩罚。

[ðə; ði][ˌɔːrgənə'zeɪʃ(ə)n][ɪz] [kəm'pliːtɪd] [baɪ][ðə; ði] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['kæptɪn] , [huː] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli] ,
the organization is completed by the selection of a captain , who , usually ,
这 组织 是 完全的 经过 这 选择 的 一个 队长 , WHO , 通常 ,
[ɪz][ðə; ði]['strɔːŋɪst; 'strɔːŋgəst] ,
is the strongest ,
是 这 最强 ,

组织的最终组成部分是选出一名队长，通常情况下，队长是最强壮的。

['breɪvəst] , [ænd; ənd][moʊst] ['despərət] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ɔːl] , [wel] ['kælkjuleɪtɪd][tuː; tə] [kiːp] [ðə; ði] [kruː]
bravest , and most desperate of them all , well calculated to keep the crew
最勇敢的 , 和 最多 绝望的 的 他们 全部 , 出色地 计算 到 保持 这 全体人员
[ɪn][səb'dʒekʃ(ə)n] .
in subjection .
在 隶属 .

他们中最勇敢、最绝望的，精心策划以控制船员。

['mjuːtəni][ænd; ənd][ðə; ði]['spɪrɪt][ʌv; əv] [ˌɪnsəˌbɔːrdɪ'neɪʃn] ['friːkwəntli] [reɪzd] [ɪts] ['ɑːmɪnəs] [graʊl] ,

Mutiny	**and**	**the**	**spirit**	**of**	**insubordination**	**frequently**	**raised**	**its**	**ominous**	**growl**	**,**
兵变	和	这	精神	的	不服从	频繁地	提高	它是	不祥的	咆哮	,

叛乱和不服从的精神经常发出不祥的咆哮声。

[tuː; tə][biː; bi] [kweld] ['oʊnli][baɪ][ðə; ði] ['fɪrləsnəs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kæptɪn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][ə'bɪləti][tuː; tə]

to	**be**	**quelled**	**only**	**by**	**the**	**fearlessness**	**of**	**the**	**captain**	**and**	**his**	**ability**	**to**
到	是	平息	仅有的	经过	这	无畏	的	这	队长	和	他的	能力	到

[kiːp] [hɪz; ɪz][men][ɪn]['æbdʒekt] [fɪr] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [kə'mændz] .

keep	**his**	**men**	**in**	**abject**	**fear**	**of**	**his**	**commands**	**.**
保持	他的	男人	在	卑贱	害怕	的	他的	命令	.

只有船长的无畏精神和让部下对他的命令感到绝对恐惧的能力才能平息这场骚乱。

[ˌaɪ 'tiː][held][ðə; ði][men][ɪn][ðə; ði] [θrɔːlz] [ʌv; əv]['hɪpnətɪzəm] ,

It	**held**	**the**	**men**	**in**	**the**	**thralls**	**of**	**hypnotism**	**,**
它	握住	这	男人	在	这	奴隶	的	催眠术	,

它使男人们陷入催眠术的控制之中。

[ænd; ənd][ɪn][ɪts] [efiˊkeiʃəsnis] [dɪ'pendɪd] [ðə; ði] ['seɪfti] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kæptɪn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] “ ['lɔɪəl] ” [əd'hɪərənts] .

and	**in**	**its**	**efficaciousness**	**depended**	**the**	**safety**	**of**	**the**	**captain**	**and**	**his**	**“**	**loyal**	**”**	**adherents**	**.**
和	在	它是	功效	取决于	这	安全	的	这	队长	和	他的	“	忠诚	”	信徒	.

而它的有效性则关系到船长及其“忠诚”追随者的安全。

[wɪð; wɪθ][sʌm; səm] [kruːz] [ðə; ði]['taɪt(ə)l] ['kæptɪn] [dɪd][nɑːt] [kən'veɪ] [ˌɔːtə'krætɪk] ['paʊər] [nɔːr][ˌdɪktə'tɔːriəl] [prɪ'rɔgətɪvz] ,

With	**some**	**crews**	**the**	**title**	**Captain**	**did**	**not**	**convey**	**autocratic**	**power**	**nor**	**dictatorial**	**prerogatives**	**,**
和	一些	船员	这	标题	队长	做过	不是	传达	专制	力量	也不	独裁的	特权	,

在某些船员中，“船长”这个头衔并不代表专制权力或独裁特权。

[hɪz; ɪz] ['paʊər] [tuː; tə] [kə'mænd] [ˌæbsə'luːtli] ['biːɪŋ] [kən'faɪnd] ['oʊnli][tuː; tə] [taɪmz] [ʌv; əv]['kɑːmbæt] .

his	**power**	**to**	**command**	**absolutely**	**being**	**confined**	**only**	**to**	**times**	**of**	**combat**	**.**
他的	力量	到	命令	绝对地	存在	受限	仅有的	到	时代	的	战斗	.

他的绝对指挥权仅限于战斗时期。

[ə; eɪ] [ˌjuːzɜːr'peɪʃn] [ʌv; əv] ['paʊər] ['friːkwəntli] [brɔːt] [deθ] [æz; əz][ə; eɪ] [dɪ'tɜːrənt] [tuː; tə] ['eni] [ə'spaɪərɪŋ] [sək'sesər] .

A	**usurpation**	**of**	**power**	**frequently**	**brought**	**death**	**as**	**a**	**deterrent**	**to**	**any**	**aspiring**	**successor**	**.**
一个	篡位	的	力量	频繁地	带来	死亡	作为	一个	威慑	到	任何	有抱负的	接班人	.

篡夺权力往往会带来死亡，以此来震慑任何觊觎权力的继任者。

[ɪn] [ðoʊz] ['keɪsɪz] [wer] [ðə; ði] ['kæptɪn] [wʌz; wəz][nɑːt] ['rekəgnaɪzd] [æz; əz][ðə; ði][soʊl]['ruːlər] ,

In	**those**	**cases**	**where**	**the**	**captain**	**was**	**not**	**recognized**	**as**	**the**	**sole**	**ruler**	**,**
在	那些	案例	在哪里	这	队长	曾是	不是	认可	作为	这	唯一	统治者	,

在那些船长不被公认为唯一统治者的情况下，

[iːtʃ] [mæn][hæd; həd][ə; eɪ][voʊt][ɪn] [ə'ferz] [ʌv; əv]['moʊmənt] ,

each	**man**	**had**	**a**	**vote**	**in**	**affairs**	**of**	**moment**	**,**
每个	男人	有	一个	投票	在	事务	的	片刻	,

每个人在重大事务上都有一票表决权。

[ænd; ənd][hæd; həd][æn; ən][ˌʌndɪ'vaɪdɪd] ['ɪntrəst] [ænd; ənd]['taɪt(ə)l][ɪn][ɔːl] ['buːti] .

and	**had**	**an**	**undivided**	**interest**	**and**	**title**	**in**	**all**	**booty**	**.**
和	有	一个	未分割的	兴趣	和	标题	在	全部	赃物	.

并对所有战利品拥有完全的权益和所有权。

[ˌaɪ ˈtiː][kæn; kən] ['redɪli] [biː; bi] [ˌʌndər'stʊd] [haʊ] ['væljuːləs] [ðə; ði][kæst] - ['aɪərn] [oʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði]

It	can	readily	be	understood	how	valueless	the	cast	-	iron	oath	of	the
它	能	容易	是	理解	如何	无价值	这	投掷	-	铁	誓言	的	这

['paɪrət][mʌst; məst][biː; bi] [wen] [ə'keɪʒn] [-]

pirate	must	be	when	occasion	[	42	]
海盗	必须	是	什么时候	场合	[	-	]

很容易理解，当情况[42]时，海盗的铁誓是多么毫无价值。

[meɪks] [ɪts][rɪ'dʒekʃ(ə)n] [kən'viːniənt] ,

makes	its	rejection	convenient	,
制作	它是	拒绝	方便的	,

这使得拒绝变得方便，

[ænd; ənd] [ðʌs] [ə'pærənt] [ˌdɪsˌsætɪs'fækʃn] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['kæptɪn] [ɔːr][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [kə'mændz]

and	thus	apparent	dissatisfaction	with	the	captain	or	with	his	commands
和	因此	明显	不满	和	这	队长	或者	和	他的	命令

[hæv; həv] ['friːkwəntli] [kɔːzd] [ðoʊz] ['siːkrət] [plɑːtɪŋz] [bɪ'loʊ] [deks] ,

have	frequently	caused	those	secret	plottings	below	decks	,
有	频繁地	导致	那些	秘密	绘图	以下	甲板	,

因此，对船长或其命令的明显不满常常导致甲板下发生那些秘密阴谋。

[rɪ'zʌltɪŋ] [ɪn]['oʊpən][rɪ'voʊlt][ɔːr]['mjuːtəni] : — [-] ['paɪrət] [ə'genst] ['paɪrət] ,

resulting	in	open	revolt	or	mutiny	:	—	[	13	]	pirate	against	pirate	,
结果	在	打开	反叛	或者	兵变	:	—	[	-	]	海盗	反对	海盗	,

导致公开叛乱或兵变：—[13]海盗对海盗，

[bruːt] [fɔːrs] [mætʃt] [ə'genst] [bruːt] [fɔːrs] [fɔːr; fər] ['paʊər] [ænd; ənd] [suː'preməsi] .

brute	force	matched	against	brute	force	for	power	and	supremacy	.
蛮力	力量	匹配	反对	蛮力	力量	为了	力量	和	霸权	.

以蛮力对抗蛮力，争夺权力和霸权。

[ðə; ði] [sə'vɪrəst] ['pʌnɪʃmənt] [tuː; tə][ə; eɪ] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ði] [kruː] [fɔːr; fər] ['θiːvɪŋ] [frʌm; frəm][ə; eɪ]

The	severest	punishment	to	a	member	of	the	crew	for	thieving	from	a
这	最严重	惩罚	到	一个	成员	的	这	全体人员	为了	盗窃	从	一个

['feloʊ] - ['paɪrət][wʌz; wəz] [mə'ruːn] — ['slɪtɪŋ] [ðə; ði] [ɪrz] [ænd; ənd][noʊz][ænd; ənd] [di'pɔzitiŋ]

fellow	-	pirate	was	marooning	—	slitting	the	ears	and	nose	and	depositing
同伴	-	海盗	曾是	荒岛	—	切缝	这	耳朵	和	鼻子	和	存款

[ðə; ði] [ə'fendər] [ə'pɑːn][sʌm; səm] ['desələt] ['aɪlənd][ɔːr] ['loʊnli] [ʃɔːr] [wɪð; wɪθ][bʌt; bət] [fjuː] [prə'vɪʒnz]

the	offender	upon	some	desolate	island	or	lonely	shore	with	but	few	provisions
这	罪犯	之上	一些	荒凉	岛	或者	孤独	支撑	和	但	很少	条款

[ænd; ənd] ['lɪmɪtɪd] [ˌæmjə'nɪʃ(ə)n] .

and	limited	ammunition	.
和	有限的	弹药	.

对于偷窃同伴海盗财物的船员，最严厉的惩罚是流放——割掉耳朵和鼻子，将罪犯丢弃在荒凉的岛屿或偏僻的海岸上，只留下少量食物和有限的弹药。

[laɪf] [wʌz; wəz]['lɪt(ə)l] [praɪzd] , [fɔːr; fər] [deθ] [hæd; həd][noʊ] ['tɛrərz] ,

Life	was	little	prized	,	for	death	had	no	terrors	,
生活	曾是	小的	珍贵的	,	为了	死亡	有	不	恐怖	,

生命并不被珍视，因为死亡并不可怕。

[ænd; ənd][laɪf] [bɪ'jɑːnd] [ðɪs] [wɜːrld] ['entərd] [nɑːt]['ɪntuː][ðer; ðər][ˌkælkjə'leɪʃənz] .

and	life	beyond	this	world	entered	not	into	their	calculations	.
和	生活	超过	这	世界	进入	不是	进入	他们的	计算	.

他们从未考虑过来世的生活。

[ðer; ðər] ['fɪrləsnəs] [ænd; ənd] ['kɜːrɪdʒ] [wʌz; wəz] ['splendɪdli] [ɪg'zɑːmp(ə)l; eg-] [wen] ['kæptɪn] [tiːtʃ] ,

Their	**fearlessness**	**and**	**courage**	**was**	**splendidly**	**exampled**	**when**	**Captain**	**Teach**	**,**
他们的	无畏	和	勇气	曾是	精彩地	例如	什么时候	队长	教	,

['eɪliəs] [blæk] [bɪrd] ,

alias	**Black**	**Beard**	**,**
别名	黑色的	胡须	,

他们的无畏和勇气在蒂奇船长（又名黑胡子）身上得到了淋漓尽致的体现。

[ə'pɪrd] [ɔːf] ['tʃɑːrlstən] [ɪn][ðə; ði] [jɪr] - [ænd; ənd][sent][wɜːrd][tuː; tə][ðə; ði] ['gʌvərnər] [ʌv; əv]

appeared	**off**	**Charleston**	**in**	**the**	**year**	**1717**	**and**	**sent**	**word**	**to**	**the**	**Governor**	**of**
出现	离开	查尔斯顿	在	这	年	-	和	发送	单词	到	这	州长	的

[ðə; ði]['kɑːləni][tuː; tə][send] [aʊt][tuː; tə][hɪm; ɪm][æt; ət][wʌns][ə; eɪ]['sɜːrt(ə)n] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['medɪs(ə)n]

the	**colony**	**to**	**send**	**out**	**to**	**him**	**at**	**once**	**a**	**certain**	**number**	**of**	**medicine**
这	殖民地	到	发送	出去	到	他	在	一次	一个	肯定	数字	的	药品

[tʃests] ,

chests	**,**
箱子	,

1717年，他出现在查尔斯顿附近，并派人通知殖民地总督立即向他运送一定数量的药箱。

[ɪn] ['feɪljər] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði][pɔːrt] [wʊd] [biː; bi] [blɔ'keɪdid] [baɪ][hɪz; ɪz]['sɪŋg(ə)l]['ves(ə)l] ,

in	**failure**	**of**	**which**	**the**	**port**	**would**	**be**	**blockaded**	**by**	**his**	**single**	**vessel**	**,**
在	失败	的	哪个	这	港口	会	是	封锁	经过	他的	单身的	血管	,

如果失败，他将仅凭一艘船封锁港口。

[ænd; ənd][ɔːl]['pɜːsənz][ɑːn] [bɔːrd] [ɪn] - ['goʊɪŋ][ænd; ənd][aʊt] - ['goʊɪŋ] [ʃɪps] [kɪld] [ænd; ənd][ðer; ðər]

and	**all**	**persons**	**on**	**board**	**in**	**-**	**going**	**and**	**out**	**-**	**going**	**ships**	**killed**	**and**	**their**
和	全部	人	在	木板	在	-	去	和	出去	-	去	船舶	被杀	和	他们的

['hedz] [sent][tuː; tə][ðə; ði] ['gʌvərnər] [æz; əz] [pruːf] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌeksɪ'kjuːʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [θret] .

heads	**sent**	**to**	**the**	**Governor**	**as**	**proof**	**of**	**the**	**execution**	**of**	**the**	**threat**	**.**
头部	发送	到	这	州长	作为	证明	的	这	执行	的	这	威胁	.

所有进出港船只上的人员全部被杀，他们的头颅被送往总督处，作为威胁得到执行的证据。

[hiː; hi]['ɔːlsoʊ] ['θretnd] [tuː; tə][set][ɔːl] [ʃɪps] [ɑːn]['faɪər] .

He	**also**	**threatened**	**to**	**set**	**all**	**ships**	**on**	**fire**	**.**
他	还	威胁	到	放	全部	船舶	在	火	.

他还威胁要放火烧毁所有船只。

[ˌaɪ 'tiː] ['ɪləstreɪts] ['klɪrli] [ɪn] [wʌt] [-]

It	**illustrates**	**clearly**	**in**	**what**	**[**	**44**	**]**
它	图示	清楚地	在	什么	[	-	]

它清楚地说明了[44]

[dred] [ðiːz] [siː] [mɜˈɔdɜz] [wɜːr; wər][held][ɪn] [ðoʊz] [taɪmz] ,

dread	**these**	**sea**	**marauders**	**were**	**held**	**in**	**those**	**times**	**,**
恐惧	这些	海	乱兵	是	握住	在	那些	时代	,

当时人们对这些海上劫掠者感到恐惧。

[wen] [wiː; wi] [lɜːrn] [ðæt] [ðə; ði] ['gʌvərnər] [ɪ'miːdiətli] [kəm'plaɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði][dɪ'mændz][ænd; ənd]

when	**we**	**learn**	**that**	**the**	**Governor**	**immediately**	**complied**	**with**	**the**	**demands**	**and**
什么时候	我们	学习	那	这	州长	立即地	遵命	和	这	需求	和

[ðə; ði][ɪm'bɑːrgoʊ][wʌz; wəz] [reɪzd] .

the	**embargo**	**was**	**raised**	**.**
这	禁运	曾是	提高	.

当我们得知州长立即满足了这些要求，禁运被解除时。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [rɪ'kɔːrdɪd] [ðæt] [ɪn]['moʊmənts][ʌv; əv] [dɪ'fiːt] ['paiərits][ˌvɑːlən'terəli][hæv; həv][set]['faɪər][tuː; tə]

It	is	recorded	that	in	moments	of	defeat	pirates	voluntarily	have	set	fire	to
它	是	记录	那	在	时刻	的	击败	海盗	自愿	有	放	火	到

[ðer; ðər] ['paʊdər] ['mægəzinz] [ænd; ənd] [ðʌs] [wɜːr; wər] [bloʊn] [tuː; tə] [dɪ'strʌkʃn] ['ræðər] [ðæn; ðən]

their	powder	magazines	and	thus	were	blown	to	destruction	rather	than
他们的	粉末	杂志	和	因此	是	吹	到	破坏	相当	比

[pliːd] [fɔːr; fər]['mɜːrsi] .

plead	for	mercy	.
恳求	为了	怜悯	.

据记载，海盗在战败之际，宁愿自焚，也不愿乞求怜悯。

['dʊrɪŋ] [lɔːŋ] ['kruːzɪz] , [wen] [noʊ] [ʃɪps] [ə'pɑːn][ðə; ði][hə'raɪz(ə)n][laɪn] ['verid] [ðə; ði] [mə'nɑːtəni] [ʌv; əv]

During	long	cruises	,	when	no	ships	upon	the	horizon	line	varied	the	monotony	of
期间	长的	游轮	,	什么时候	不	船舶	之上	这	地平线	线	多种多样	这	单调	的

[ðə; ði]['deɪli] [ruː'tiːn] ,

the	daily	routine	,
这	日常的	常规	,

在漫长的航程中，当地平线上没有其他船只出现时，每日的行程就会变得单调乏味。

['pɑːstaimz][wɜːr; wər] [ɪn'ventɪd] , [iːtʃ] [wʌn][aʊt] - ['raɪvəlɪŋ] [ðə; ði] ['ʌðər] [ɪn] [ʃɪr] ['wɪkɪdnəs] .

pastimes	were	invented	,	each	one	out	-	rivalling	the	other	in	sheer	wickedness	.
消遣	是	发明	,	每个	一	出去	-	竞争对手	这	其他	在	透明	邪恶	.

人们发明了各种各样的消遣方式，每一种都比前一种更加邪恶。

['kæptɪn] [tiːtʃ] [kən'sɪdərd] [ˌaɪ 'tiː] [rer] [spɔːrt][tuː; tə] [lɑːk] [hɪz; ɪz][men][ɪn][ðə; ði] ['ʃɪps] [hoʊld][ænd; ənd]

Captain	Teach	considered	it	rare	sport	to	lock	his	men	in	the	ship's	hold	and
队长	教	经过考虑的	它	稀有的	运动	到	锁	他的	男人	在	这	船的	抓住	和

[ðen] [set] ['sʌlfər] [ə'faɪr][tuː; tə] [ˌæsər'teɪn] [haʊ] [lɔːŋ] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [wɪð'stænd] [əsˌfɪksi'eɪʃn] .

then	set	sulphur	afire	to	ascertain	how	long	they	could	withstand	asphyxiation	.
然后	放	硫	着火	到	探明	如何	长的	他们	可以	经受	窒息	.

蒂奇船长认为，将他的船员锁在船舱里，然后点燃硫磺，以此来测试他们能忍受窒息多久，这是一种罕见的娱乐活动。

[jet] [hɪz; ɪz] ['gretɪst] “ ['breɪvəri] ” [wʌz; wəz] [dɪ'spleɪd] ([ænd; ənd] [ˌhɪr'ɪn] [hiː; hi] [dɪ'veləpt]

Yet	his	greatest	“	bravery	”	was	displayed	(	and	herein	he	developed
然而	他的	最	“	勇敢	”	曾是	显示	(	和	在此处	他	发达

[kə'mendəbl] ['spɑːrt(ə)n] ['fɔːrtɪtuːd]) [wen] [hiː; hi] ['mærid] [ˌfɔːr'tiːn] [taɪmz] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]

commendable	Spartan	fortitude	)	when	he	married	fourteen	times	with	a
值得称赞	斯巴达	坚韧	)	什么时候	他	已婚	十四	时代	和	一个

['fɪrləsnəs] ['haɪli] ['wɜːrði] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['betər] ['pɜːrpəs] !

fearlessness	highly	worthy	of	a	better	purpose	!
无畏	高度	值得	的	一个	更好的	目的	!

然而，他最伟大的“勇气”（也正是在这方面，他培养了值得称赞的斯巴达式坚韧）体现在他十四次结婚，这种无畏精神完全值得一个更崇高的目标！

[hɪz; ɪz] ['wɪkɪdnəs] [wʌz; wəz][æz; əz] [greɪt] [æz; əz][hɪz; ɪz] ['fɪrləsnəs] [wʌz; wəz] [ʌn'baʊndɪd] ,

His	wickedness	was	as	great	as	his	fearlessness	was	unbounded	,
他的	邪恶	曾是	作为	伟大的	作为	他的	无畏	曾是	无界	,

他的邪恶程度与他的无畏程度一样惊人。

[bʌt; bət] ['wɪkɪdnəs] [wʌz; wəz]['voʊtɪd]['mænli][ɪn][ə; eɪ]['paɪrət][ænd; ənd] [ə'ʃʊrd] [ðə; ði] [ɪ'stiːm] [ænd; ənd]

but	wickedness	was	voted	manly	in	a	pirate	and	assured	the	esteem	and
但	邪恶	曾是	投票	男子气概	在	一个	海盗	和	保证	这	尊重	和

[ˌædmə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['kɒmreɪdz] .

admiration	of	his	comrades	.
钦佩	的	他的	同志们	.

但是，在海盗身上，邪恶却被视为一种男子气概，并赢得了同伴们的尊敬和钦佩。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [prə'greʃn] [ʌv; əv] [ɪ'vents] [ænd; ənd][ðə; ði] [groʊθ] [ʌv; əv] ['kɑ:mɜ:rs] , ['paɪrəsi] [weɪnd]

With	the	progression	of	events	and	the	growth	of	commerce	,	piracy	waned
和	这	进展	的	活动	和	这	生长	的	商业	,	海盗行为	减弱

,

,

,

随着时代变迁和商业发展，海盗行为逐渐减少。

[ænd; ənd]['grædʒuəli][ðə; ði] [blæk] [flæg] [wɪtʃ] [hæd; həd][soʊ] [lɔ:ŋ] [swept] [ðə; ði] [-]

and	gradually	the	black	flag	which	had	so	long	swept	the	[	45	]
和	逐步地	这	黑色的	旗帜	哪个	有	所以	长的	扫荡	这	[	-	]

渐渐地，长期以来席卷[45]的黑旗

['spænɪʃ] [meɪn][wʌz; wəz] [fɜ:rld] [ænd; ənd] [dru:pt] ['ɪntu:][ðə; ði] [si:] ['oʊvər] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:][hæd; həd][soʊ]

Spanish	Main	was	furled	and	drooped	into	the	sea	over	which	it	had	so
西班牙语	主要的	曾是	卷曲	和	下垂	进入	这	海	超过	哪个	它	有	所以

[lɔ:ŋ] [dɪ'faɪəntli] ['floʊtɪd] .

long	defiantly	floated	.
长的	公然挑衅	漂浮	.

西班牙主号帆船卷起船身，耷拉在它曾傲然漂浮了许久的大海中。

[ðə; ði] [ˌjʊrə'pi:ən] ['gʌvərnmənts] [meɪd] ['meni] ['fju:t(ə)l] [ə'tempts] [tu:; tə] [tʃek] [ðə; ði]['ræpɪd]

The	European	governments	made	many	futile	attempts	to	check	the	rapid
这	欧洲的	政府	制成	许多	徒劳	尝试	到	查看	这	迅速的

[dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ʌn'lɔ:fl] ['entərpraɪz] ,

development	of	the	unlawful	enterprise	,
发展	的	这	非法的	企业	,

欧洲各国政府曾多次尝试遏制这种非法企业的快速发展，但都无济于事。

[ænd; ənd] ['meni] [ekspɪ'dɪʃnz] [wɜ:r; wər] [sək'sesf(ə)l] , [rɪ'zʌltɪŋ] [ɪn][ðə; ði]['traɪəl] , [ˌkɑ:ndem'neɪʃn] ,

and	many	expeditions	were	successful	,	resulting	in	the	trial	,	condemnation	,
和	许多	探险	是	成功的	,	结果	在	这	审判	,	谴责	,

[ænd; ənd][ˌeksɪ'kju:ʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['aʊtlɔ:z] [ɑ:n][lænd] .

and	execution	of	the	outlaws	on	land	.
和	执行	的	这	亡命之徒	在	土地	.

许多探险行动都取得了成功，导致不法之徒在陆地上受到审判、定罪和处决。

[ɪn] ['ɪŋglənd] [ə; eɪ][ˌprɑ:klə'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['æmnəsti] [wʌz; wəz] ['ɪʃu:d] ,

In	England	a	proclamation	of	amnesty	was	issued	,
在	英格兰	一个	公告	的	大赦	曾是	发布	,

英国颁布了大赦宣言。

[in'ʃuərɪŋ] ['fri:dəm] [ænd; ənd] [raɪts] [ʌv; əv] ['sɪtɪzənʃɪp] [tu:; tə][ɔ:l] [hu:] [ri'naunst] [ðer; ðər] ['kɔ:lɪŋ] —

insuring	freedom	and	rights	of	citizenship	to	all	who	renounced	their	calling	—
保险	自由	和	权利	的	国籍	到	全部	WHO	放弃	他们的	呼叫	—

[ə; eɪ] ['prɪvəlɪdʒ] [wɪtʃ] ['meni] [ək'septɪd] ,

a	privilege	which	many	accepted	,
一个	特权	哪个	许多	公认	,

保障所有放弃职业的人享有自由和公民权利——许多人接受了这一特权。

['oʊnli][tu:; tə][faɪnd][ðer; ðər] [blʌd] ['faɪər][ænd; ənd] [jɜ:rn] [fɔ:r; fər][ðə; ði][waɪld] , ['eɪmləs] ,

only	to	find	their	blood	fire	and	yearn	for	the	wild	,	aimless	,
仅有的	到	寻找	他们的	血	火	和	向往	为了	这	荒野	,	漫无目的	,

只为找到他们心中的火焰，渴望自由自在、漫无目的的生活。

[ænd; ənd] [æd'ventʃərəs] ['roʊmɪŋ] [ɑ:n][ðə; ði] ['si:z] ,

and	adventurous	roaming	on	the	seas	,
和	冒险的	漫游	在	这	海域	,

以及在海上进行的冒险航行，

[wɪtʃ] ['grædʒuəli] [druː] [ðem; ðəm] [bæk] [tuː; tə][ðer; ðər] ['kɔːlɪŋ] [ænd; ənd] [ə'weɪ] [frʌm; frəm][ðə; ði]

which	gradually	drew	them	back	to	their	calling	and	away	from	the
哪个	逐步地	画	他们	后退	到	他们的	呼叫	和	离开	从	这

[rɪst'reɪnts] [ʌv; əv] [ˌsɪvələ'zeɪʃn] .

restraints	of	civilization	.
约束	的	文明	.

这逐渐使他们回归本职工作，摆脱了文明的束缚。

[ðə; ði] ['kæptʃər] [ʌv; əv][ə; eɪ]['paɪrət] [ment] [deθ] , [ænd; ənd] , [æz; əz][noʊ] ['præktɪkəbl] [dɪ'fens]

The	capture	of	a	pirate	meant	death	,	and	,	as	no	practicable	defence
这	捕获	的	一个	海盗	意思是	死亡	,	和	,	作为	不	切实可行的	防御

[wʌz; wəz][ə'veɪləb(ə)l] ,

was	available	,
曾是	可用的	,

抓获海盗就意味着死亡，而且由于没有任何有效的防御手段，

[ðə; ði] ['prizənəz] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ɪn'trentʃt] [ðəm'selvz] [bɪ'haɪnd][ðə; ði] [pliː] [ðæt] [ðeɪ] [wɜːr; wər]

the	prisoners	usually	entrenched	themselves	behind	the	plea	that	they	were
这	囚犯	通常	根深蒂固的	他们自己	在后面	这	恳求	那	他们	是

['kɪdnæpt] [ɔːr] [ˌʃaɪŋ'haɪd] [ænd; ənd][wɜːr; wər] [kəm'peld] [tuː; tə]['entər]['ɪntuː]['paɪrəsi][fɔːr; fər][ðə; ði]

kidnapped	or	shanghaied	and	were	compelled	to	enter	into	piracy	for	the
被绑架	或者	被绑架	和	是	被迫	到	进入	进入	海盗行为	为了	这

[ˌprezər'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðer; ðər][laɪvz; lɪvz] .

preservation	of	their	lives	.
保存	的	他们的	生活	.

这些囚犯通常会辩称自己是被绑架或拐骗的，为了保全性命被迫从事海盗活动。

[bʌt; bət]['paɪrəsi] , [wɪð; wɪθ][ɪts] ['hæroʊɪŋ] [ˊgruːsəmnis] , [ɪts]['boʊldnəs][ænd; ənd] ['derɪŋ] , [ɪts]

But	piracy	,	with	its	harrowing	gruesomeness	,	its	boldness	and	daring	,	its
但	海盗行为	,	和	它是	令人痛心的	恐怖	,	它是	大胆	和	大胆	,	它是

['roʊmæns][ænd; ənd] [əd'ventʃər] ,

romance	and	adventure	,
浪漫	和	冒险	,

但是，海盗行为，凭借其令人毛骨悚然的残酷、大胆无畏、浪漫冒险等特质，

[ɪts] ['plʌndər] [ænd; ənd]['mɜːrdər] , [ɪts] [kən'flɪkts] [ænd; ənd][ri'praizəlz] , [ɪz][ə; eɪ] ['spektər] [ʌv; əv][ðə; ði][pæst]

its	plunder	and	murder	,	its	conflicts	and	reprisals	,	is	a	spectre	of	the	past
它是	掠夺	和	谋杀	,	它是	冲突	和	报复	,	是	一个	幽灵	的	这	过去的

,

,

,

它的掠夺和杀戮，它的冲突和报复，都已成为过去的幽灵。

[ænd; ənd] [naʊ] [ɪz] ['tʃiːfli] [kən'faɪnd] [tuː; tə][ðə; ði] ['rɪvəz] [-]

and	now	is	chiefly	confined	to	the	rivers	[	46	]
和	现在	是	主要	受限	到	这	河流	[	-	]

现在主要局限于河流[46]

[ænd; ənd] ['hɑːbəz] [ʌv; əv][ðə; ði][fɑːr] [iːst] [ænd; ənd] ['nɔːrðərn] ['æfrɪkə] .

and	harbors	of	the	Far	East	and	Northern	Africa	.
和	港口	的	这	远的	东方	和	北方	非洲	.

以及远东和北非的港口。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][lɔːst][ðə; ði]['glæmər][ænd; ənd] [ɪn'tʃæntɪŋ] ,

It	has	lost	the	glamor	and	enchanting	,
它	有	丢失的	这	魅力	和	妖娆	,

它失去了往日的魅力和吸引力。

[roʊˈmæntɪk] [ˈætməsfɪr] [wɪtʃ] [pəˈveɪdid] [ðə; ði] [kəˈrɪr] [ʌv; əv] [ˈkæptɪn] [kɪd] [ænd; ənd] [meɪd] [hɪm; ɪm]

romantic	atmosphere	which	pervaded	the	career	of	Captain	Kidd	and	made	him
浪漫的	气氛	哪个	弥漫	这	职业	的	队长	基德	和	制成	他

[ðə; ði] [ˈwəːʃip] [ˈhɪroʊ][ʌv; əv] [ˈevri] [skuːl] - [bɔɪ] ,

the	worshipped	hero	of	every	school	-	boy	,
这	崇拜	英雄	的	每一个	学校	-	男生	,

浪漫的气氛贯穿了基德船长的一生，使他成为每个学生心中崇拜的英雄。

[ɔːr] [wɪtʃ] [ɪnˈspaɪərd][ðə; ði][pen][ʌv; əv][ə; eɪ][skɔt] , [ʌv; əv][æn; ən]['edgər]['ælən] [poʊ] [ɔːr][fræŋk][ɑːr] .

or	which	inspired	the	pen	of	a	Scott	,	of	an	Edgar	Allan	Poe	or	Frank	R	.
或者	哪个	灵感	这	笔	的	一个	斯科特	,	的	一个	埃德加	艾伦	爱伦·坡或者		坦率	拉	.

['stɑːktən] ,

Stockton	,
斯托克顿	,

或者启发了斯科特、埃德加·爱伦·坡或弗兰克·R·斯托克顿的创作灵感，

[ɔːr][pʊt][ðə; ði] [tʃɑːrm] [tuː; tə][ðə; ði][teɪlz; ˈteɪˌliz][ʌv; əv]['dʌbljuː] . [klaːk] ['rʌsl] ,

or	put	the	charm	to	the	tales	of	W	.	Clark	Russell	,
或者	放	这	魅力	到	这	故事	的	W	.	克拉克	罗素	,

或者给W·克拉克·罗素的故事增添魅力，

[fɔːr; fər]['paiərits][ænd; ənd]['paɪrəsi][ɑːr; ər] [naʊ] [ded] , [ænd; ənd][lɪv; laɪv] [ɪnˈglɔːriəsli] ['oʊnli][ɪn][ðə; ði]

for	pirates	and	piracy	are	now	dead	,	and	live	ingloriously	only	in	the
为了	海盗	和	海盗行为	是	现在	死的	,	和	居住	不光彩地	仅有的	在	这

['peɪdʒɪz][ʌv; əv] ['krɔnɪkəlɪŋ] ['hɪstri; 'hɪstəri] .

pages	of	chronicling	history	.
页面	的	编年史	历史	.

海盗和海盗行为如今已不复存在，只在历史的篇章中苟延残喘。

['paiərits] - [sɔːŋ] .

PIRATES	'	SONG	.
海盗	-	歌曲	.

海盗之歌。

[tuː; tə][ðə; ði][mæst][neɪl]['aʊər; ɑːr][flæg] !

To	the	mast	nail	our	flag	!
到	这	桅杆	指甲	我们的	旗帜	!

把我们的旗帜钉到桅杆上!

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][dɑːrk][æz; əz][ðə; ði] [greɪv] ,

It	is	dark	as	the	grave	,
它	是	黑暗的	作为	这	严重	,

外面黑得像坟墓一样。

[ɔːr][ðə; ði] [deθ] [wɪtʃ] [ˌaɪ ˈtiː] [berz] [waɪl] [ˌaɪ ˈtiː] [swiːps] [ɔː(r)][ðə; ði] [weɪv] .

Or	the	death	which	it	bears	while	it	sweeps	o'er	the	wave	.
或者	这	死亡	哪个	它	熊	尽管	它	扫荡	超过	这	海浪	.

或者说，是它在横扫波涛时所携带的死亡。

[let] ['aʊər; ɑːr] [dek] [klɪr] [fɔːr; fər]['ækʃ(ə)n] , ['aʊər; ɑːr]['gʌnz][biː; bi] [prɪ'perd] ;

Let	our	deck	clear	for	action	,	our	guns	be	prepared	;
让	我们的	甲板	清除	为了	行动	,	我们的	枪支	是	准备	;

清空甲板准备行动，枪支准备就绪；

[biː; bi][ðə; ði] ['bɔːrdɪŋ] - [æks] ['ʃaːpənd] , [ðə; ði]['simitə(r)] ['bɛrd] .

Be	the	boarding	-	axe	sharpened	,	the	scimiter	bared	.
是	这	登机	-	斧头	锋利	,	这	弯刀	裸露	.

磨利登船斧，拔出弯刀。

[set][ðə; ði] ['kænistəz] ['redi] , [ænd; ənd] [ðen] [brɪŋ] [tuː; tə][ˌem 'iː] ,

Set	the	canisters	ready	,	and	then	bring	to	me	,
放	这	罐子	准备好	,	和	然后	带来	到	我	,

把罐子准备好，然后拿给我。

[fɔːr; fər][ðə; ði][læst][ʌv; əv][maɪ]['duːtiz] , [ðə; ði]['paʊdər] - [ruːm] [kiː] .

For	the	last	of	my	duties	,	the	powder	-	room	key	.
为了	这	最后的	的	我的	职责	,	这	粉末	-	房间	钥匙	.

我的最后一项职责是取洗手间的钥匙。

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl]['nevər][biː; bi] ['loʊɝd] , [ðə; ði] [blæk] [flæg][wiː; wi] [ber] ;

It	shall	never	be	lowered	,	the	black	flag	we	bear	;
它	将	绝不	是	降低	,	这	黑色的	旗帜	我们	熊	;

我们高举的黑旗，永不降下；

[ɪf] [ðə; ði] [siː] [biː; bi] [dɪ'naɪd] [ˌjuː 'es] , [wiː; wi] [swiːp] [θruː] [ðə; ði] [er] .

If	the	sea	be	denied	us	,	we	sweep	through	the	air	.
如果	这	海	是	否认	我们	,	我们	扫	通过	这	空气	.

如果大海不属于我们，我们就翱翔于天空。

[ʌn'ʃɛəd] [hæv; həv][wiː; wi][left]['aʊər; ɑːr][læst] ['vɪktəriz] [preɪ] ;

Unshared	have	we	left	our	last	victory's	prey	;
未共享	有	我们	左边	我们的	最后的	胜利的	猎物	;

我们未曾与人分享上次胜利的战利品；

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][maɪn][tuː; tə][dɪ'vaɪd][ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd] [jɔːrz] [tuː; tə][ə'beɪ] :

It	is	mine	to	divide	it	,	and	yours	to	obey	:
它	是	矿	到	划分	它	,	和	你的	到	服从	:

分割由我决定，服从你的命令：

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [ʃɔːlz] [ðæt] [maɪt] [suːt][ə; eɪ] - [waɪt] [nek] ,

There	are	shawls	that	might	suit	a	sultana's	white	neck	,
那里	是	披肩	那	可能	套装	一个	-	白色的	脖子	,

有些披肩或许很适合苏丹娜白皙的脖颈。

[ænd; ənd] [pɜːrlz] [ðæt] [ɑːr; ər] [fer] [æz; əz][ðə; ði][ɑːrmz] [ðeɪ] [wɪl] [dek] ; [-]

And	pearls	that	are	fair	as	the	arms	they	will	deck	;	[	47	]
和	珍珠	那	是	公平的	作为	这	武器	他们	将要	甲板	;	[	-	]

还有像他们要装饰的武器一样美丽的珍珠；[47]

[ðer; ðər][ɑːr; ər][flɑːsks] [wɪtʃ] , [ʌn'sil] [ðem; ðəm] , [ðə; ði] [er] [wɪl] [dɪs'kloʊz]

There	are	flasks	which	,	unseal	them	,	the	air	will	disclose
那里	是	烧瓶	哪个	,	启封	他们	,	这	空气	将要	透露

有些烧瓶，打开密封后，空气就会显露出来。

- [fer] ['sʌmərz] , [ðə; ði][hoʊm][ʌv; əv][ðə; ði][roʊz] .

Diametta's	fair	summers	,	the	home	of	the	rose	.
-	公平的	夏天	,	这	家	的	这	玫瑰	.

迪亚梅塔美丽的夏天，玫瑰的故乡。

[aɪ][kleɪm][nɑːt][ə; eɪ]['pɔːrʃ(ə)n] ; [aɪ][æsk][bʌt; bət][æz; əz][maɪn] .

I	claim	not	a	portion	;	I	ask	but	as	mine	.
我	宣称	不是	一个	部分	;	我	问	但	作为	矿	.

我不要求分得什么；我只要求得到属于我的东西。

- [tɪz][tuː; tə][drɪŋk][tuː; tə]['aʊər; ɑːr] ['vɪktəri] [wʌn][kʌp][ʌv; əv] [red] [waɪn] .

'	Tis	to	drink	to	our	victory	one	cup	of	red	wine	.
-	的	到	喝	到	我们的	胜利	一	杯子	的	红色的	葡萄酒	.

让我们举杯红酒，庆祝胜利。

[sʌm; səm] [faɪt] , - [tɪz][fɔːr; fər] ['rɪtʃɪz] ; [sʌm; səm] [faɪt] , - [tɪz][fɔːr; fər] [feɪm] :

Some	fight	,	'	tis	for	riches	;	some	fight	,	'	tis	for	fame	:
一些	斗争	,	-	的	为了	财富	;	一些	斗争	,	-	的	为了	名声	:

有人为财富而战，有人为名而战：

[ðə; ði][fɜːrst][aɪ] [dɪ'spaɪz] , [ænd; ənd][ðə; ði][læst][ɪz][ə; eɪ] [neɪm] .

The	first	I	despise	,	and	the	last	is	a	name	.
这	第一的	我	鄙视	,	和	这	最后的	是	一个	姓名	.

我鄙视第一个，最后一个是一个名字。

[aɪ] [faɪt] , - [tɪz][fɔːr; fər] ['vendʒəns] !
I **fight** **,** **'** **tis** **for** **vengeance** **!**
我 斗争 , - 的 为了 复仇 !

我战斗，是为了复仇!

[aɪ] [lʌv] [tuː; tə] [siː] [floʊ] ,
I **love** **to** **see** **flow** **,**
我 爱 到 看 流动 ,

我喜欢看到流动，

[æt; ət][ðə; ði] [stroʊk] [ʌv; əv][maɪ]['seɪbər] , [ðə; ði][laɪf][ʌv; əv][maɪ][foʊ] .
At **the** **stroke** **of** **my** **sabre** **,** **the** **life** **of** **my** **foe** **.**
在 这 中风 的 我的 军刀 , 这 生活 的 我的 敌人 .

我的刀锋一挥，便夺去了敌人的生命。

[aɪ] [streɪk] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['meməri] [ʌv; əv] [lɔːŋ] - ['vænɪʃt] ['jɪrz] ;
I **strike** **for** **the** **memory** **of** **long** **-** **vanished** **years** **;**
我 罢工 为了 这 记忆 的 长的 - 消失了 年 ;

我为那些早已逝去的岁月而战;

[aɪ]['oʊnli] [ʃed] [blʌd] [wer] [ə'nʌðər] [ʃed] [terz] .
I **only** **shed** **blood** **where** **another** **shed** **tears** **.**
我 仅有的 棚 血 在哪里 其他 棚 眼泪 .

我只在别人流泪的地方流血。

[aɪ] [kʌm] [æz; əz][ðə; ði] ['laɪtnɪŋ] [kʌmz] , [red] [frʌm; frəm] [ə'bʌv] ,
I **come** **as** **the** **lightning** **comes** **,** **red** **from** **above** **,**
我 来 作为 这 闪电 来 , 红色的 从 多于 ,

我如闪电般而来，红色的光芒从天而降。

[ɔː(r)] [ðə; ði] [reɪs] [ðæt] [aɪ] [loʊð] , [tuː; tə][ðə; ði]['bæt(ə)l][aɪ] [lʌv] .
O'er **the** **race** **that** **I** **loathe** **,** **to** **the** **battle** **I** **love** **.**
超过 这 种族 那 我 厌恶 , 到 这 战斗 我 爱 .

越过我憎恶的种族，去往我热爱的战场。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神